

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Jueves 4 de junio de 1987  
Año LXXXVII - Núm. 26.557

## Eurobasket'87

### España derrotó hoy a Rumania

El encuentro disputado esta mañana entre las selecciones de España y Rumania, dentro del grupo «A», en la segunda jornada del Eurobasket'87, ha finalizado con la victoria del equipo español por 116-98; el primer tiempo concluyó con ventaja de los españoles (70-51).

La selección rumana es la única del campeonato que se ha desplazado con una delegación mínima, de diez jugadores en lugar de los 12 permitidos. Los técnicos la señalan como la más floja del torneo.

Contra España se ha enfrentado en 12 ocasiones, antes del partido de hoy, con un balance de nueve derrotas y tres victorias.

## FUTBOL: ACUERDO EN ZURICH

Zurich.—La Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA), la Federación Española de Fútbol y el Consejo Superior de Deportes han llegado a un acuerdo para modificar los Estatutos federativos.

Se ha mantenido la tesis española en lo tocante al mantenimiento del derecho de los futbolistas a acudir a los tribunales ordinarios de justicia en materia laboral y penal.—Efe.

## Encierro de más de 800 trabajadores de la empresa «Diter»

Zafra (Badajoz).— Más de 800 trabajadores de la empresa «Diter», de la que es accionista mayoritaria la multinacional alemana KHD, se encuentran encerrados desde anoche en las instalaciones de la factoría que ésta posee en Zafra (Badajoz), informó hoy a Efe el comité de empresa. Los trabajadores de «Diter»

consideran insuficiente la oferta realizada por la dirección de la empresa respecto a los términos en que se va a llevar a cabo la reducción de plantilla anunciada hace ya dos meses por la multinacional alemana.

La empresa propone compensar a los trabajadores que voluntariamente se den de baja con el pago de 20 días de sueldo por año de antigüedad, además de 1.400.000 pesetas. La reducción de plantilla afectaría a 92 trabajadores.

El comité de empresa ha rechazado la oferta por considerarla «insuficiente» y ha convocado un encierro indefinido «mientras se estudian otras posibles medidas de presión», según informó uno de sus miembros.

## IMPORTANTES DEUDAS

La empresa «MWM Diter», dedicada a la fabricación de motores, tiene contraídas deudas con la Seguridad Social y Hacienda por valor de unos 2.600 millones de pesetas.—Efe

## Académicos y amigos despiden a Andrés Segovia

Madrid.— La comitiva fúnebre que acompañaba al maestro Andrés Segovia al cementerio de San Isidro donde serían inhumados sus restos salió de la Real Academia de Bellas Artes a la una en punto de la tarde.

Minutos antes de la salida, la viuda de Andrés Segovia pidió quedarse sola unos minutos para orar ante el féretro. Poco después quedó cerrado el ataúd donde yacen amortajados los restos del maestro.

La viuda y los hijos de Andrés Segovia, académicos, discípulos y amigos del músico asistieron a una misa funeral «corpore in sepulto», oficiada por el sacerdote Alborté Yubert, quien recordó en su homilía al «hombre que vivió siempre preparado para encontrarse con Dios».

El funeral se celebró en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, donde yacía el cuerpo de Andrés Segovia entre coronas de flores enviadas desde todo el mundo, y muy cerca de las obras de flores enviadas desde todo el mundo, y muy cerca de las obras de otros hombres que inmortalizaron su arte en lienzos y esculturas: Morales, Sorollas, Benlliures, Vázquez Díaz, expuestos en el museo de la Academia.

El presidente de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, Luis Blanco Soler, el director del Real Conservatorio de la Música Carlos Esbri, el compositor Ernesto Halfter, el pintor Vela Zanetti, Federico Sopena y otros académicos asistieron a la misa de despedida del maestro.

El ministro de Cultura, Javier Solana, llegó poco antes de la salida del cortejo fúnebre para acompañar a la familia en el entierro.—Efe.

## Francia

### APROBADO EL PROYECTO DE TUNEL BAJO EL CANAL DE LA MANCHA

París.—El Senado francés aprobó esta madrugada, por unanimidad, el proyecto de túnel bajo el Canal de la Mancha, que unirá Gran Bretaña a Francia.

El ministro francés de Asuntos Europeos, Bernard Bosson, subrayó que ese enlace franco-británico contribuirá «de manera esencial» a la edificación del mercado interior comunitario previsto para 1992, en el que «320 millones de europeos van a trabajar juntos y a circular libremente». —Efe

## SEGOVIA

Trapero y Zamarriego, los más valorados y conocidos políticamente

(Pág. 5)

No se cortará la energía eléctrica, de momento, a servicios municipales

(Pág. 3)

Crónicas de Cantalejo, Nava de la Asunción, Madrona, Fuentepelayo y Abades

(Pág. 6)

## Polonia

### 576 PERSONAS, ENVENENADAS

Varsovia. Un total de 576 personas, la mayoría niños y jóvenes, resultaron envenenadas por salmonella al consumir helados en un puesto ambulante de la localidad polaca de Mogielnica, región centrooriental del país.

Según informa hoy la agencia polaca Pap, 106 envenenados tuvieron que ser hospitalizados, pero ninguno se encuentra en estado grave.—Efe

## ELECCIONES.—Decisión socialista

### BOICOT A TAMAMES

Madrid.— El PSOE ha decidido no participar en ningún debate con Ramón Tamames, candidato de IU a la Alcaldía de Madrid porque hablar con él «no aporta ninguna clarificación al electorado respecto al fondo de las cuestiones y los programas».

Luis Larroque, número dos en la candidatura socialista al Ayuntamiento madrileño, rehusó hoy enfrentarse a Tamames en un debate electoral de la SER, pero

entregó una misiva explicando las razones.

«Tengo que comunicarle que el PSOE decidió que ninguno de sus candidatos del próximo día 10 intervenga con Tamames. Creemos que el debate con él no aporta ninguna clarificación al electorado respecto al fondo de las cuestiones y los programas sobre los que tienen que decidir los ciudadanos en los próximos comicios», dice el texto.

Tamames consideró que «escurrir el bulto es una comedia política» y reiteró que lo que le preocupa es que «en el PSOE hablen de lucha contra la droga cuando están en una política de permisividad con los grandes traficantes y de situaciones más o menos nebulosas».

Añadió que no le inquietaba una demanda judicial por parte de Luis Yáñez, presidente del ICI, a quien imputó públicamente esnifar cocaína.



## LA DEMOCRACIA CRISTIANA



CANDIDATURA DEL PDP A LAS CORTES DE CASTILLA Y LEON

RAFAEL DE LAS HERAS

ATILANO SOTO RABANOS  
EMILIO ZAMARRIEGO MONEDERO  
GUILLERMO PLAZA BRAVO  
SANTOS MIGUELAÑEZ MUÑOZ  
FELIX OVIEDO CASANOVA

Rafael de las Heras ha dedicado muchos años al servicio de los segovianos, trabajando con honestidad y eficacia. Con él, en esta candidatura están personas de reconocido prestigio representando a diversas comarcas de la Provincia.

VOTA LAS CANDIDATURAS DEL PDP  
SEGOVIA en buenas manos



PEDRO A. HERNANDEZ ESCORIAL  
Candidato a las Cortes de Castilla y León

ap

Alianza Popular

Hoy, jueves día 4, a las 8 de la tarde, en la Sala Miró, MITIN, con la intervención de:  
**MIGUEL HERRERO Y RODRIGUEZ DE MIÑON**  
**Y JOSE MARIA AZNAR LOPEZ**

Candidato a la Presidencia de la Junta de Castilla y León



JAIME RODRIGUEZ GOMEZ  
Aldcalde por Segovia



## apunte del día

### EL VOTO ABURRIDO

Los españoles nos vamos enterando de lo que significa vivir en democracia. Mucho nos está costando, pero vamos aprendiendo; eso dicen al menos nuestros políticos que si insisten y se preocupan mucho en demostrarnos, aunque sólo sea de viva voz, cómo es y en qué consiste ésto de la democracia.

Pero ocurre que ésta no se practica siempre de la misma forma. Hay épocas en las que parece olvidarse el tema o no lo asumen de la misma forma. Y ese respeto que tanto pretenden prodigar hacia sus administrados, y actualmente electores, se lo saltan tan ricamente a la torera en época electoral. La carrera se hace por días más «atropellada» y sobre todo agresiva. Y hace también agresivos a los que siempre se nos han presentado como más pacíficos o al menos comedidos en sus demostraciones y acciones cívico-sociales.

Desde luego, llega a causar no muy grata impresión oír al señor Tamames, ahora candidato a la Alcaldía de Madrid por Izquierda Unida, cuando se lanza a referir acusaciones a diestro y siniestro del PSOE, personalizando en situaciones y actuaciones de la vida privada de sus miembros que no tiene por qué aguantar, ya no el interesado y acusado en cuestión (éste es ya otro problema), sino el ciudadano medio, bajo y alto que «pasa» descaradamente de las biografías y vidas privadas de sus candidatos. Si ellos nos dicen que la cosa es «seria» y que votar imprime carácter, que se preocupen más de que nuestro voto sea realmente como dicen más reflexivo, meditando primero sus propuestas y no bombardeando al personal. Este puede acabar aburrido.

## ¡DON VÍCTOR, O DIOS!

Don Víctor Sanz, es un vivo exponente segoviano que merece como tal muchos homenajes literarios... para enjuiciar su obra solidaria. Don Víctor, el del «600 lento», don Víctor el de la cartera de cuero, don Víctor el exagerado, don Víctor el médico de los pobres, don Víctor el... y tantos otros títulos dados y conocidos por sus propios paisanos que le quisieron y admiraron con el cálido afecto de un SEMIDIOS gratuito... Pues la medicina para él era un instrumento para someter su corazón en las penas de los demás. Ni siquiera sus enemigos —si los llegó a tener— negaron su existencia como baluarte de la caridad.

Cuando alguien, ante la desesperación del dolor y la muerte rondante, no lograba localizar al médico de cabecera o al del medicina de urgencia del Seguro de Enfermedad presto gritaba:

—¿Por qué no avisamos a don Víctor?

Y él, bondadoso, —lliviendo, nevando, de noche o festivo— acudía al punto en su artefacto motorizado al paso de la tortuga, con su clásico movimiento impasible trastabillando su lengua cuya esencia en modo alguno podía ofender a nadie.

En los instantes de «autolesiones» de los presidiarios, en la cárcel provincial, él acudía a curar el dolor y el alma del condenado por el destino ya que escaseaban los médicos-funcionarios por falta de protección civil. Si; allí llegaba con los albores de la medicina del más acá y del más allá, desafiando la decadencia

de los dispositivos de seguridad.

O en la residencia de tercera edad (Hermanitas de los Pobres) altruistamente comparecía a diario el maestro de la fraternidad. Allí, durante muchos años, dio lo más fecundo de su labor científica y humanitaria.

También, ¡cómo no!, es conocido por los de la beneficencia, sino ahí están los componentes de la raza gitana: ¡A cuántos de esos hijos habrá salvado!

Me consta, sin embargo, que este hombre no fue objeto de distinciones honoríficas por parte de ningún organismo, corporación o entidad de esa ciudad a la que tanto amó, igual que el más cuantioso sentimiento capaz de albergar en sus entrañas el acueducto milenario.

Quizás, desgraciadamente, hubiera tenido que ser político para obtener cuantiosos merecimientos. Pero dábese el caso de que don Víctor Sanz, el del seiscientos lento, simbolizaba el antiprotagonista de la importancia.

Algunos le han llamado el «embustero». Muy lejos de este angusto vocablo griego estaba; pues cualquier psicólogo mediocre vislumbrará a luces de lo más meridional que lo que sufría no era otra cosa que el exceso de fantasía —como suelen padecer los grandes cerebros grises de todas las épocas—. Pero, desde luego, que la fantasía se confunde a menudo con las patrañas. No obstante, son cosas distintas esto de la fantasía —mentira. Cosa diferente como el viento y el alma.

Don Víctor Sanz es parte de la historia de Segovia, por lo cual juega un sublime puesto contemporáneo y su vigencia como médico y persona es la propia coyuntura entre el presente y el futuro de la sangre castellana.

Supongo que alguien —sobre todos aquellos que no le conocieron en profundidad— podrá decirme al leer este homenaje en EL ADELANTADO:

—No fue tanto... ¡No era tan gran médico!

Por supuesto que respecto a esta contrariedad de criterio; tengo que ser respetuoso y ad-

## Las Fuerzas Armadas y la cultura

Epifanio Borreguero García  
Coronel de Artillería, Jefe del Archivo  
General Militar de Segovia

Pronto se van a cumplir cien años de la creación en Segovia de un centro cultural de gran importancia; se trata del Archivo General Militar, no bien conocido de los segovianos, por lo que aprovechamos esta oportunidad que nos concede EL ADELANTADO con motivo de la «Semana de las Fuerzas Armadas» para dar a conocer su existencia, contenido y funciones que desempeña.

El bellissimo alcázar segoviano, residencia - fortaleza de reyes y príncipes, entre cuyos muros se ha desarrollado gran parte de la historia de la ciudad y mucha de la de España, recién restaurado el estado en que hoy podemos contemplarlo después del terrible incendio de 1862, pasaba momentos de angustia por la incertidumbre de su destino ya que el regreso de la Compañía de Caballeros Cadetes del Real Colegio, alojada en el exconvento de San Francisco, actual Academia de Artillería, se había descartado. Se pensó constituir en él la Beneficencia Militar, como cárcel del Estado e incluso para Maestranza y Parque de Artillería. Afortunadamente nada de ello sucedió, por Real Decreto de 1896 se creó el Archivo General Militar y para alojamiento se dispuso el alcázar a donde debía, según órdenes complementarias, trasladarse la documentación de los Archivos Militares de Aranjuez, Alcalá de Henares y Guadalajara, añadir la ya existente en el Alcázar de la Dirección General de Artillería y más tarde, al fin de nuestras provincias de Ultramar, la de Cuba, Puerto Rico y Filipinas.

Con esta Real Orden se constituyó en Segovia un centro modelo, único y de gran mérito cultural, de carácter histórico y para el alcázar se logró una misión tan digna y acorde con su pasado como es la de contener y mantener gran parte de la historia, muy lejos de lo que torpemente en algún momento se pensó. Como dice Ignacio de Cáceres y Blanco en el libro «EL ALCÁZAR DE SEGOVIA»: «el Archivo tuvo una función pre-

mitible. No obstante, considerando esta observación hipotética, recuerdo haber escrito en uno de mis libros: Prefiero a un mal médico que me atiende con amor a la cabecera de la cama ante mi agonía que a un gran médico clínico déspota y sin cariño hacia su paciente.

¡Adiós, don Víctor!

A tu muerte nos dejas inmersos en una sanidad de conflictividad... Una sanidad con listas de esperas de enfermos infinitivas, huelgas intermitentes, conflicto entre compañeros, roturas de derechos adquiridos, más médicos en paro, desencanto y deterioro insoportables de sanidad pública... Todo esto está, junto a tu feretro aún caliente, orquestando una terrible campaña de desprestigio de todos nosotros los médicos. Pero aún así, yo confío que continuarán saliendo otros «don Víctor» en el tiempo, como la flor que nace entre el fango.

¡Descansa en paz, amigo de la Bata Blanca!

RAFAEL  
FERNANDEZ ROSAS

servadora y conservadora. Tras de sus sobrecargados estantes se ocultaron, es cierto, muchas gracias del alcázar, pero también es verdad que, durante más de medio siglo, ni los medios económicos ni el gusto de la decoración habrían, quizá, permitido una labor restauradora digna del que fuera Palacio Real de Castilla durante la baja Edad media. Quién sabe de cuántos atentados al buen sentido artístico y arqueológico han librado al alcázar los legajos del Archivo General Militar. Tal vez lo más justo sería decir que el Archivo fue un mal menor que defendió al Alcázar de otros mayores en espera de que la excelente restauración llevada a cabo en estos últimos años lo convirtiera en lo que hoy es: una deslumbrante joya del Arte y de la Historia de España».

Por ferrocarril primero y, a continuación, en grandes carros del Regimiento de Sitio de guarnición en la ciudad por entonces, fue transportada la documentación de los Archivos mencionados anteriormente. El cuerpo de archiveros militares en amplias mesas clasificadoras que todavía se conservan y utilizan ordenó expedientes y trasladó todo ello a grandes libros clave e índices, con tanta eficacia que aún hoy son utilizados para obtener información o conocimiento del lugar de colocación. A pesar de su antigüedad llama la atención de los investigadores nacionales y extranjeros la facilidad y agilidad que proporcionan, difícilmente mejorable por el ordenador que pronto entrará en funcionamiento.

Han pasado los años y el Archivo General Militar dependiente del Servicio Histórico Militar, comparte hoy con el Patronato la ocupación del Alcázar y la Casa de la Química cercana. Para el Archivo se han reservado 30 salas ocupadas hasta los altísimos techos con robustas estanterías que contienen cerca de 70.000 legajos; si consideramos su media de 20 centímetros y se colocasen uno a continuación de otro alcanzarían la considerable longitud de 14 kilómetros, lo que hace el número de expedientes contenidos en los legajos alcanzar cifras millonarias.

Déciamos anteriormente que el Archivo General Militar constituía un Centro de documentación de gran importancia y parece el momento de dar a conocer cuál es su contenido. Para mayor claridad podemos decir que está dividido en Secciones, la primera trata de personal y está formada por los Expedientes y Hoja de Servicios de Generales, Jefes, Oficiales y Profesionales del Ejército, documento este último de gran importancia para los historiadores pues en él se relata nacimiento y calidad de la persona, muy útil para los genealogistas y Reyes de Armas que basan en estos datos sus ejecutorias de nobleza, calificaciones a juicio de sus jefes, servicios de campaña por años, comisiones desempeñadas, recompensas obtenidas y causas

a que se ha visto sometido. La más antigua data de principios del siglo XVII, pero generalmente comienzan de forma ordinaria a mediados del siguiente, la segunda Sección o de Asuntos trata los temas más variados que abarcan desde la política y la economía hasta la religión y en resumen todos los temas de la sociedad, el Ejército y el Estado, la tercera trata las defensas en general, artillado, edificaciones, comunicaciones y obras muy interesante por contener abundantes mapas, planos y croquis de murallas, castillos, baluartes o fortalezas hoy desaparecidos y la novena con el título general de Justicia contiene todo aquello que de alguna forma tiene relación con ella y donde se mezclan los asuntos más dispares desde las testamentarias hasta pensiones por inutilidad, pasando por el trato de los delitos políticos o sociales, así como las recompensas para las cuales el Ejército establece normas legales. Es la que contiene documentación más antigua pues comienza en 1505.

¡En fin!, el Archivo General Militar es un conjunto de la Historia española, americana y filipina que aporta continuamente a los investigadores nuevos e interesantes datos como lo demuestran las tesis, tesinas y doctorados realizados aquí y los libros publicados en España y el extranjero donde se cita continuamente la documentación de este centro en las llamadas al origen de los datos expuestos, sin contar la numerosa correspondencia que se mantiene con el interior y más allá de nuestras fronteras, sobre todo con los países americanos, en estos momentos de gran volumen debido a la cercanía del Centenario del Descubrimiento.

Tienen las Fuerzas Armadas en gran estima que la Patria haya confiado en su capacidad de orden, laboriosidad y honestidad para entregarle tan valioso legado y el privilegio de la dirección y mantenimiento de un centro de tal magnitud. Dice el general Jarnés en su libro «EJERCITO Y CULTURA» que «el militar ha de ser un apasionado propagandista de la Patria y del Ejército, pero también de la Cultura», pues bien, creo que la solicitud anterior se cumple en el Archivo General Militar.

Y por último, con temor de ser reiterativo, diré que las Fuerzas Armadas se sienten orgullosas de custodiar, mantener y poner a disposición de todos, españoles o no, militares y civiles, la Historia o gran parte de ella que por ser patrimonio de todos, está a disposición de investigadores y curiosos, tanta Historia como aquí se halla ordenada, descubierta o por descubrir, tanto relato de hazañas o simples hechos de armas o pacíficos realizados en todos los Continentes por nuestros antepasados, hechos, hazañas y obras que unidas cronológicamente, enlazadas armónicamente y relatadas con arte y veracidad constituyen la gran Historia de España.



M. Tovar

Si quiere vender su vivienda, tenemos comprador al contado y en las mejores condiciones.

CONSULTENOS

Ezequiel González, 6  
Teléfono 43 54 61



Estaba anunciado para hoy

**Unión Eléctrica no cortará el suministro de energía eléctrica en otras dependencias municipales**

La Compañía Unión Eléctrica Fenosa no cortará el suministro de energía eléctrica en varias dependencias municipales como estaba anunciado para hoy, según un escrito que se remitirá en breve al Ayuntamiento.

Como se ha informado, ante la deuda del municipio a Fenosa de más de 170 millones, esta empresa cortó la iluminación de los monumentos y estaba dispuesta a cortar la de otras dependencias municipales, escuelas y equipos semafóricos.

El escrito viene a decir que la empresa Unión Fenosa ha determinado aplazar el corte del suministro de energía previsto para hoy y quedan a la espera de que la Comisión de Gobierno del Ayuntamiento detalle la fórmula del pago de la deuda que tiene contraída con la empresa, de manera que quede saldada en el plazo más breve posible.

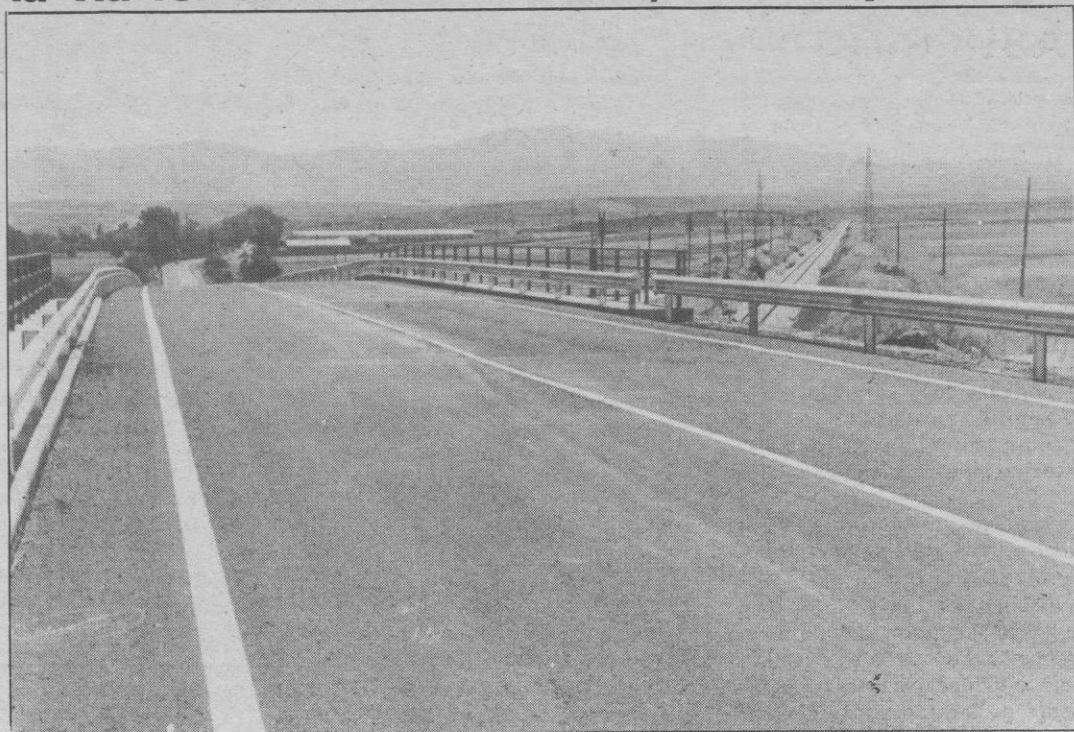
Hoy

**La conferencia de San Quirce en la Casa de la Juventud**

La conferencia de hoy, perteneciente al curso de Historia de Segovia que organiza la Academia de Historia y Arte de San Quirce se traslada a la Casa de la Juventud. Se celebrará en el salón de actos del citado lugar a las 20,30 horas. Como ya hemos informado estará a cargo de Florentino Gómez Ruimonte y lleva por título «Segovia monumental».

Podría abrirse el sábado al tráfico

**Concluido el paso elevado de la C-605 sobre la vía férrea Madrid-Medina, en La Aparecida**

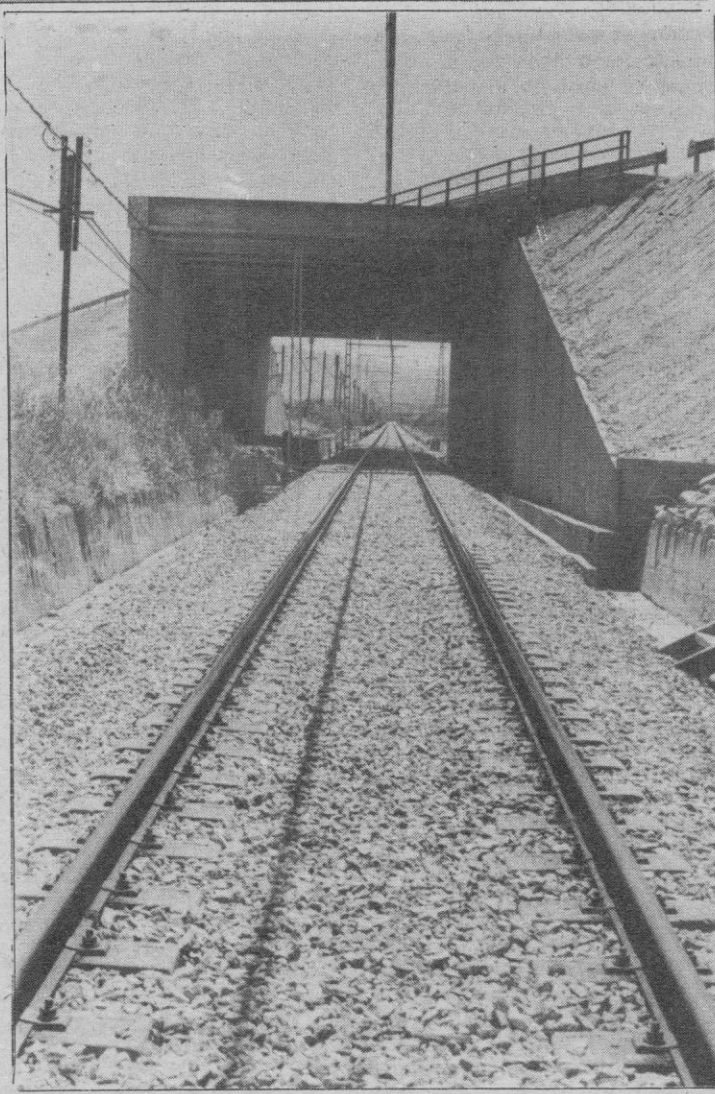


El próximo sábado podría quedar abierto al tráfico rodado el puente que sobre la vía férrea Segovia-Medina del Campo, sustituye el paso a nivel existente en La Aparecida, término de Valverde del Majano, en la intersección entre dicha vía férrea y la carretera C-605 (Segovia-Arévalo).

Su apertura se producirá una vez que sean instaladas las pertinentes señales de tráfico, prohibición de adelantar (por cambio de rasante) y limitación de velocidad, ya que la obra en sí está concluida desde hace unos 15 días.

Construido por el Ministerio de Transportes, las obras de este paso elevado dieron comienzo hace un año, a finales de mayo de 1986, siendo su presupuesto de ejecución de 123 millones de pesetas.

(Fotos: F. de Aranguren)



Asociación «María del Salto»

**Jenaro Albarrán habló sobre el fraude fiscal**

Muy a propósito con las fechas en que nos encontramos, la Asociación Provincial de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios «María del Salto», organizó una conferencia sobre el fraude fiscal que corrió a cargo del delegado territorial de Hacienda, Jenaro Albarrán.

Así pues, el Sr. Albarrán, después de calificar este tema de «poco estimulante pero de gran trascendencia», se refirió a la falta de concienciación sobre el deber de realizar la declaración de la renta por parte de la sociedad y lo que se considera actualmente un fraude y delito fiscal ante lo cual ya hay que hablar de código penal y lo que dice éste al respecto.

Por otra parte, realizó y expuso algunas comparaciones y di-

ferencias entre los contribuyentes de otros países y los españoles y la evolución que han sufrido las formas y maneras de pagar los impuestos desde mediado el siglo XIX hasta nuestros días en España, con todos los cambios políticos y sociales que ha sufrido.

Antes de que se abriera el acostumbrado coloquio, el Sr. Albarrán finalizó la conferencia diciendo que el fraude fiscal se refleja en la sociedad que ha de rechazarle en pleno, con lo que si pagamos todos, pagaremos menos.

Como en anteriores ocasiones, la conferencia tuvo lugar en el salón de actos de la Delegación Territorial de Cultura de nuestra ciudad.

**CC. OO. emplaza al delegado de Trabajo para negociar la devolución del patrimonio sindical, antes del próximo día 10**

En caso contrario anuncia nuevas medidas de presión

Comisiones Obreras de Segovia dio ayer un plazo de una semana para el inicio de conversaciones serias con el director provincial de Trabajo en materia de devolución de patrimonio sindical y anunció nuevas medidas de presión en caso contrario.

En la mañana de ayer 20 delegados sindicales de Comisiones Obreras acudieron a la Delegación Provincial con la intención de ser recibidos por el titular de la misma, Rafael Gil Blázquez. En su ausencia fueron recibidos por el secretario del organismo quien, interpretando su presencia como un encierro, les invitó reiteradamente a salir del edificio. Los sindicalistas de CC.OO. accedieron a condición de ser recibidos en el plazo de una semana, es decir antes del próximo día 10, por Gil Blázquez.

Un representante de CC.OO. de Segovia ha manifestado a nuestra Redacción que al margen del asunto de la devolución sindical pretenden conversar sobre otros asuntos. Entre ellos el reinicio de reuniones de las comisiones provinciales de In-serso, In-salud y otros organismos, no convocadas desde las elecciones sindicales; la negociación de la deuda contraída por CC.OO. con la Seguridad Social, tal y como ya se hizo en su momento con UGT y el proyecto de ley de huelga, que a su juicio ha de ser negociado con quienes utilizan principalmente ese instrumento legal como medida de presión.

Según CC.OO. la ley pretende regular los servicios mínimos, por lo que unilateralmente sería la Administración quien determinase su aplicación y en consecuencia, podría inutilizar la huelga como instrumento de presión.

Por lo que respecta al patrimonio sindical, CC.OO., reivindica, tal y como se pactó en su momento, la cesión de la primera planta de la Casa Sindical de Segovia, actualmente ocupada por el Instituto de Mediación, Arbitraje y Conciliación, otra planta de la Casa Sindical de Cuéllar, ocupada por el Instituto Nacional de Empleo y los locales en la Casa Sindical de Coca, que comparten, mediante gracia concedida por el Ayuntamiento de la localidad, con una serie de asociaciones no relacionadas con el mundo laboral.

 Cuartos de baño  
**Bellavista**

**POR LAS COSAS BIEN HECHAS**

**Miguel Angel Trapero**  
para Alcalde de Segovia

**Domingo Gómez**  
para Alcalde de Aldea Real

**Fernando Mantecas**  
para Alcalde de La Losa

**Francisco Javier Martín**  
para Alcalde de Martín Muñoz de las Posadas

**Modesto Gil**  
para Alcalde de Palazuelos de Eresma

**Jesús Domingo**  
para Alcalde de Sangarcía

**Juan Jesús Sánchez**  
para Alcalde de Turégano

**VOTA  PSOE**



# AGENDA

## CALENDARIO

PARA MAÑANA

Viernes 5 de junio

Van 156 días; faltan 209.  
Sol: De 6,45 a 21,41.

## SANTORAL

Santos: Bonifacio, Doroteo, Marcelino y Nicanor.

## PENSAMIENTO

«Seamos capaces de estar solos. No perdamos la ventaja de la soledad». (Thomas Browne).

## FARMACIA DE GUARDIA

Barbero de la Serna. c/José Zorrilla, 45.

## CUPON NACIONAL DE CIEGOS

NUMEROS PREMIADOS DIA 3

2257

(Premiado con 100.000 pesetas)

Terminaciones y premios

Núm.	Ptas.
7	50
57	500
257	5.000
2256	1.250
2258	1.250

## EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 676,5 m/m  
Viento del O  
Temperatura máxima: 23,6°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 675,6 m/m  
Viento del O  
Temperatura mínima: 12,4°  
Lluvia recogida: 0,5 litros m2  
A las 11 de la mañana: 14°

En España

Mañana habrá cielo algo nublado en el Cantábrico, Pirineos y área del Estrecho, informa el Instituto Nacional de Meteorología.

En el resto de la Península y Baleares los cielos estarán poco nubosos, y parcialmente nublado en Canarias.

Habrà un ligero ascenso de las temperaturas diurnas en la mitad norte peninsular, y sin cambios en el resto. Las nocturnas se mantendrán suaves.

## SE NECESITA CONDUCTOR

Con carnet clase C para empresa de construcción

y

## OPERARIO RETRO-EXCAVADORA

Con experiencia en retro

Interesados llamar teléfono 43 75 92

## EXPOSICIONES

TORREON DE LOZOYA  
(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

— Echauz. Varias técnicas.  
Del 29 de mayo al 14 de junio.

SALA DE EXPOSICIONES  
UNTURBE DEL  
CASINO DE LA UNION

Oleos y dibujos de Concha Márquez, hasta el día 5 de junio.

EN EL ALGUARIN DE ARTE  
ENEBRO

Gouaches de Lupe Tomás, hasta el 19 de junio.

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Mañana inaugura  
Eugenio Granell

La inauguración mañana viernes de la exposición de Eugenio Granell se puede considerar con un acontecimiento para la vida artística de la ciudad. Eugenio Granell, pintor, escritor y músico, exiliado desde finales de la guerra civil y recientemente integrado a la vida cultural de su país, ha sido sin embargo víctima de un injusto olvido que actualmente se intenta reparar. Fiel al surrealismo, del que ha sido uno de los máximos representantes allí donde vivió su exilio, expone aquí una parte de sus obras como prólogo a la exposición antológica que prepara el Museo de Arte Contemporáneo de Madrid.

## REGISTRO CIVIL

Se han hecho las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** Mario González y Escanciano, hijo de Juan José y de María Nieves. Elena y Sara Muñoz y Alonso, hijas de Rafael y de María Elena. Marta Oviedo y de Lucas, de José Luis y de María Luisa. Rubén Vázquez y Aranz, de Eduardo y Pilar. Alberto Serrano y González, de Juan Carlos y de M.ª Paz. Diana Rubio y González, de Santiago y de Fe. Jesús Miguel González y Herrero, de Jesús Juan y de María Piedad Elena. Alfonso de Gil y Llorente, de Antonio y de María Jesús.

**Defunciones:** Régulo Sánchez y de Nicolás, de 51 años. Basilia Núñez y Barbolla, de 89. Luisa Alonso y Pascual, de 90. Eusebio San José y Sanz, de 91. Telesforo Guijarro y Ortega, de 61. Angel Castro y Redondo, de 75. Heraclio Maroto y Burgos, de 85 años.

## GUIA MEDICA Y SANITARIA

### JOSE ANTONIO PORTELA COB

Garganta - Nariz y Oídos  
Consulta previa petición de hora  
c/ Carretas, 3 - 4.º B  
Esquina a Escultor Marinas  
Teléfono 43 77 53

## CONFERENCIAS

ESTA TARDE, MAS GUINDAL  
HABLARA SOBRE  
EL ACUEDUCTO

A las 8,30 de esta tarde, en el salón de actos de la Delegación Territorial de Educación y Cultura, y organizada por la misma, el doctor arquitecto Antonio Mas Guindal pronunciará una conferencia sobre «El acueducto de Segovia: Un método para el diagnóstico de las construcciones». El mencionado conferenciante es autor de este estudio de investigación mencionado.

## CULTOS

EN SAN ANTONIO EL REAL

En la iglesia de San Antonio el Real, mañana comenzará el solemne novenario en honor de San Antonio de Padua.

Todas las mañanas, a las 8,30, misa, homilía y novena; ministro de la Palabra, P. Luis Angel de la Fuente (franciscano). Por las tardes: A las 7,30, rosario, misa, homilía, novena y veneración de la reliquia del santo; ministro de la Palabra, Santiago Peña Poza (profesor de Religión).

A las 11 del día 13, misa solemne con exposición del Santísimo.

### IGLESIA DE PP. FRANCISCANOS

El novenario que anualmente se celebra en honor de San Antonio de Padua en esta iglesia empieza mañana, día 5. Los cultos por la tarde serán: A las

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

SE CONCEDE AL GENERAL MOLA  
LA GRAN CRUZ LAUREADA DE SAN FERNANDO

El Generalísimo ha firmado el siguiente decreto:

«Los notorios servicios militares del excelentísimo señor don Emilio Mola Vidal, general jefe del Ejército del Norte en el alzamiento nacional y operaciones de la actual campaña, son tan destacados y meritorios para la Patria, que superan a la ponderación que de ellos pudiera hacerse. Importantísimas zonas de nuestro territorio fueron salvadas por su rápida y heroica marcha en los primeros momentos, y victoriosas jornadas después, ensancharon la España nacional. Esta brillante actuación está de lleno comprendida en nuestro Reglamento de la militar orden de San Fernando, cuando se trata de premiar los grandes méritos de nuestros generales.

Por todo ello, como Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos nacionales, dispongo: Artículo único: en mérito a los grandes servicios prestados en la actual campaña por el excelentísimo señor don Emilio Mola Vidal, general del Ejército del Norte, se le concede la cruz laureada de San Fernando, como comprendido en el artículo 35 del Reglamento aprobado por decreto de 5 de julio de 1920.

Salamanca, a 3 de junio de 1937. Firmado, Francisco Franco.



PARA MAÑANA

00.30. Toladiario. 2.03. A las tantas. 4.03. De la noche a la mañana. 6.03. Onda Pesquera. 7.00. Matinal SER. 7.15. SER Castilla y León. 7.30. Matinal SER. 8.30. Cosas de Segovia. 9.03. Hoy por hoy. 12.03. Segovia en directo. 13.03. Mediodía cadena SER. 13.30. Información local. 14.05. SER deportivo. 14.30. Informativo de las dos y media. 15.00. Segovia a las tres. 16.03. Su programa. 16.30. Así es la vida. 17.03. Cita a las cinco. 18.03. La saga de los Porreta. 18.15. Tardes sin fronteras. 19.03. Tertulia de las siete. 19.30. Santo rosario. 20.00. Informativo de las ocho. 20.30. Club deportivo. 21.03. Regional Castilla-León. 21.30. La zarzuela. 22.03. Notas locales. 22.05. Copias de mi SER. 23.00. Hora 25. (Coincidiendo con las horas, INFORMATIVOS SER).

RADIO SEGOVIA FM

Hasta las nueve de la mañana programación simultánea con A.M. con los espacios Historias de Medianoche. Onda Pesquera. Matinal SER. Cosas de Segovia. 9.03. Encuentros en la Radio. 13.00. Los 40 principales. 22.05. Copias de mi SER. A partir de las 23.00 programa simultáneo con A.M., incluye los programas Hora 25. El deporte.



PARA MAÑANA

00.15. Historias de media noche. 00.45. Toladiario. 2.03. A las tantas. 4.03. De la noche a la mañana. 6.03. Onda pesquera. 7.00. Matinal SER. 8.30. Cosas de Segovia. 9.03. Hoy por hoy. 11.00. Cita matinal. 11.45. La saga de los Porreta. 12.03. En directo. 12.30. Informativo local. 12.35. Escapate. 13.05. Panorama evangélico. 13.30. Conexión con Radio Segovia A.M. 16.03. Club de sobremesa. 16.30. Así es la vida. 17.03. Cita a las cinco. 18.03. Música, sólo música. 20.00. Conexión con Radio Segovia A.M. (Coincidiendo con las horas, Informativos de la Cadena SER).



PARA MAÑANA

06.30. El primero de la mañana (N). 08.30. El primero de la mañana (L). 09.00. Viva la gente. 14.03. Antena de Segovia. 14.30. Antena deportiva en Antena 3. 15.00. Cronica 3. 15.30. Las tardes de Antena tres. 19.00. Lunes y Martes. Metadona. miércoles, jueves y viernes. Los 33 de A3. 20.00. Lunes y martes. Los 33 de A3. miércoles, jueves y viernes. Verde esmeralda. 21.00. Gomaespuma. 22.00. La salud es lo que importa. 23.00. Hora cero. 24.00. Superarcia en la hora cero. Polvo de estrellas. 04.00. Repetición Superarcia. Cada hora Noticias en Antena 3.

**SEGOVIA LIMPIO  
CON  
KANPAK**  
PATENTADO

**RECOGEDOR DE EXCREMENTOS  
DE ANIMALES DOMESTICOS**

MUESTRA GRATUITA OFRECIDA  
POR ASEO URBANO, S.A.  
EN COLABORACION CON  
EL AYTO. DE SEGOVIA

Esta campaña está orientada a aquellos propietarios de perros que deseen proveerse del recogedor de excrementos.

Este producto se facilitará en nuestras oficinas de calle Independencia, 4, presentando la correspondiente cartilla de vacunación, estableciéndose el siguiente horario:

De 9,30 a 12,00 y de 15,30 a 18,30 horas.  
Desde el 2 hasta el 12 de junio.

---

Excmo. Ayuntamiento de Segovia-  
Concejalía de Bienestar Social  
y Aseo Urbano, S. A.



## ELECCIONES

Según una encuesta del PDP

**MIGUEL ANGEL TRAPERO (PSOE) Y EMILIO ZAMARRIEGO (PDP), LOS MAS CONOCIDOS Y VALORADOS POLITICAMENTE**

El PSOE puede ser el partido más votado en la capital e IU obtendrá representación en el Ayuntamiento y en la Diputación

Miguel Angel Trapero (PSOE) y Emilio Zamarriego (PDP), con 7,2 puntos, son los políticos más conocidos y más valorados políticamente, según una encuesta realizada en la capital por el Partido Demócrata Popular (PDP), que indica que el PSOE puede conseguir el mayor número de votos, aunque no mayoría en el Ayuntamiento; y que Izquierda Unida tendrá representación municipal, y posiblemente, en la Diputación Provincial al poder tener concejales también en los Ayuntamientos de San Ildefonso y de El Espinar, pertenecientes a la zona de Segovia. Rafael de las Heras (PDP), aparece con 5,7 puntos; Luciano Sánchez Reus (CDS), con 5,4; Luis Peñalosa (IU), con 5; Jaime Rodríguez (AP), con 3,5; Angel Agudo (CDS), con 3,5; Erik Clavería (IU), con 5,2; Pedro Antonio Hernández Escorial (AP), con 4,7 e Isaías Herrero (PSOE) con 4

De los cabezas de lista al Ayuntamiento de Segovia, los encuestados de la capital opinan que para Miguel Angel Trapero hay una intención de voto del 17 por ciento, para Emilio Zamarriego, el 14,5; Luis Peñalosa, el 13; Luciano Sánchez Reus, el 12,54 y Jaime Rodríguez, el 5,5. En las autonómicas, Rafael de las Heras aparece con el 14 por ciento, Erik Clavería, el 10; Pedro Antonio Hernández Escorial, el 5,5; Isaías Herrero, el 5 y Angel Agudo, el 3,5

La encuesta fue realizada por expertos del PDP el día 27 de

mayo en el ámbito de Segovia capital con 200 entrevistas estratificadas en 4 variables: edad, sexo, profesión y hábitat.

El hábitat se distribuyó en tres sectores: recinto amurallado, con mayoría las elecciones pasadas de la Coalición Popular sobre el PSOE; zona entre el recinto y barrios periféricos, con equilibrio de fuerzas, y barrios, con mayoría del PSOE sobre la Coalición.

Según la encuesta, la extrema derecha recibirá el 0,5 por ciento de los votos; la derecha (AP), el 12 por ciento; el centro-derecha (PDP), el 10 por ciento; centro (PDP-CDS), el 23 por ciento; centro izquierda (CDS-PSOE), 18,5 por ciento; izquierda (PSOE), 21,5 por ciento e Izquierda Unida, 3 por ciento.

Como datos cabe señalar que las mujeres adoptan la postura más conservadora, apoyadas también por las personas de mayor edad, mientras que a la izquierda la votan personas en edad más joven.

Los segovianos, de acuerdo con el estudio del PDP, tienen muy poca cultura política y carecen de ideología definida, en su mayoría. Las personas más informadas están entre los 26 y los 35 años. Lo encuestados opina que, tras la toma de posesión de Emilio Zamarriego, mejora la competencia del equipo de gobierno y la prestación de servicios.

Sobre el conocimiento de los partidos, AP aparece con el 97 por ciento, PDP con el 93,5, CDS con el 95,5, PSOE con el 97,5 y PCE con el 94,5

De uno a 10 puntos los partidos se valoran de la siguiente forma: PSOE, 5,1; CDS, 5; PDP, 4,3; AP, 4,3 y PCE, 3,9

## OTROS SONDEOS

Por otra parte, según nuestras noticias, el último sondeo realizado por el Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS) señala que el Ayuntamiento de la capital tendrá 9 concejales del PSOE, 7 de AP, 6 del CDS y 3 del PDP.

Referente a las Cortes de Castilla y León, el sondeo publicado hoy por el diario «El País», encargado a Democospia, el mayor número de escaños lo obtendrá AP.

En Segovia, según «El País», AP tendrá 3 procuradores y 1, respectivamente, el PSOE, el CDS y el PDP. No coincide con otros sondeos que reparten los seis procuradores de la siguiente forma: al PSOE (2), al CDS (2), a AP (1) y al PDP (1).

A.M.

**Los autobuses del mitin del PSOE habían sido alquilados a una empresa privada**

Los autobuses que estaban aparcados en la plaza de San Esteban el día de la manifestación en el que intervinieron Fernando Morán y Juan José Laborda, habían sido alquilados por el PSOE a una empresa privada para servir de camerino a los grupos actuantes. Se utilizó sólo uno de ellos y sus ventanas se taparon con propaganda electoral del PSOE para evitar que se viera el interior, señala el comité electoral provincial del PSOE.

Como se ha informado, se había denunciado la utilización de estos autobuses que pertenecen a la empresa concesionaria del servicio urbano de viajeros y el alcalde señaló que estaba a la espera de informes jurídicos para pronunciarse al respecto. El comité electoral del PSOE señala también que el partido político, cuyos nombres no especifica, que denunció este hecho está empezando a utilizar unos métodos de propaganda electoral que no se corresponden con el respeto a las personas o a los partidos.

**Izquierda Unida revela los datos de la auditoría a la Oficina de Planeamiento**

«Es necesario un debate ciudadano para la aprobación de los planes»

La candidatura de Izquierda Unida ha dado a conocer en el transcurso de una rueda de prensa los resultados de la auditoría encargada a la empresa Sofemasa sobre los trabajos de la Oficina Técnica de Planeamiento Urbanístico. «Resultados que —según declaró el candidato a la alcaldía por IU, Luis Peñalosa— ningún grupo político de los presentes en el Ayuntamiento ha hecho públicos, lo que pone de manifiesto su mala conciencia sobre el funcionamiento de la Oficina y la falta de control los citados grupos sobre los trabajos realizados».

La auditoría pone de manifiesto —según las declaraciones de los miembros de IU— que la Oficina se creó sin unos objetivos claros que hubieran sido fundamentales para definir su trabajo. «No sólo no se han cubierto los plazos que estaban previstos para la redacción de los planes especiales, sino que además se ha hecho una serie de trabajos que no eran realmente necesarios para su redacción. Trabajos que han costado dinero y que han traído un tiempo que se debía haber dedicado a lo más urgente: la finalización de los planes».

El informe de Sofemasa facilitado por IU hace un detallado estudio de las vicisitudes por las que ha atravesado el equipo de la Oficina y la elaboración de los planes, en relación también con los cambios habidos en la corporación municipal, poniendo de manifiesto la falta de previsión y control en los trabajos. Entre las conclusiones que se derivan del mismo figuran las siguientes: «El hecho de no contar con un estudio previo de la normativa legal a cumplir, produce al final una situación que va a retrasar sensiblemente la aprobación de los planes. La falta de programa y presupuesto global y la falta de control produce que los gastos devengados sean bastante superiores a los que en condiciones normales deberían haberse producido. La selección del equipo y su motivación no eran los más adecuados. Los cambios políticos y la proximidad de las elecciones representan una presión sobre los trabajos de la Oficina».

Por otra parte, los candidatos de IU ponen de manifiesto que «no es seguro que todo el trabajo realizado pueda servir para algo. En primer lugar porque es probable que el Ayuntamiento no pueda hacer frente a los gastos que conllevaría su aplicación, ya que los planes especiales —y así se pone de manifiesto en el informe de Sofemasa— modifican sustancialmente el Plan General, por lo que habría que tramitar al mismo tiempo que los planes especiales dichas modificaciones. De ellos se derivarían problemas económicos y de expropiaciones que pueden poner en entredicho la aplicación de los trabajos de la Oficina».

IU es partidaria de que se llegue a una aprobación de los planes lo antes posible pero siempre que previamente se sometan a debate los trabajos rea-

lizados y las organizaciones ciudadanas puedan hacer aportaciones sobre qué tipo de planeamiento desean. «Los técnicos tienen que hacer propuestas de solución a los problemas de la ciudad, pero estas propuestas tienen que ser aceptadas por los ciudadanos para que no se creen problemas de especulaciones encubiertas bajo soluciones técnicas».

## PROGRAMA

La participación ciudadana es, en el capítulo de urbanismo, tan fundamental como en el resto de las áreas municipales, según el programa presentado por IU. La creación del Consejo Ciudadano de Segovia capital sería el cauce de representación del movimiento ciudadano. En cuanto a otros temas, como el medio ambiente, propone el desarrollo de una política preventiva y la gestión intersectorial de la misma. La potenciación de la concejalía de Educación y Cultura es otro de los puntos del programa. En este aspecto, el desarrollo de programas educativos en distintas áreas se contempla con visión de futuro. En materia de servicios sociales se contempla desde un plan de lucha contra la pobreza a planes de atención a diversos sectores con especial referencia a la mujer que supone el 52% de la población.

El capítulo de Hacienda figura también entre los puntos primordiales del programa de IU que reivindica el 25% de los Presupuestos Generales del Estado para las haciendas locales, así como otras medidas: simplificación del actual sistema tributario, participación de los ciudadanos en las contribuciones especiales y elaboración de presupuestos por programas.

A. T.

**Pedro Delgado, padrino de la octava promoción de F. P.**

El Instituto Politécnico de Formación Profesional celebrará como es tradicional, el final de carrera de sus alumnos, este año la octava promoción. Cuentan con un padrino de excepción por su doble condición de segoviano y de español universal: Pedro Delgado.

La octava promoción de alumnos del Instituto Politécnico está formada por jóvenes que aspiran a ser profesionales de las ramas de Administrativo, Informática de Gestión, Electricidad y Electrónica. En futuras promociones el número de especialidades aumentará porque el próximo curso se implantan las especialidades de Informática de Empresas y la de Calor, Frío y Aire Acondicionado perteneciente a la rama de Electricidad.

El acto de proclamación del padrino tendrá lugar el próximo viernes, día 5, a las 9,30 de la noche, en una cena presidida por Pedro Delgado, que se celebrará en el hotel «Los Arcos», salones «Pedraza» y «Sepúlveda».

**ALIANZA POPULAR  
MITIN**

JUEVES, 4

9 NOCHE

SALA MIRÓ

**Miguel Herrero  
y Rodríguez de Miñón****José M.<sup>a</sup> Aznar López**

candidato a la presidencia de la Junta de C-L

**Jaime Rodríguez Gómez**

candidato a la Alcaldía de Segovia

**Pedro A. Hernández Escorial**

candidato a las Cortes de Castilla y León

**Argimiro Alonso Alonso**

candidato a las Cortes de Castilla y León

NUEVOS TIEMPOS EN TU MUNICIPIO  
NUEVOS TIEMPOS EN TU AUTONOMIA  
NUEVOS TIEMPOS EN TU EUROPA**AP: LA UNICA ALTERNATIVA  
EFICAZ AL SOCIALISMO****VOTA AP**



## Sentencia condenatoria contra ocho vecinas de Ayllón

Tres mil pesetas de multa y reprensión privada

El juez de Distrito ha dictado sentencia condenatoria contra ocho mujeres, vecinas de Ayllón, en aplicación del artículo 570-1 del Código Penal que sanciona el promover y participar en «reuniones tumultuosas, con ofensa de alguna persona o con perjuicio o menoscabo del sosiego público».

La sentencia condena a estas ocho vecinas de Ayllón al pago de 3.000 pesetas de multa, arresto sustitutorio en caso de impago, y reprensión privada, a raíz de los hechos acaecidos el pasado 27 de abril, en que un grupo de mujeres de Ayllón ocuparon la Delegación Territorial de Bienestar Social y según la denuncia presentada por el delegado territorial, alteraron el orden público y le insultaron y amenazaron.

El juicio contra las mujeres se celebró el pasado día 25 de ma-

yo, con la sala de vistas abarrotada de público, principalmente vecinos de Ayllón.

En el despacho del defensor de las ayllonesas se ha asegurado que la sentencia será recurrida ante el Juzgado número 2 de Primera Instancia e Instrucción de Segovia.

La deterioradísima relación existente entre la Delegación de Bienestar Social y el vecindario de Ayllón que reclama la apertura de un centro de guardias médicas, no agota su repercusión judicial con este episodio, ya que aún restan por aclarar los hechos ocurridos en el despacho del delegado territorial el día 7 de abril y que provocaron denuncias mutuas. Un grupo de mujeres contra el delegado por agresiones y éste contra aquéllas por retención e intento de secuestro.

## CANTALEJO

### Grupos de socios para el desarrollo de actividades culturales

Con el fin de fomentar la participación de los socios interesados en la buena marcha de las asociaciones cultural y juvenil, las juntas directivas de éstas, acordaron en reunión conjunta la creación de grupos, que formados por socios, desarrollen la actividad cultural en un área concreta, tanto en su programación como en su realización.

Los grupos serán autónomos y estarán coordinados, y no tendrán que realizar funciones burocráticas, ni de trámite, ni de papeleos, ya que estas funciones serán realizadas por los miembros de las juntas directivas.

Los grupos podrán funcionar estableciendo por su cuenta las reuniones que crean necesarias, programando las actividades que consideren oportunas y preparando su realización. La coordinación de grupos se hace ne-

cesaria para evitar las interferencias entre centros, y tener un sentido de globalidad de la acción cultural.

Las funciones principales de los grupos serán las siguientes: Sondar y atender la demanda, con el fin de cubrir las áreas culturales que más interés tienen entre la población. Ofertar nuevas actividades, que por su desconocimiento o novedad aún no tienen demanda, pero que pueden tener un interés posterior si se hacen mediante las introducciones adecuadas. Transmitir toda la información que se recopile en torno a su propia actividad al Departamento de Información, donde se tendrá centralizada la misma, siendo este Departamento el que se encargue de la difusión de las actividades. Estudiar las necesidades y mejor aprovechamiento de las instalaciones, equipos y material, así como los recursos humanos. Elaborar sus propios presupuestos, detallando tanto los gastos previsibles, como las posibles vías de financiación. Asimismo, los grupos podrán realizar suscripciones especializadas que se relacionen con su actividad, para su mejor funcionamiento, siempre que no haya prioridades mayores.

Miguel Angel

## MADRONA

### Continúan las obras de cerramiento de las escuelas

El cerramiento de las escuelas es un proyecto ya muy añejo y que se remonta al tiempo de la elección de la primera junta de vecinos. Estos trabajos realizados por voluntarios del pueblo, en su mayoría padres de niños en edad escolar, no pueden describirse en términos de rapidez, aunque siguen avanzando sin prisa pero sin abandono. Una de las causas que explica esto es la de que sólo se trabaja los sábados y la obra tiene unos 250 metros de muros, con sus vallas y sus puertas. No obstante, ya se encuentra en su fase final de esta primera parte. Esta es una de las obras más esperadas ya que están adecentando un lugar especialmente castigado hasta hace unos años, que

se encontraba en un estado lamentable de desorden y suciedad. El proyecto completo comprende también una pista polideportiva, plantaciones de árboles, jardines y otras zonas de esparcimiento. El Ayuntamiento de Segovia destinó a esta reforma el dinero recaudado con la corta de álamos del soto, que asciende a algo más de setecientos mil pesetas. Los trabajos de ejecución son prestados por los vecinos de una forma voluntaria. Estas colaboraciones de los vecinos, aunque están siendo muy positivas son numéricamente mejorables por cuanto se trata de unas mejoras cuyo uso y disfrute está destinado a toda la colectividad del barrio, argumento con suficien-

te fuerza como para hacerse sentir su llamada.

#### NUEVAS PAPELERAS

La Caja de Ahorros de Segovia y el alcalde de barrio de Madrona han llegado a un rapidísimo acuerdo por el cual ya se han instalado una docena de papeleras —cosa nueva en este barrio si exceptuamos las del soto— por calles y plazas.

La entidad ha donado las papeleras y el propio alcalde las ha instalado. Aunque su número es manifiestamente insuficiente, este primer paso puede servir de test para saber hasta qué punto el ciudadano está dispuesto a colaborar con la limpieza de su barrio. Independientemente de la relevancia social del hecho, estas pequeñas papeleras han añadido un elemento en el paisaje de urbanismo y, como se sabe, el buen urbanismo crea buena urbanidad, por lo que cada vez van quedando menos excusas para no mantener la decencia de nuestras calles y plazas.

Fernando Ayuso Cañas

## ABADES

### Visita a la mayor explotación española de vacuno de raza limousina

Para que los ganaderos criadores de ganado vacuno para carne, puedan apreciar y comprobar los sistemas de producción más rentables de las explotaciones del ganado vacuno de raza limousina, criado durante todo el año al aire libre, en pleno campo y considerado como el de mayor valor y el más preferido por los industriales carniceros, por su alto rendimiento de las canales y carne extra y de primera calidad, la revista «Ferias, Mercados y Mataderos» organiza una visita de orientación cultural ganadera a la explotación de vacuno limousine en el «Caserío de Allas», en Abades, provincia de Segovia; tendrá lugar el próximo sábado, día 6.

### Campaña de vacunación anti-rábica canina y lucha contra la hidatidosis

Excmo. Ayuntamiento de Segovia.—Dando cumplimiento a lo dispuesto por las Consejerías de Agricultura y de Bienestar Social de la Junta de Castilla y León (B. O. del 4 de mayo de 1987).

Se pone en conocimiento de los propietarios de perros de esta ciudad que LA VACUNACION ANTIRRABICA OBLIGATORIA se llevará a efectos por los Servicios Veterinarios Municipales en los locales y fechas siguientes:

#### MES DE JUNIO

Dispensario canino habilitado en el Parque de Bomberos: Todos los MIERCOLES Y VIERNES de 5 a 7,30 de la tarde (excepto festivos).

Barrio de San Lorenzo (frente a la sucursal de la Caja de Ahorros) los MARTES del mes de junio de 5 a 7,30 de la tarde (excepto festivos).

#### MES DE JULIO (del día 1 al 15)

Parque de Bomberos: MIERCOLES Y VIERNES de 5 a 7,30.

El incumplimiento de esta medida de Profilaxis Sanitaria se sancionará con arreglo a la legislación vigente, incurriendo los infractores en las responsabilidades que ésta determine.

Una mayor información al respecto, puede solicitarse de los Servicios Veterinarios Municipales llamando al teléfono N.º 43-03-94 (Matadero Municipal) por las mañanas (excepto sábados y festivos).

Segovia, 25 de mayo de 1987.

EL ALCALDE

### CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA DE SEGOVIA Y FEDERACION EMPRESARIAL SEGOVIANA

La Cámara de Comercio e Industria y la Federación Empresarial Segoviana, invitan a todos los empresarios al coloquio que se celebrará mañana día 5 (viernes), a las 8 de la tarde, en el Salón de Actos del Colegio Universitario «Domingo de Soto», con los representantes de los diferentes Partidos Políticos que han presentado su candidatura a las próximas elecciones municipales en Segovia.

## NAVA DE LA ASUNCION

### Clausurado el ciclo de conferencias sobre educación

La Asociación de Padres de Alumnos del Centro Público de E.G.B. «Obispo Fray Sebastián» clausuró el ciclo de conferencias que sobre la educación viene organizando cada curso escolar. En esta ocasión y como ya informamos en su momento, los temas tratados han ido desde la explicación de «que es un proyecto educativo», pasando por «dentición e higiene bucal» (conferencia que llamó la atención dado su contenido y por la llana e ilustrativa exposición que realizó el estomatólogo, Juan Antonio González) y «El deporte en la escuela», para culminar con «La reforma educativa», en cuya disertación Manuel Sesma, coordinador de la reforma en Segovia, dijo que «es un modelo de escuela abierta, participativa, incidiendo en la técnica y habilidades de los alumnos. De metodología más activa, con un currículum que se adapta más a la realidad del momento y con una organización escolar más flexible y contando con un nuevo sistema de evaluación». reforma que en junio también contará con un Libro Blanco, el cual será el vehículo de discusión para el cambio de la reforma y nueva estructura educativa. Después hacia el año 1988 se someterá a debate en el Parlamento, según comentó el conferenciante, quien también informó que cualquier centro escolar puede acceder libremente a la reforma, si a si lo pide la comunidad escolar.

El acto estuvo presidido por el presidente de la APA, Santiago Peraita y contó con la asistencia del presidente de la Federación de APAS de la provincia.

AMARUARRI

## FUENTEPELAYO

### Certamen de teatro «Huarte de San Juan»

Han continuado las distintas representaciones de teatro a cargo de escolares de toda la geografía española. Los chavalines de Turégano hicieron un bello caño a la naturaleza con la obra «El Alforfón». El Colegio de Narros de Cuéllar con una breve y agradable obra de Grau titulada: «La bruja sin escoba». Un grupo neófito con buenas perspectivas de éxito. Los chicos de Arroyo de Cuéllar pusieron en escena una ambiciosa obra de Arrabal: «Pic-Nic», una farsa contra la violencia y la guerra.

La Escuela de Prácticas de Segovia nos deleitó con la obra de Luis Matilla «El Gigante». Muchos recursos humanos y ornamentales pusieron la guinda que depararía un exquisito pastel teatral. Los artistas más jóvenes de todo el certamen, los niños del colegio Cooperativa Alcázar de Segovia, representaron un entremés de Cervantes conocido como «La elección de los alcaldes de Daganzo»: grandes dosis de dantesmo y valentía en estos mini-actores que derrocharon gracejo a raudales. El colegio de Fuentesauco de Fuentidueña representó la obra de García Lorca «La zapatera prodigiosa».

Jesús Olmos



## 113 titulados de Montes, Caza, Pesca y Conservación de la Naturaleza escriben al presidente de Castilla y León

113 firmas de titulados en las secciones de Montes, Caza, Pesca y Conservación de la Naturaleza, con destino en Castilla y León, figuran en un escrito al presidente de dicha comunidad que se envió con anterioridad a la huelga que llevaron a efecto en la semana última. Nos ruegan la publicación del escrito, una vez recopiladas las 113 firmas mencionadas, a fin de que los lectores conozcan el detalle de sus aspiraciones. La carta dice así:

«Excmo. Sr. Presidente:

Los colectivos de titulados que suscriben y que prestan sus servicios en diversas Secciones de Montes, Caza, Pesca y Conservación de la Naturaleza de las nueve provincias de esta Comunidad, quieren expresar públicamente, con independencia de la iniciación de los oportunos recursos administrativos y contenciosos, su total desacuerdo con el contenido de la «Relación de puestos de trabajo» publicada en el Boletín Oficial de la Junta de Castilla y León de 30 de abril último.

Queremos destacar ante la opinión pública (de ahí el carácter de esta carta) que dicha relación, contra todo principio constitucional, corta la carrera administrativa de estos funcionarios.

1.º) El desarrollo de la ley 30/84 de Bases de la Función Pública impide el ascenso a puestos de trabajo que tengan un nivel superior en dos puntos al inicial del funcionario y, paradójicamente, en la antes mencionada relación se establecen saltos de nivel de cuatro puntos.

Así, en las Secciones de Montes, un técnico de nivel 16 tiene como escalón inmediato la Jefatura de Área, con nivel 20; y un jefe de área, con nivel 20, la Jefatura de Sección con nivel 24. Su promoción es imposible. ¿Cómo se explica esto, Sr. Presidente?

2.º) La «Relación de puestos de trabajo» no incluye las características de los puestos, ni los requisitos exigidos para su desempeño, ni sus retribuciones, incumpliendo lo determinado en la ley 7/85 de Ordenación de la Función Pública de Castilla y León.

3.º) Puestos de idéntica complejidad y responsabilidad tienen tratamientos distintos en cuanto a su dedicación, incumpliendo una vez más la citada ley.

4.º) Igualmente conviene añadir que muchos funcionarios han sido adscritos «a dedo» a determinados niveles, antes de que entrasen en vigor estas disposiciones, y que la Junta utiliza la «Libre designación» para niveles que, en otras consejerías y comunidades, se cubren por el oportuno concurso de acuerdo con la ley 30/84.

Por ello, se da la razón a quienes piensan que Castilla y León es una autonomía de segunda por decisión o por omisión de sus políticos. El agravio comparativo con otras comunidades autónomas es evidente.

¿No se deberá a la incompetencia y falta de realismo de nuestros dirigentes al tratar es-

tos asuntos de gran trascendencia para el buen funcionamiento de los Servicios Forestales en el futuro?

En consecuencia, Sr. Presidente, reconsidere la cuestión, estúdiense las disposiciones en este sentido de otras comunidades autónomas para ascender la nuestra en este sentido de otras comunidades autónomas para

ascender la nuestra a la misma categoría, y potencie la carrera administrativa y el reconocimiento de sus diversas especialidades en beneficio de un mejor servicio público, negociando las condiciones de empleo con los colectivos afectados, según el preámbulo de la ley 30/84 sobre Reforma de la Función Pública.»

## El Ministerio de Trabajo invertirá 8.600 millones en la región

El Ministerio de Trabajo invertirá 8.600 millones de pesetas en programas para el fomento del empleo en Castilla y León durante 1987, según un convenio firmado en Valladolid con el Gobierno autónomo.

Con los 8.600 millones de pesetas, el Ministerio de Trabajo subvencionará programas de formación profesional, de apoyo a la contratación y firmará convenios específicos de colaboración con las corporaciones locales.

Este convenio sustituye y amplía el contenido del anterior acuerdo firmado entre ambas administraciones en enero de 1986, e incluye también la gestión de programas acogidos a la cofinanciación del Fondo Social Europeo.

De los 8.600 millones de pesetas que invertirá el Ministerio este año, 4.173 millones serán cofinanciados por el Fondo Social Europeo, tanto para programas de formación como para los de apoyo a la contratación.

# EL CENTRO AVANZA



Godofredo Martín González ● Carlos Sánchez Reyes ● José Luis Sagredo ● Ángel Águdo Benito ● José Antonio Martín de Marco

**PARA VIVIR EN COMUNIDAD, PRIMERO HAY QUE HACERLA.**

Hacer comunidad es querer: Afrontar y solucionar nuestros propios problemas: paro, inseguridad ciudadana, marginación social, obras públicas y transportes, urbanismo y vivienda, educación, sanidad, cultura... Administrar con transparencia y rigor el dinero de todos. Asumir las plenas competencias que nos corresponden. CDS quiere hacer esta comunidad. Nuestro pueblo lo necesita. Nuestro pueblo tiene derecho.

**VOTA**





Por acusarle de «esnifar cocaína»

## Luis Yáñez interpondrá una demanda civil contra Tamames

Madrid.— El secretario de Estado para la Cooperación Internacional y para Iberoamérica, Luis Yáñez, interpondrá demanda civil contra el dirigente de Izquierda Unida Ramón Tamames, quien le acusó de «esnifar cocaína», dijeron a «Efe» fuentes de esa secretaría.

Luis Yáñez se acogerá al amparo de la ley orgánica 1/1982, de 5 de mayo, de protección civil del derecho al honor, la intimidad personal y familiar y la propia imagen.

Ramón Tamames, candidato de Izquierda Unida a la Alcaldía de Madrid, ha acusado públicamente a Yáñez de «esnifar cocaína».

«Luis Yáñez, según mis noticias, esnifa y estoy seguro de que hay muchos otros», aseguró Tamames.

El secretario de Estado, por su parte, declaró que nunca había consumido cocaína, aunque «porros sí he fumado hace mucho tiempo».

Yáñez solicitará probablemente del Tribunal que fije la cuantía de los daños y perjuicios, cantidad que se destinará a

un centro de rehabilitación de toxicómanos, señalaron las citadas fuentes, que añadieron que Yáñez estudia también la posibilidad de solicitar al demandado una cantidad simbólica de «una peseta».

En caso de procesamiento de Ramón Tamames y dada su condición de parlamentario, éste deberá ser autorizado por el Congreso de los Diputados.

Según la Constitución, en caso de procesamiento el juicio deberá celebrarlo la Sala Segunda de lo penal del Tribunal Supremo dada la condición de afórados de diputados y senadores.

**TAMAMES:  
«NO ME INQUIETA UNA  
DEMANDA DE LUIS YAÑEZ»**

Ramón Tamames, al referirse a sus manifestaciones de ayer sobre un político socialista que esnifa cocaína, dijo que el verdadero problema de la droga está en los barrios, donde le preocupa a la gente más incluso que el paro, y ahí sí que tienen grave responsabilidad los gobernantes, por su permisividad.

De todos modos —añadió—, no me inquieta en absoluto una demanda de Luis Yáñez, con inmunidad parlamentaria o sin ella. Si se querella, que se querelle. Lo que tiene gracia es que hasta para las querellas tenga que poner condiciones el Gobierno.

En relación con el debate radiofónico con el que efectuó su acusación, el candidato de Izquierda Unida manifestó a «Efe»: consistió en una provocación del señor García Horcajo (primer teniente de alcalde de Madrid), en nombre del PSOE, a la que tuve que responder.

### La CEOE solicita una reunión con Felipe González para tratar sobre la concertación social

Madrid.— El Comité Ejecutivo de la CEOE ha acordado solicitar una reunión con el presidente del Gobierno, Felipe González, para tratar del posible inicio de un amplio proceso de concertación social.

La petición de CEOE se produce después de que González se entrevistara el pasado mes con los secretarios generales de UGT y de CC.OO., Nicolás Redondo y Marcelino Camacho, respectivamente.

### TVE rechaza un anuncio de preservativos

Madrid.— La comisión de Consulta y Vigilancia de la Publicidad en Televisión Española ha rechazado la emisión de un anuncio de preservativos, por considerar que atenta contra «el buen gusto y el decoro social». El anuncio, dirigido a los jóvenes, se ha emitido en la televisión francesa dentro de una campaña de prevención del SIDA. Consiste en un único plano, en el que se intuye que una pareja hace el amor en el interior de un vehículo. Al final aparece la frase «Seguridad en los momentos que todo se olvida», junto a la marca de los profilácticos.

## Concluyó la prueba testifical del juicio contra Yoldi

Bilbao.— Con la declaración de los nueve últimos testigos, concluyó ayer la prueba testifical del juicio que se sigue en Bilbao contra Juan Carlos Yoldi y cuatro procesados más por presuntos delitos de terrorismo. Hoy será jornada de descanso de la vista oral, que seguirá el próximo viernes con la declaración de seis peritos a los que la defensa intento recusar antes del inicio del juicio, lo que fue rechazado por el Tribunal.

En la sesión de ayer declaró en calidad de testigo y como perito, el médico forense del juzgado de Instrucción número 2 de San Sebastián, quien, cuando reconoció a Juan Carlos Yoldi y a la procesada Mari Carmen Ayerbe, les encontró preo-

cupados, decaídos y depresivos, aunque ninguno de ellos le informó de que hubieran sufrido malos tratos.

A preguntas del fiscal, indicó que el estado «lloroso y preocupado» que presentaba Juan Carlos Yoldi podía estar motivado por el hecho de su detención y «por lo que se le venía encima».

Mari Carmen Ayerbe, a la que reconoció en tres ocasiones, le informó en la segunda visita que se encontraba muy cansada porque la habían obligado a hacer gimnasia y en la última le comunicó que la habían dado dos bofetadas, aunque el médico no le apreció señales de golpes.

En esta sesión testificó, a propuesta del Tribunal María Angeles Irune, que fue detenida en la misma operación policial y que declaró ante el Juzgado de la Audiencia Nacional que había pertenecido al comando «Axio» de ETA (m). La testigo negó ante el Tribunal que fuese verídico lo declarado ante la Guardia Civil y la Audiencia Nacional sobre su pertenencia a ETA y aseguró que lo manifestó porque tenía miedo, ya que había sido torturada en el cuartel del Inchaurreto y temía volver a serlo.

Sim embargo, el médico forense que la reconoció en Madrid y el de la Audiencia de San Sebastián, manifestaron haberla encontrado en perfectas condiciones físicas y psíquicas. «Efe

### Según AP

### Irregularidades en el censo

Madrid.— La duplicidad y triplicidad de inscripciones, la reducción drástica de secciones y la aparición de votantes fuera de su lugar de residencia son algunas de las irregularidades en la confección del censo electoral que se vienen produciendo en los últimos días y que Alianza Popular ha detectado, según un comunicado que difundió la oficina de información del partido anoche.

## EN POCAS LINEAS

La Sección Primera de lo Penal de la Audiencia Territorial de Barcelona ha impuesto sendas multas de 40.000 pesetas a los pacifistas Jordi Rovira Sánchez y Jaume Portero Torrent, por un delito electoral cometido el 11 de marzo de 1986, al pegar en las calles de Santa Coloma de Gramanet unos carteles de propaganda la víspera del referéndum sobre la OTAN, sin respetar la tregua del día de reflexión.

El Instituto Nacional de Industria (INI) ha aprobado una reposición patrimonial en Ensidesa (Empresa Nacional Siderúrgica) por importe de 10.500 millones de pesetas. Dicha operación tiene por objetivo la cobertura de pérdidas acumuladas por la compañía con anterioridad al plan de reconversión de la siderurgia, que fue aprobado

en marzo de 1984.

La Asamblea de Cámaras de Comercio e Industria de Cantabria, Asturias y León se ha pronunciado a favor del desarrollo y aprovechamiento turístico de los Picos de Europa.

El alcalde de Cádiz, Carlos Díaz Medina, del PSOE, ha ordenado la apertura de una investigación sobre la actuación de la policía local en los últimos meses, a raíz de la detención de cinco agentes presuntamente implicados en delitos contra la propiedad en comercios y viviendas de la ciudad.

Unidades militares de España y la República Federal Alemana están desmontando un puente provisional que salva el río Segura en la carretera que une las localidades de Ceuti y Lorquí.

## bolsa de madrid

### COTIZACIONES DE HOY

En petróleos, Española de Petróleos baja 8 y Petromed 20.  
En eléctricas, Endesa sube 7,50 e Hidrola 0,50. Iberduero baja 3, Sevillana 0,50, Unión Fenosa 1, Catalana de Gas 13, Cantábrico, Viesgo, Gas y Electricidad e Hidroeléctrica de Cataluña repiten cambio.  
En aguas, Aguas de Barcelona baja 3.  
En metálicas básicas, Altos Hornos baja 0,50, Felguera 27, Nueva Montaña 1,50.  
En materiales de construcción, Asland baja 7, Financiera y Minera 25, Uralita 1,50 y Valenciana de Cementos 27. Valderrivas repite cambio. Cristalería sube 5.  
En químicas, Cros baja 4,50, Energías 16, Nicas 2. Explosivos sube 3. Española del Oxígeno repite cambio.  
En construcción de maquinaria, Amper sube 10, Ib-Mei baja 30.  
En automóviles, Tudor baja 1, Fasa 10, Santana 5 y Motor 8. Citroën sube 40.  
En papeleras, Papelera Española baja 21, Sarrió 19,50 y Unipapel 70. Torrás sube 234 al hacer cambio hoy desde su anterior posición de dinero.  
En construcción, Cubiertas sube 30. Dragados baja 5 y Fomento 25.  
En comercio, Finanzauto baja 35, Prosegur 10. Erpo repite cambio. En autopistas, Acesa baja 2,50.  
En seguros, Mapfre baja 30, El Fenix, que celebra hoy su junta general, sube 12.  
En inmobiliarias, Encinar baja 15, Urbis 27 y Vallehermoso 20. Filo repite cambio. Inmobiliaria Metro sube 23.  
En bancos, Bilbao baja 14, Central 7, Banesto e Hispano 5, Popular 69, Santander 4 y Vizcaya 20.  
Telefónica repite cambio.  
La Bolsa de Madrid bajó hoy 1,58 puntos y su índice general se sitúa en 227,81.



Candidato a la  
Alcaldía de Segovia

En buenas manos

Emilio Zamarriego

Vota PDP

Partido Demócrata Popular. Democracia Cristiana.



## El INSALUD y la Coordinadora de Hospitales expondrán sus posturas ante la huelga de médicos

Madrid.— Tanto el Insalud como la Coordinadora de Hospitales expondrán hoy sus respectivas posturas ante la huelga de médicos: El Insalud lo hará en una reunión con periodistas y la Coordinadora en un debate con partidos políticos, sindicatos y organizaciones ciudadanas.

Por su parte los médicos del Hospital de Valdecilla de Santander cerraron ayer todos los quirófanos, menos los de urgencia, por deficiencias en las revisiones

obligatorias estipuladas por el Ministerio de Industria, la responsabilidad de los quirófanos de urgencia le fue traspasada a la Dirección del hospital.

Según un portavoz de la Coordinadora, los facultativos del hospital santanderino levantaron acta notarial en la que recogían la ausencia del seguimiento de esta normativa y se la presentaron a los inspectores que el INSALUD ha enviado a los hospitales para controlar el cumplimiento de los servicios mínimos.

## Mañana manifestación de ATS

Los ATS celebrarán mañana una importante manifestación en Madrid en contra del Estatuto Marco. Enrique Bayona, presidente del Sindicato de Enfermeros de Madrid (SEM), inició ayer un encierro indefinido en la sede del Colegio de ATS de Madrid en defensa de la dignificación de la Enfermería y por una Sanidad mejor. Mientras, el SATSE (Sindicato de ATS de España) mantiene su convocatoria de huelga a partir del próximo día 8, a pesar

del intento de acercamiento que el ministro le encargó al director general de Personal, Luis Herrero, una de las personas más eficaces y con más credibilidad en el Ministerio.

José Ramón Capilla, secretario provincial del SATSE de Valencia y Víctor Aznar, secretario general, mantuvieron ayer una rueda de prensa en Madrid para informar a los ATS de la grave situación actual.

## Hacienda reclama 26 millones a su arquitecto en Las Palmas

Las Palmas de Gran Canaria. El arquitecto de la Delegación de Hacienda en Las Palmas, Jose María Pallares, deberá abonar 26 millones de pesetas, por los «fallos» que le han detectado los inspectores en sus declaraciones del Impuesto de la Renta de los cinco últimos años, según publica hoy el periódico «Canarias-7».

Los inspectores de Hacienda visitaron el Colegio de Arquitectos de Las Palmas, donde quedan contabilizados y registrados todos los trabajos que realizan los profesionales de la arquitectura y fue aquí donde se

detectaron las irregularidades en la declaración de Pallares, según el mencionado diario.

El delegado de Hacienda en Las Palmas, Antonio Morillo, no ha «desmentido ni confirmado» la noticia por las «razones» de ética profesional que le «obligan» a mantener el secreto sobre las acciones que ejecuta su departamento.

Según Morillo, «lo que sí afirma» es que la Inspección de Hacienda actúa «con absoluta imparcialidad» y no tiene en cuenta si la persona inspeccionada es funcionario de la Delegación.—Efe

## Toros

### Cogido de gravedad Aragón Candela



El tercer toro de la corrida de ayer en Las Ventas cogió de gravedad al diestro Carlos Aragón Candela cuando realizaba una faena torerísima. Los toros, de Victoriano Martín, todos de gran trapío, defraudaron por su invalidez y poca casta, aunque algunos estuvieron nobles con la muleta, como el quinto, al que cortó dos orejas José Antonio Campuzano.

Plaza Monumental de Las Ventas. Llena. Cinco toros de

Victorino Martín, bravos, con gran movilidad, formidables para la muleta el tercero y quinto. Uno de Lupi, deslucido

José Antonio Campuzano. Silencio. Palmas y ovación. Dos orejas, vuelta al ruedo y salida por la puerta grande.

Victor Mendes. Ovación. Ovación y vuelta, y ovación.

Carlos Aragón: Herido por el tercero. Su cuadrilla dio la vuelta al ruedo.

## Riaño

### La Audiencia de León falla a favor de Telefónica

León.— La Audiencia Provincial de León ha fallado a favor de Telefónica en relación con las obras que realiza esta empresa pública en Riaño con motivo de la construcción del embalse.

Este tribunal ha desestimado el recurso presentado por los vecinos de Riaño contra una sentencia del Juzgado de Cistierna por la que se desestimó la demanda de interdicto presentada por los habitantes de la villa con el objetivo de paralizar las obras de Telefónica.

La Audiencia subraya en su resolución la «falta de legitimación activa» de los vecinos de Riaño «en obras realizadas en bienes de uso público».

La oposición de los vecinos de Riaño a la construcción de unas zanjas para la canalización de cables de Telefónica originó el inicio de los conflictos en esta localidad leonesa, el pasado 28 de octubre.—Efe

### Educación impulsará las cooperativas de enseñanza

Madrid.— El Ministerio de Educación impulsará el sistema de cooperativas de enseñanza, según dijo la dirección general de Concursos Educativos, Carmen Gil, quien mostró su apoyo a la Unión Española de Cooperativas de Enseñanza de Trabajo Asociado, presentado ayer en Madrid.

La UECO, que aglutina a 95 de las 115 cooperativas que tienen conciertos educativos con el Estado en el territorio del Ministerio de Educación, se define como una tercera vía dentro de la enseñanza.

# SUCESOS

### DOS JOVENES MUERTOS Y DOS MAS GRAVES, POR INYECTARSE HEROINA

Madrid.— Dos jóvenes murieron poco después de ser ingresados en un centro sanitario, junto a otros dos compañeros en estado muy grave, tras inyectarse heroína en el automóvil de uno de ellos, informó ayer la Policía.

Los cuatro jóvenes fueron hallados en el paraje conocido por Pinar del Butarrón, en Mejorada del Campo (Madrid), a donde se habían desplazado en el coche de uno de ellos para inyectarse la heroína.

La Guardia Civil detuvo a J.M.I., de 34 años, como presunto autor de la venta de dos gramos de heroína a los jóvenes muertos y a los que se encuentran hospitalizados en estado muy grave.—Efe

### MUERE UNA ANCIANA AL PRECIPITARSE POR EL HUECO DE UNA ESCALERA

Madrid.— Una mujer de 66 años, cuyas iniciales son R.C.G. falleció la pasada madrugada al precipitarse desde el quinto piso por el hueco de la escalera de una vivienda en la calle Francos Rodríguez, informó la Policía.

De momento se desconocen las causas del mortal accidente. El cadáver de la anciana fue trasladado al Instituto Anatómico Forense, una vez que ordenó el levantamiento del cadáver el juez de guardia.—Efe

### RESINA DE HACHIS

Málaga.— Un alijo de más de 100 kilogramos de resina de hachis, valorados en más de 200 millones de pesetas, fue aprehendido por la Guardia Civil en la zona marbellí conocida como «Los Barronales».

El Gobierno de Málaga, informó ayer que en esta operación ha sido detenido F.M.Q., de 27 años de edad, natural de La Línea de la Concepción (Cádiz), cuando por la zona conducía un vehículo marca «Ford Fiesta», matrícula B-3608, acusado de estar presuntamente relacionado con el alijo intervenido.

### «CASO LEVERNIA»

Barcelona.— El fiscal ha solicitado tres años de prisión para Jeanette Angarita y Alberto Heusch Fernández, que fueron sorprendidos el pasado día 26 de febrero en compañía del juez Joaquín García Lavernia en un ático de Barcelona en el que se hallaron 100 gramos de cocaína.

En sus calificaciones provisionales, el fiscal atribuye a Jeanette Angarita y a Alberto Heusch la autoría de sendos delitos de tráfico de droga y aclara que Joaquín García Lavernia se encontraba, al igual que otras dos jóvenes que allí había, sentado frente al receptor de TV cuando la Policía se presentó en el ático.

## EL CENTRO AVANZA



### LUCIANO SANCHEZ REUS

#### PUEDE:

- DOTAR A LOS BARRIOS DE UNA INFRAESTRUCTURA SUFICIENTE
- CONSEGUIR QUE SEGOVIA SUENE EN LA EUROPA DE LA CULTURA
- SANEAR LA ECONOMIA DE UN AYUNTAMIENTO EN QUIEBRA
- FIJAR LA OPCION DE SEGOVIA DE CARA AL SIGLO XXI, Y CON ELLO:

- \* RECUPERARIAMOS INTEGRAMENTE LA CIUDAD Y SU ENTORNO
- \* CONSEGUIRIAMOS UNA SEGOVIA LIMPIA Y NO CONTAMINANTE
- \* REDUCIRIAMOS EL PARO CON OFERTAS EN UN SECTOR EN EL QUE SOMOS PRIMERA POTENCIA: EL TURISMO CULTURAL

SI LO CREES ASI, VOTALE. SI NO HABLA CON ÉL: TE CONVENCERA

# VOTA CDS

**PARA QUE SEGOVIA AVANCE**

CENTRO  
DEMOCRATICO  
Y SOCIAL



Argentina

### Los diputados inician el debate del proyecto de ley de «pacificación nacional»

Buenos Aires.— La Cámara de Diputados de Argentina iniciará hoy el debate del proyecto de ley de «pacificación nacional», impulsado para superar la crisis castrense que se inició en el país con el procesamiento en tribunales civiles de cientos de militares acusados de cometer delitos representativos.

Las diferencias entre los legisladores oficialistas fueron zanjadas por el propio presidente del Gobierno, Raúl Alfonsín, quien mantuvo reuniones con los diputados de su partido que se manifestaron contrarios a respaldar el proyecto.

Finalmente, la mayoría del bloque de legisladores del partido gobernante decidió apoyar la iniciativa, excepto una decena de ellos, que se sumarán a la oposición encabezada por el sector progresista del peronismo.

Pese a la resistencia de los opositores y sus objeciones a la política oficial en cuestiones castrenses, se da por seguro que la reglamentación de la «obediencia debida» será sancionada con fuerza de ley con los votos de los diputados del Partido Radical.

La iniciativa gubernamental, aprobada por la Cámara Alta, exculpa a la mayoría de los militares que supuestamente violaron los derechos humanos durante la represión del terrorismo entre 1976 y 1983.

La decisión del Senado extendió los beneficios de la ley —en principio pensada para amparar a oficiales de baja graduación— a coroneles y generales y provocó discusiones internas en el gobernante Partido Radical.

### Checoslovaquia quiere impulsar contactos económicos con España

Praga.— El ministro checoslovaco de Comercio Exterior, Bohumil Urban, a su regreso de un viaje a Madrid, la voluntad de su país, de intensificar y especializar la cooperación económica con España.

«Hemos acordado esforzarnos para que los intercambios comerciales entre Checoslovaquia y España se dupliquen de aquí al año 1990», dijo refiriéndose a las conversaciones que mantuvo en Madrid.

### La flotilla india con alimentos para los tamiles se rindió ante Sri Lanka

Nueva Delhi.— La flotilla de 19 barcos pesqueros de la India que pretendía llevar alimentos y medicinas a los tamiles de Sri Lanka suspendió ayer por la tarde su misión, tras haber sido detenida a pocas millas de la isla.

### Emotiva manifestación de duelo por el ministro Rachid Karame

Beirut.— Un clamor de plegarias de musulmanes y el tañido de las campanas de las iglesias doblando a muerto se han confundido en toda la ciudad de Trípoli, donde millares de personas han participado en una emotiva y dramática manifestación de duelo por el primer ministro Rachid Karame, asesinado el lunes pasado.

Unas cincuenta mil personas, entre las que figuraban dirigentes políticos y religiosos, diplomáticos, miembros y funcionarios del Gobierno, acompañaron al féretro de Karame, muerto a consecuencia de la explosión de una bomba colocada en el interior del helicóptero militar en que viajaba, que causó heridas a sus ocupantes.

El vicepresidente sirio Abdel Jalim Jadam llegó a Trípoli a última hora del martes acompañado por tres altos funcionarios en una caravana de 50 automóviles ocupados por miembros de su escolta, prometió descubrir a los responsables de la muerte de Karame y castigarlos duramente.— Efe.

Varios navíos de la Marina de Guerra de Sri Lanka detuvieron la flotilla poco después de haber cruzado las aguas territoriales, cuando se dirigía hacia la península de Jaffna para socorrer a los tamiles independentistas que luchan contra las fuerzas del Gobierno de la isla.

Informaciones recogidas en Nueva Delhi dijeron que la flotilla había decidido regresar al puerto de origen, según anunció en Colombo, capital de Sri Lanka, el ministro de Seguridad Nacional.

El ministro Lalith Athulathudeni, según informaron aquí varias emisoras de radio, anunció en la televisión de Colombo que «el buen sentido había prevalecido» al referirse a la decisión de los organizadores de la flotilla de regresar al punto de partida.

Los 19 barcos pesqueros habían partido poco después del amanecer desde el puerto de Ramshwaran, en la India, para cruzar el estrecho de Palk, que separa a este país de la isla de Sri Lanka.— Efe.

## PANORAMICA

**CHINA:** En el constante «zigzag» político chino se advierte el inicio de una contraofensiva de los reformistas después de varios meses de un sombrío clima conservador.

**PORTUGAL:** Dos mujeres, una niña de cuatro años y un hombre, todos miembros de la misma familia, resultaron muertos en una explosión registrada en el taller de pirotecnia donde trabajaban, en la localidad de Chaves, norte de Portugal.

**SUIZA:** El Centro de Estudios sobre Tratamiento de Alcohólico (CETA) presentó hoy su programa de aplicación en la empresa, en el congreso que sobre prevención y tratamiento del alcoholismo y la droga se celebra en Lausana.

**URSS:** El Comité ejecutivo del Consejo de Ayuda Mutua Económica (CAME), comenzó hoy en Moscú su 123 sesión, a nivel de viceprimeros ministros, se anunció oficialmente.

**GRAN BRETAÑA:** La Reina Madre, que cumplirá 87 años el próximo agosto, viajó hoy a Canadá para asistir en Montreal al 125 aniversario del «Black Watch», el Real Regimiento de Canadá del que es coronel en jefe.

\*\*\*

Dos personas resultaron muertas esta mañana cuando la avioneta en que viajaban se estrelló cuando realizaba la maniobra de aproximación al aeropuerto de Glasgow, informaron fuentes oficiales.

El Citroën AX es el vehículo más rápido, nervioso, ágil y además, asombrosamente, el más económico de su categoría. Por eso, y por muchas más razones, el Citroën AX es revolucionario. ♦♦ Ven a Citroën y pruébalo. Verás que el nuevo Citroën AX deja a la competencia en cuadro.

	AX 11					
Cilindrada en cm <sup>3</sup>	1.124	1.237	1.196	1.117	1.193	1.118
Velocidad máxima en Km/hora	161	152	152	142	155	145
Aceleración de 0 a 100 Km/hora	12,9	14,2	16	16,9	16	19,6
Consumo a los 100 Km a 90 Km/hora	3,9	4,7	4,7	4,9	4,9	5,1
Coefficiente de penetración (CX)	0,31	0,35	0,36	0,40	0,36	0,35
Superficie habitable en m <sup>2</sup>	3,13	3,08	2,97	3,01	3,10	3,05

	AX 14					
Cilindrada en cm <sup>3</sup>	1.360	1.397	1.297	1.392	1.461	1.294
Velocidad máxima en Km/hora	168	166	165	165	168	158
Aceleración de 0 a 100 Km/hora	11,4	11,9	13,0	12,1	12,2	13,8
Consumo a los 100 Km a 90 Km/hora	4,2	5,1	4,7	5,2	4,8	5,2
Coefficiente de penetración (CX)	0,31	0,35	0,36	0,40	0,36	0,35
Superficie habitable en m <sup>2</sup>	3,13	3,08	2,97	3,01	3,10	3,05

# La Revolución se demuestra andando.



PRUEBA EL NUEVO CITROËN



DESDE 977.374 PESETAS. TODO INCLUIDO



## IV Trofeo de Primavera G. Munher

Lo más destacado, la gran participación



Con el pabellón repleto, tanto en las gradas como de participantes (380), se celebró el IV Trofeo de Primavera que organiza el G. Munher, en el pabellón Enrique Serichol.

En primer lugar se hizo el desfile de los participantes, que esta vez fue superior al de otros años con 12 equipos en liza, que se repartieron de esta forma. Dos equipos de Madrid (G. Bambú y C. Amor de Dios); dos equipos de La Granja (C. Peñalara y C. Agapito Marazuela), y

ocho equipos de Segovia (Concepcionistas, Aneja, Villalpano, Alcázar, Domingo de Soto, Jesuitinas, HH. Merino y G. Munher).

Después del desfile se hizo entrega de los trofeos correspondientes al Torneo Intercentros que organizó durante seis meses el G. Munher y en el que han participado alrededor de 450 niños, todos ellos de los equipos segovianos nombrados con anterioridad.

En la modalidad de Sumo,

el campeón fue el C. Concepcionistas, recogiendo el trofeo su directora, Sor Pilar. En la modalidad de Judo, el campeón fue el Colegio Peñalara de La Granja, recogiendo el trofeo un representante de la APA.

Posteriormente se realizó un calentamiento, previo a la competición, la cual empezó como es tradicional por los más pequeños niños de 4 y 5 años, que hicieron las delicias del público, sucesivamente fueron saltando al tapiz todos los deportistas que hicieron la competición en su modalidad de Sumo hasta los 11 años.

Y para finalizar los judokas «más grandes» entre 12 y 15 años; éstos ya en la modalidad de judo fueron demostrando como una buena pedagogía y pensada metodología, va formando a los judokas desde sus primeros pasos en el tapiz, hasta dejarlos en el umbral de la competición regional, autonómica, nacional e internacional dando a cada edad la enseñanza que le corresponde.



Después de tres horas de competición se hicieron entrega de las medallas a los primeros clasificados así como los trofeos por equipos que este año dieron como ganador al G. Bam-

bú seguido muy de cerca por el C. Peñalara (La Granja) y el C. Aneja (SG).

J. J. (Fotos: Antonio)

### CON CRITERIO PROPIO

#### PERDER IDENTIDAD

Para los que hemos seguido la trayectoria del C.D. LA ESCUELA, el actual momento que se vive es diametral-

mente diferente al de aquel grupo de jugadores que se reunían cada semana a comer y comentar los acontecimientos deportivos de un grupo de amigos que jugaban para pasar el rato.

Con el paso del tiempo se fueron entusiasmando con el tema. Subieron peldaños poco a poco; apoyaron la idea de un fútbol sala autónomo, sin mezclas de otros deportes; se «metieron» entre los mejores clubes de España y fueron quemando etapas. Y ahora parece que ha llegado el momento de dar el salto.

En la pasada temporada se intentó, tímidamente, llegar mucho más lejos. Pero la estructura aún no estaba consolidada. Mas, y con la extraordinaria intervención de PRODIECU, el club se lanza de lleno al campo deportivo, aunque con la decisión va a tener que dejar muchas cosas en el camino. Ahora ya no será un «órgano» colegiado el que tome las decisiones en los viajes, en los fichajes. Han fichado a un entrenador y las facultades le han sido traspasadas. Se ha cambiado de situación. Los directivos serán eso, directivos. Para recaudar, organizar, buscar y pagar. Otras funciones, a lo que parece, les van a estar vedadas. ¿Es aceptada por todos esta situación? No lo sé. Pero lo que sí veo medianamente claro es que a las cotas que ha llegado el sala en España y sobre todo en la División de Honor, la cuestión no tiene vuelta de oja. O se lanzan hacia adelante y compiten en igualdad de condiciones, o se quedan como estaban y «pasan el rato». Seguro que esta última sería más fácil. Todo era menos «serio», más informal, aunque siempre se cumplieran los compromisos. Ahora da la impresión que se va a perder identidad.

J. M.ª

### PROMOCIONES SOCIALES Y CULTURALES, S. A.

(antes INMOBILIARIA MOLINOVIEJO, S. A.)

#### JUNTA GENERAL ORDINARIA

Se convoca a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 27 de junio próximo, a las doce horas, en primera convocatoria, y para la misma hora del día siguiente, en segunda, que habrá de celebrarse en Madrid, calle José Ortega y Gasset, 17, bajo, con objeto de examinar y aprobar, en su caso, la Memoria, Balance y Cuenta de Resultados del ejercicio de 1986, gestión del Consejo, así como la renovación y nombramiento de Consejeros, refundición de Estatutos, designación de censores de cuentas y aprobación del Acta.

Madrid, a 27 de mayo de 1987  
EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

### ILUSTRISIMO AYUNTAMIENTO DE CUELLAR

(Segovia)

#### ANUNCIO

Aprobado inicialmente por este Ayuntamiento de Cuéllar el Plan Parcial «Camino de Bahabón», se hace público que este expediente se encuentra expuesto al público en las Oficinas de Secretaría General por plazo de un mes, contado a partir del siguiente día al de su inserción en el Boletín Oficial de la Provincia, a efectos de presentar reclamaciones.

Cuéllar, 28 de mayo de 1987.  
EL ALCALDE. Firmado: Felipe Suárez Pérez.

## EL CENTRO AVANZA



# ANGEL AGUDO

PUEDE:

- \* DEMOSTRAR QUE CASTILLA Y LEON ES ALGO MEJOR QUE LO QUE CONOCEMOS HASTA AHORA
- \* RECUPERAR NUESTRA IDENTIDAD COMO UNA GRAN REGION
- \* DAR VIDA A LAS COMUNIDADES DE VILLA Y TIERRA
- \* LOGRAR EL RECONOCIMIENTO DE LA PERSONALIDAD Y SINGULARIDAD DE NUESTRAS PROVINCIAS

VOTA CDS  
CENTRO DEMOCRATICO y SOCIAL

### II Encuentro de la Amistad de Montañismo

Se celebró en la Sierra de Gredos, zona de Barco de Avila, el II Encuentro de la Amistad, organizado el presente año por el Grupo de Montaña «Almanzor».

El fin de semana pasado, 30 y 31 de mayo, en el pueblo serrano de Navalguijo, se celebró el encuentro-asamblea que aglutina a las antiguas provincias que componían la desaparecida Federación Castellana de Montañismo (actuales Castilla-León, Castilla-La Mancha, Madrid, Extremadura). Con participación mermada, aunque superior al año anterior, catorce representantes de clubes de Madrid, Avila, Salamanca y Segovia —representada por miembros del grupo de montaña «El Nevero»—, trataron diversos temas sobre la montaña y su situación actual.

Los participantes fueron el domingo por la mañana al pueblo de Navalanguilla para realizar un recorrido de montaña por la sierra Llana, que es antiguo camino

Real para la Vera, paso de ganado de Castilla a Extremadura, galonado por los mojones de Cañada Real y de bellos parajes y haciendo honor a su denominación de «Llana» pues realmente es un paso llano en los 2.000 mts. de altitud. A este bello recorrido se apuntaron unas cuarenta personas (rectaron bastante animación al «encuentro» los servicios religiosos de estos días y el Campeonato de Escalada Deportiva realizado en Patones. El mismo presidente de la Federación Española, Fernando Muñoz, excusó su asistencia, por ser el presidente de honor del mismo).

El año próximo y a falta de ratificación por la junta directiva del grupo de montaña «El Nevero» de nuestra capital, la organización del III Encuentro de la Amistad, correrá a cargo de dicho club y se celebrará en nuestra sierra.

VALVERDE Y VELASCO



## José M.<sup>a</sup> de Lucas, en el Internacional de Taekwondo, de Madrid

El pasado sábado día 30 de mayo, se celebró el VIII Trofeo Villa de Madrid de taekwondo, en el que participaron las selecciones de Argentina, Portugal, Madrid, Castilla - La Mancha, Andalucía y Segovia.

Segovia estuvo representada por cuatro competidores del Gimnasio Kumgang, José Angel González, Alvaro Martín, José Eutimio García y José M.<sup>a</sup> de Lucas, este último se alzó con la medalla de bronce.

Dadas las características del torneo, ya que el nivel de competición era altísimo pues participaron medallistas mundiales y europeos, Oscar Blanco, entrenador del Gimnasio Kumgang acudió a la competición con pocas esperanzas de obtener medallas y sí para medir el nivel de los competidores segovianos.

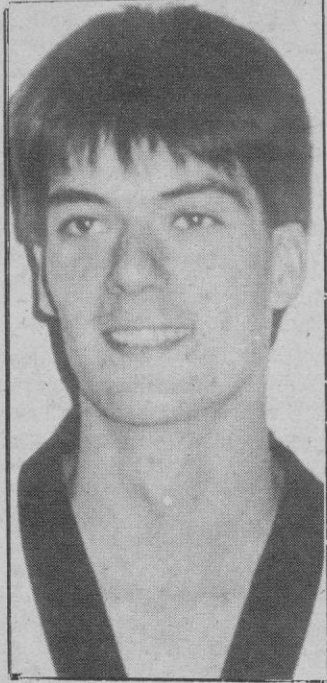
El resultado fue bastante positivo ya que los combates se desarrollaron de la siguiente forma:

José Angel González, salió a combatir en el peso de hasta 54 kilogramos, un gran mérito si tenemos en cuenta que este competidor sólo pesa 49 kgs., demostró un gran estilo y técnica, pero no pudo vencer a su adversario ya que la diferencia de peso era bastante notable, no obstante este campeonato le sirve como experiencia de cara a los próximos Campeonatos de España a los que acudirá el próximo día 7 en Alicante.

Alvaro Martín tuvo mala suerte en el sorteo ya que en su primer combate le tocó competir frente al campeón de Europa, el

madrileño Santiago Fernández. Sin embargo y demostrando bastante técnica, tablas y valentía hizo un combate bastante igualado; su entrenador está muy contento con su actuación.

José Eutimio García tampoco tuvo suerte ya que le tocó el



Chema, medalla de bronce

subcampeón del mundo, el madrileño Francisco Rodríguez, con el que a nuestro juicio hizo un gran combate ya que hizo en ocasiones pasar muy mal a Francisco, quien le ganó por escasos puntos. Creemos que la actuación de Eutimio fue bastante satisfactoria.

José M.<sup>a</sup> de Lucas, bron-

ce, realizó un gran combate frente a su adversario de Madrid al que pensamos que ganó, no por muchos puntos, pero a nuestro juicio ganó, sin embargo los árbitros, tenemos que señalar que todos eran madrileños y que estábamos en Madrid, alzaron la mano del madrileño.

Oscar Blanco está bastante contento de la actuación de su equipo ya que si tenemos en cuenta que era su primer torneo internacional, se portaron y estuvieron a un nivel bastante alto.

Queremos señalar que la próxima semana cuatro competidores del Gimnasio Kumgang estarán en Alicante en el Campeonato de España junior, tenemos bastantes esperanzas puestas en ellos, desde aquí les deseamos mucha suerte a todos.

La clasificación quedó así:

En 54 kgs.: 1.º, José Guerra (Madrid); 2.º, Luis Ortega (Madrid); 3.º, Aurelio Suárez (Argentina).

En 64 kgs.: 1.º, Santiago Fernández (Madrid); 2.º, Carlos Abdaca (Argentina), y 3.º, Rubén Rianza (Argentina).

En 76 kgs.: 1.º, Francisco Rodríguez (Madrid); 2.º, John Uribe (Madrid), y 3.º, Darwin Ribera (Argentina).

En más de 76 kgs.: 1.º, Nicolás Álvarez (Madrid); 2.º, Fernando Vicente (Madrid), y 3.º, José M.<sup>a</sup> de Lucas (Segovia).

Por equipos: 1.º, Madrid A; 2.º, Madrid B; 3.º, Argentina.

J. J.

(Foto: Antonio)

FUTBOL.—Semifinales de la Copa del Rey

## Victoria del Real Madrid sobre el Atlético y empate del Atlético en Atocha

El Real Madrid se impuso por 3-2 al Atlético en el partido de ida de semifinales de la Copa del Rey que disputaron anoche en el estadio Santiago Bernabéu. Los goles madridistas fueron marcados por Hugo Sánchez (2) y Buñagüero; los atléticos por Quique y Marina.

Por su parte, la Real Sociedad y el Atlético de Bilbao empataron a cero goles en el estadio donostiarra de Atocha. El partido resultó aburrido de solemnidad con los dos equipos rivalizando en desacierto tanto en la zaga como en el centro del campo, sobre todo a la hora del remate.

## Descubierto el cuerpo de un montañero desaparecido hace 2 años

Oviedo.— El cadáver del montañero gijonés Rafael Cuadriella Llamazares, desaparecido en septiembre de 1985 cuando regresaba de una excursión al pico Niajo, ha sido descubierto en el río Allue por miembros de la Guardia Civil, alertados por un pescador que encontró en el agua el equipo de montaña.

Rafael Cuadriella había quedado rezagado de sus compañeros quienes, cuando se dieron cuenta de su ausencia, comenzaron a buscarle. Tras tres jornadas de intensa búsqueda se abandonaron las operaciones de rescate. Aunque aún no se ha dado a conocer el informe del forense, la familia de Rafael Cuadriella ha reconocido los efectos recuperados como propiedad del joven que, cuando sufrió el accidente, contaba veintisiete años y trabajaba como funcionario municipal.—Efe.

## Éxito de la XXI Copa Suiza de golf

Se celebró, en el Club de Campo de La Bilbaína, Laucáriz (Bilbao), la tradicional Copa Suiza de Golf. La esmerada organización del club, el buen tiempo y el gran ambiente permitieron un desarrollo perfecto de esta competición. 149 participantes, máximo que admite el campo, lucharon desde primeras horas de la mañana por el «Gran Premio Crans-Montana». Juan Sánchez Vicente y Beatriz Barbier Gaminde, vencedores «hándicap», se adjudicaron este Gran Premio, que consiste en un viaje con las líneas aéreas suizas Swissair a Suiza, y una invitación para dos personas durante una semana en la famosa estación estival e invernal de Crans-Montana.

Lidia Brancas y Alfonso Aguirre Arocena, ganadores del «scratch», recibieron sendos relojes de la casa Rolex.



 **Europa, las cosas bien hechas**

El Grupo Socialista es el más importante del Parlamento Europeo. El único que tiene

representantes de todos los países de la Comunidad. El que apoya más firmemente la unidad

de Europa. El único capaz de defender con eficacia proyectos de progreso y solidaridad.

**VOTA  PSOE**



EUROBASKET'87

111-70. España arrolló a la selección francesa

Atenas.— La selección española tuvo ayer un doble acierto táctico: situar a Francia fuera de su órbita, por encima del umbral de 40 tantos de diferencia, y emplearse ante esta selección al revés de como lo hizo en anteriores ocasiones: primero asegurando el partido y luego remachándolo. Es decir, se jugó a dar un repaso, pero al final y no al principio. Los franceses, por otro lado, permitieron a Romay hacer una exhibición de intimidación importante: 10 rebotes y 80% en sus acciones ofensivas.

ESPAÑA (48+63): Solozábal, Sibillo (13), Epi (34), Jiménez (15), Romay (21) —cinco inicial—, Villacampa (5), Margall (8), Montero (1), F. Arcega (12) y Ferrán (2).

FRANCIA (34+36): Demory, Ostrowsky (15), Dubuisson (14), Beugnot (6), Vestris (8) —cinco inicial—, Cham (4), Dacoury (12), Monetti, Bresant, Deganis (6) y Hufnagel (5).

ARBITROS: Housman (USA) y Zych (Pol.). Eliminados por cinco personales: Deganis (28 m.), Dacoury (32 m.), Jiménez (33 m.) y Ostrowsky (33 m.).

La segunda parte fue un festival por parte del equipo que di-

rige Díaz Miguel. Apenas tuvo historia, aunque en sus comienzos se vieran descentrados por algunas decisiones absurdas del árbitro polaco, lo que fue decisivo para que del 48-34 del descanso, se pasara a un 53-47 a los tres minutos de juego. Pero estaban los Margall y Epi para ponerle remedio a la cosa. Comenzaron a «bombardear» la canasta gala desde la línea de 6,25 y de nuevo se ampliaron las di-

ferencias.

A partir de aquí sólo hubo un equipo sobre la pista. Los españoles se mostraban fuertes en defensa —en algunas ocasiones hicieron agotar los treinta segundos a sus contrarios— y serios en ataque jugando el balón y lanzando sin precipitaciones absurdas, de aquí el que a los ocho minutos de juego ya campearan los veinte puntos de diferencia, 75-53.

CARRERAS DE CABALLOS

Cuanto tanto se habla de la apuesta QH, respecto a su descenso en las recaudaciones, cambios que deberían hacerse, e ideas nuevas que unos y otros aportan, también hoy, nosotros, sentimos el deseo de participar en este «carrusel» de ayudas y por ello vamos a intentar exponer nuestra particular opinión:

1.º— Volver para jamás variarlo, al horario de mañana. No dejen de tener en cuenta que no es lo mismo seguir el desarrollo de las carreras en el Estudio Estadio de los domingos por la mañana, que esperar a las 12 de la noche cuando ya por todos son conocidos los resultados a través de las informaciones de la radio.

2.º— Cambiar el boleto de la apuesta, hoy estimado como formato incómodo para el apostante y para el receptor. Algo parecido al de la loto y con el signo X para anotar el ganador.

...Y seguiremos.

En el programa del próximo

domingo se incluye la prueba Premio Derby Español. Y aunque es significativo el predominio, en victorias, de los nacionales frente a importados, en esta edición nos decidimos por TEBLOR, en forma, bien de peso, y por ser el papel de la carrera. Para la primera de la QH, designamos a EL BUTANITO y JAIMITA. En el Premio Larzábal, nos gustan DON GIORGIO y MISSING YOU. Para el Donagua, estamos seguros que PENNSILVANIA peleará por el triunfo y que con TUMADASTE, bien podría estar la gemela. En la cuarta, seleccionamos a BIDJAR, IDEALLY, bien en la escala, y a CARETISSIMO. Y para la que cierra la reunión, STAPTIP y SANSE. Y lamentamos excluir a Finissimo, pero lleva tiempo sin correr. Y con nuestros pronósticos, así formamos la QH: 1.ª carrera, 3-8; 2.ª, 1-4; 3.ª, 6-5; 4.ª, 3-6-5; 5.ª, 9; 6.ª, 3-5. Un total de 960 pesetas, para 48 apuestas.

ENRIQUE GARLA

TENIS

Decididas las semifinales del Roland Garros

Paris.— La jerarquía del tenis mundial masculina, exceptuando al sueco, Stefan Edberg, eliminado en la segunda ronda, será respetada en las semifinales de Roland Garros, donde figuran los otros cuatro primeros cabezas de serie del torneo. El primer favorito, el checo Ivan Lendl, se enfrentará al número dos de su país y cinco de la competición, Miloslav Mecir, mientras que el actual segundo jugador del mundo, Boris Becker (RFA), disputará el pase a la final con el sueco Mats Wilander (4).

Hoy jueves se juegan las dos semifinales femeninas, entre Martina Navratilova y Chris Evert de un lado y Gabriela Sabatini y Steffi Graf del otro, así como las dos semifinales del torneo de dobles masculinos.

Estos dos partidos estarán protagonizados por los franceses Yannick Noah y Guy Forget contra los estadounidenses Gary Fonnell y Peter Fleming, y por los españoles Alberto Tous y José López Maeso contra la pareja formada por el sueco Andes Jarryd y el norteamericano Robert Seguso.

El viernes tendrán lugar las dos semifinales masculinas, el sábado las finales femeninas, de dobles y dobles mixtos, y el domingo la final masculina y la de dobles masculinos.—Efe.

Deporte en Edad Escolar Hoy empieza la fase regional de gimnasia rítmica

Desde hoy y hasta el próximo día 7, se celebra en Béjar (Salamanca) la fase regional de gimnasia rítmica del Deporte en Edad Escolar.

Aunque en principio la participación prevista era conjunta, individuales y equipos, debido al gran número de gimnastas y clubes clasificados en las fases provinciales, en Béjar se celebra únicamente el campeonato individual de las tres categorías y el de conjuntos infantiles A. El día 13 de junio se celebrará en Valladolid la fase regional de conjuntos alevines A y B, infantiles B y cadetes A y B.

El autobús hacia Béjar saldrá el día 4 a las 9 horas de la plaza Oriental asistiendo las siguientes gimnastas en representación de Segovia.

Conjunto infantil A: Club Gimnástico Belman.

Gimnastas que superaron la mínima puntuación exigida: cadetes A: Susana Gómez, Juana de Andrés, Judith Martín y Patricia Gómez. Cadetes B: Miriam Batuecas y Carmen García. Infantiles A: Alicia Llorente, Virginia Cid, Carolina Duque, Diana Rodríguez, Raquel Escribano, Elena Rodríguez, Pilar García y Beatriz Santamaría. Infantiles B: Virginia Jimeno y María Jesús Martínez. Alevines A: Alicia Nieto, Laura Gómez y Ruth Isabel Gómez. Alevín B: Victoria Rodríguez, Silvia Sanz, María Jesús Nieto e Isabel Rega.

Otros resultados

Grupo A: Grecia, 109; Rumania, 77. Unión Soviética, 100; Yugoslavia, 93.

GRUPO B: Polonia, 91; Holanda, 84. Italia, 84; Alemania F., 78. Como ya informamos ayer, Israel se impuso por 99-83 a la selección checoslovaca.



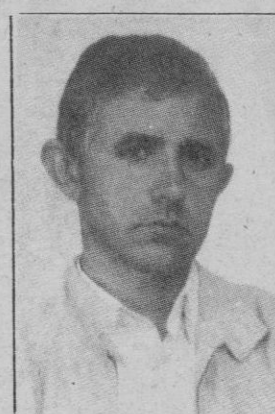
Isaías Herrero



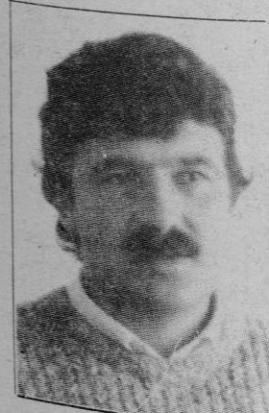
Angel F. García Cantalejo



Fuencisla Yagüe



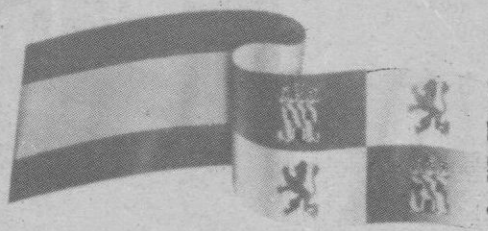
Daniel Postigo



Juan Manuel Barrio




Lorenzo Sánchez



CANDIDATOS A LAS CORTES DE CASTILLA Y LEON

Por las cosas BIEN HECHAS

VOTA  PSOE



## CICLISMO

**Triunfo al sprint de Guido Bontempi en el Giro**

Bellaria (Italia).— Guido Bontempi, ciclista italiano del equipo Carrera, se adjudicó su primera victoria en esta edición del Giro de Italia, al imponerse al sprint al grupo, tras recorrer los 197 kilómetros del recorrido de la duodécima etapa, disputada entre Osimo y Bellaria, con un tiempo de 4 h., 54 m., 20 s., a una media de 40.158 kilómetros por hora.

Bontempi, que el año pasado consiguió cinco victorias en el Giro, no se había impuesto hasta ahora en ninguna jornada de la presente ronda italiana, pero pudo sorprender a sus compatriotas Adriano Baffi y Paolo Rosola, especialistas en las llegadas masivas, y se adjudicó su primer triunfo.

El irlandés Stephen Roche, también del conjunto italiano Carrera, mantiene la «maglia rosa».

Jaime Vilamajo fue el mejor entre los españoles, al conseguir entrar entre los veinte mejores de la etapa, en tanto que en la clasificación general Marino Lejarreta es decimoquinto a 4.09 y Jökim Mújica es decimoséptimo con 4.13 de desventaja respecto al líder.

**Clasificación de la duodécima etapa:** 1, Giuco Bontempi (Ita.), 4.54.20; 2, Adriano Baffi (Ita.), m.t.; 3, Paolo Rosola (Ita.), m.t.; 4, Flavio Chesini (Ita.), m.t.; 5, Uirs Freuler (Sui.), m.t.; 20, Jaime Villamajo (Esp.), m.t.

**Clasificación general:** 1, Stephen Roche (Irl.), 56.09.25; 2, Roberto Visentini (Ita.), a 99,25; 3, Erik Breukink (Hol.), a 01,35.

\*\*\*  
Fabrizio Bontempi, de la selección italiana, ha conseguido el primer jersey de líder de la Vuelta a la Comunidad de Madrid, reservada a corredores aficionados, al vencer en la primera etapa con salida y llegada en Torrejón de Ardoz con 142 kilómetros de recorrido en los que invirtió 3 horas, 46 minutos y 34 segundos.

## FUTBOL SALA

**Final de la Copa Ayuntamiento de Fuentepelayo**

La gran final ya está servida. Después de unas primeras eliminatorias donde, contra todo pronóstico, quedaron apeados de la competición el brillante y reciente campeón de Liga, el Bar La Cruz y el último poseedor de la Copa, Bar Centro a pies de Semillas Pacífico y Chiri-Practi, respectivamente.

En las semifinales se enfrentaron Kas-Otones y Chiri-Practi en un choque igualado y de marcador incierto donde el Kas-Otones tuvo que sufrir lo indecible para doblegar a su rival en los últimos compases del partido gracias a un majestuoso gol de Capi.

En la otra semifinal confluyeron el Semillas Pacífico y el Cándor. Partido de poder a poder entre dos equipos entregados a una noble lucha en busca de una victoria brillante. Por dos veces estuvo empatado el partido; múltiples oportunidades en ambas porterías dieron emoción al encuentro hasta los últimos minutos en los que la veterania de los jugadores del Pacífico se impuso a la inexperiencia de los chavales de Arranz.

Jesús Olmos Delgado

**Gastón ganó el segundo sector de ayer y continúa de líder en la Vuelta a Asturias**

Tineo (Asturias). El corredor español Iñaki Gastón, del equipo KAS, continúa en cabeza de la clasificación general de la Vuelta a Asturias, tras imponerse al sprint en el segundo sector de la primera etapa, disputado ayer entre Vegadeo y Tineo, de 129 kilómetros, con un tiempo de 3 horas, 9 minutos y 40 segundos.

El primer sector, en el que como ya informamos ayer, se impuso Federico Echave, no resolvió nada, porque sólo en contadas ocasiones se produjeron intentos de romper el pelotón.

El segundo sector, de 129 kilómetros concluyó en Tineo, tras dos altos puntuables para el Premio de la Montaña: el de la Espina y el del Rodical, este último de segunda categoría, a tan sólo un kilómetro de la línea de meta.

El pelotón llegó roto al alto del Rodical, y los corredores fueron ascendiendo casi en solitario, a excepción de un pequeño grupo. Al final, sobre la misma raya de meta, se impuso Gastón, con una mínima diferencia sobre Federico Echave y Carlos Hernández, del Teka, y Domínguez, del BH.—Efe

**Buena acogida al I Campeonato Escolar Deportivo de Nava de la Asunción**

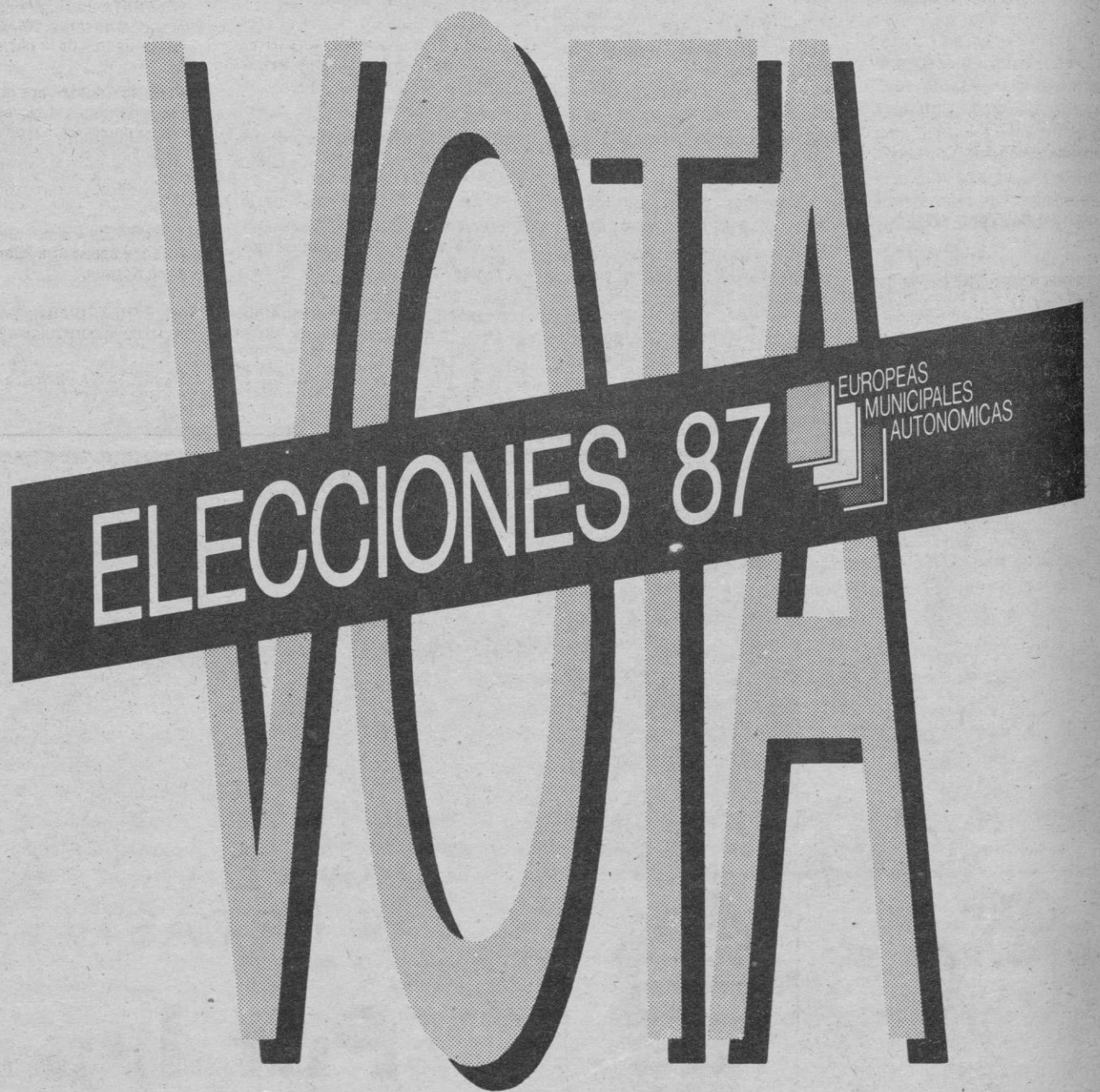
Las instalaciones municipales deportivas fueron el punto de encuentro de prácticamente todos los alumnos de E.G.B. para disputar el I Campeonato Escolar Deportivo, organizado por la Asociación de Padres de Alumnos «Obispo Fray Sebastián». Múltiples fueron las pruebas deportivas en las que los escolares participaron con el afán de obtener la mejor clasificación o la mejor marca. Al final, casi todos lograron el codiciado trofeo, sobre todo los participantes de preescolar y ciclo inicial, para los que había premio seguro.

El plato fuerte del Campeonato estuvo en la maratón escolar que puso punto final a este encuentro

deportivo. Maratón cuya salida fue dada por el gobernador civil de la provincia, Antonio Martínez Ovejero, al encontrarse de visita en la localidad y acceder a la invitación de los miembros de la organización para dar el silbato de salida.

La junta directiva de la APA se encontraba satisfecha de la respuesta dada y porque se había cubierto el objetivo propuesto de promover el deporte y su práctica, así como de la colaboración obtenida por parte de los comercios industriales, Caja de Ahorros y otras entidades, en la donación de los numerosos trofeos que se entregaron.

Amaruari



10 DE JUNIO. LO SUYO ES VOTAR.

El día 10 de Junio para los españoles será un día normal. Un día en el que lo suyo será que todos cumplamos con nuestras obligaciones; que todos trabajemos para nuestro futuro. Un día en el que todos acudamos a votar. Porque el 10 de Junio celebramos Elecciones y en Elecciones lo suyo es votar.



## ANUNCIOS POR PALABRAS

### ALQUILERES

ALQUILO en Mozoncillo Pub Acueducto. Teléfono: 570294 de 3 a 5.

ALQUILO piso amueblado temporada verano y otro mes de agosto. Telf.: 434239

ALQUILO piso amueblado en Benalmádena-Costa (Malaga), julio, agosto y septiembre. Teléfono: 424905

ALQUILO chalet playa Guardamar, piso playa Alicante, precio interesante. Telf.: 426316

OFREZCO piso nuevo, céntrico, en alquiler, temporada verano. Teléfono: 433880

SE ALQUILA local 90 m.<sup>2</sup> para despacho u oficinas, C/ Escultor Marinas, 13, 1.º. Razón en el mismo local o llamando al T.º: 425802

ALQUILO piso en Alicante, Julio-Agosto, zona plaza toros. Teléfono: 424147

### COMPRAS

COMPRO. Veza, heno o alfalfa. Telf.: (91), 2617063. Preguntar Sr. Luna. Telf.: (91) 7854500. Preguntar Srta. Mari Carmen.

### ENSEÑANZA

KENT idiomas. Cursos de verano. Cursos intensivos. Recuperaciones EGB-BUP. c/ Tejedores, 28. Telf.: 434423

### GANADOS

VENDO 9 vacas preñadas, buena raza. Fructuoso Sombrero. Fuente-piñel (Segovia)

VENDO 150 ovejas y 40 corderos. Telf.: (983) 893035. Rabano (Valladolid)

SE VENDEN 150 ovejas en Pedraza. Victoriano Martín. Teléfono: 504101

### AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

LLANCASA, pisos locales, naves, fincas y solares. Ladreda, 25, 1.º. Teléfonos 425358 y 435962

TOVAR: Gobernador Fernández Jiménez, exquisita whiskeria, funcionando, completamente instalada. Facilidades.

TOVAR: ¿Quiere vender su vivienda? Tenemos comprador al contado. Consúltenos.

TOVAR: Vivienda zona Regimiento, tres dormitorios, calefacción central, trastero exterior.

TOVAR: Vivienda Fernández Ladreda, 6 dormitorios, salones, trastero, etc.

TOVAR: Fernández Ladreda, extraordinario establecimiento hostelería, perfectamente instalado, funcionando. Facilidades.

MIGUEL TOVAR. Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfonos: 435950 y 435461

HABITAT: Su agencia. Locales, chalets, pisos, solares, casas. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Tfno.: 433010. Agente n.º 772



HABITAT: Las Navillas, parcela vallada, ajardinada, 100 m.<sup>2</sup>. Precio 4.400.000 pesetas

HABITAT: La Losa, casco urbano, parcela ajardinada, 2 edificaciones, piscina, buen precio.

HABITAT: Urbanización El Sotillo, magnífica edificación, vistas panorámicas, excepcional.

HABITAT: Lastras del Pozo, parcela 2.000 m.<sup>2</sup>, casa, nave, garaje, muchas facilidades.

HABITAT: Torrecaballeros. Casa-chalet, 3 plantas, jardín individual.

HABITAT: Valle del Clamores, frente Pinarillo, magnífica huerta 4.500 m.<sup>2</sup>. Acceso vehiculos.

HABITAT: Solar-finca. S. Lorenzo, 500 m.<sup>2</sup>. Vallado. Piscina, agua luz.

HABITAT: Parque Robledo. Parcela 2.800 m.<sup>2</sup>. Verdadera oportunidad. Precio 1.000/metro.

HABITAT: La Lastrilla, parcela urbana zona edificable, 3.900 m.<sup>2</sup>. Oportunidad

HABITAT: Encinillas, finca cercada, huerto frutales, alameda chopos, cobertizo, 1.900.000.

HABITAT. Sepa encontrar su HABITAT. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado Catedral). Teléfono 433010.

### INMOBITEC

Técnicos Inmobiliarios a su servicio

INMOBITEC: Se traspasa pub céntrico, muy económico.

INMOBITEC: Vende panadería instalada con despacho y vivienda unifamiliar.

INMOBITEC: Se vende tinca 2.000 m.<sup>2</sup> ideal para colmenar a 30 km. de Segovia.

INMOBITEC: Vende local en zona Albuera 155 m.<sup>2</sup>

CONTACTE con Inmobitec. Avda. Fernández Ladreda, 25. 2.º D. Telf.: 430661

### TRABAJO

SE OFRECE pastor o vaquero. Telf.: 540048. Llamar de 8 a 10 noche

SEÑORITA con experiencia e informes de 9 a 4 tarde. Teléfono: 430890 hasta las tres de la tarde

POR PROXIMA apertura preciso cinco personas mayores de 27 años que quieran desenvolverse dentro de unos altos niveles de beneficio. C.M. Teléfono 96-3511943. Abstengase representantes. Sr. Santana.

SE NECESITA dependiente de mostrador y aprendiz adelantado. Cafetería Korpus.

ME OFREZCO como cocinera para bar o casa particular. 426654

SE NECESITA cocinero. Telfs.: (983) 800612 y 800608

### VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda 11. 430511 (seis líneas)

REPUESTOS y recambios para motosegadoras Bertolini, Olimpia, B.C.S., Feliciano Martín Martín. Teniente Ochoa, 10. Telf.: 433810

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Patiño. Sierramar. Ladreda 11. 430511 (seis líneas)

### VEHICULOS

VENDO Land Rover 40.000 kms. como nuevo. Telf.: 423000

VENDO Renault 18 GTS 5V. con extras, estado impecable. Telf.: 425908

600 E muy nuevo, toda prueba, barato, telefono: 420473

### VENTAS

VENDO local comercial 500 m.<sup>2</sup> acondicionado. Informan José Zorrilla, 48. Telf.: 435719

CACHORROS: Pointer con pedigree desparasitados y vacunados. Telf.: 423992

VENDO local para garaje, almacén estrenar céntrico. 437176, noches

VENDESE casa rústica. Cuadras, corrales, pajar. Superficie total: 2.000 metros cuadrados. Ochando (Segovia). Telf.: (91) 4639469

# POR CASTILLA Y LEON

# WOTATA

## 10 DE JUNIO, ELECCIONES AUTONOMICAS



# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## ARGENTINA: Aprobado el divorcio

Tras un duro enfrentamiento entre las fuerzas políticas y la jerarquía eclesiástica

Buenos Aires.— Tras un duro enfrentamiento entre las fuerzas políticas y la jerarquía eclesiástica argentina, el Parlamento aprobó anoche la modificación de la legislación civil que establece el divorcio vincular y que permite que cónyuges separados vuelvan a casarse.

La promulgación de la ley permitirá volver a contraer matrimonio a más de un millón y medio de personas y deja en el camino a las críticas antidivorcistas que pronosticaron que la aprobación de la misma atentaría «contra la familia».

## Los «grandes», en Venecia

Roma.— La recepción ofrecida por el presidente del Gobierno italiano, Amintore Fanfani, el próximo lunes por la noche, inaugurará oficialmente la «cumbre» que celebrarán en Venecia los jefes de Estado y de Gobierno de los siete países más industrializados de Occidente. Efe.

## Según el alcalde de la Ciudad Condal «Las cosas van bien» en la preparación de la Olimpiada '92

Barcelona.— El alcalde de Barcelona, Pasqual Maragall, que presentó anoche el programa municipal socialista de deportes, comentó, respecto de los Juegos Olímpicos, que «las cosas van bien» y que no existen motivos para preocuparse. «Tanto la villa olímpica como el anillo olímpico de Montjuic van adelante y aunque en estos momentos todavía no podemos ha-

## Peregrinar hacia El Rocío

Sevilla.— Miles de personas, algunas de ellas desde los lugares más alejados de la geografía española, han empezado el peregrinar hacia la aldea almonteña de El Rocío, en Huelva, para el próximo fin de semana venerar a una Virgen de su devoción, la «Blanca Paloma». — Efe.

## Socialistas de Castilla-La Mancha

### Prisas por Cabañeros

Cuando menos se pensaba, por estar en periodo electoral, el Gobierno de Castilla-La Mancha inició ayer los trámites para declarar la finca de Cabañeros (Ciudad Real) parque natural, «lo que sería incompatible con la instalación de un polígono de tiro aéreo», dijo el portavoz del Gobierno regional, Rafael Martín.

El presidente de la Comunidad Autónoma, el socialista José Bono, que se presenta a la reelección en los próximos comicios electorales, suspendió ayer el recorrido electoral previsto, y estuvo reunido durante toda la mañana con el equipo de consejeros.

## DESMENTIDO DEL GOBIERNO ESPAÑOL

La Oficina del Portavoz del Gobierno difundió asimismo ayer una nota en la que negó que exista ninguna decisión tomada sobre «el polígono de tiro que el Ejército del Aire necesita en el centro o suroeste de la Península» ni oferta española a la Alianza Atlántica.

La ley fue aprobada en la Cámara de Diputados y sólo cuenta con un antecedente en la historia del país, ya que había sido puesta en práctica durante 17 meses a mediados de la década de los años cincuenta, hasta que fue dejada «en suspenso» por el Gobierno militar que derrocó en 1955 a Juan Domingo Perón.

La aprobación de dicha ley por la Cámara de Diputados, incluye a la Argentina en el grupo mayoritario de naciones que cuentan con divorcio, destacan hoy los medios de prensa bonaerenses.

Por otra parte, la aprobación parlamentaria se produjo dos meses después de la visita a la Argentina del Papa Juan Pablo II, quien se pronunció con firmeza en contra de la «disolución del vínculo matrimonial».

El punto máximo de tensión entre los políticos y la jerarquía de la Iglesia católica argentina en torno a la ley de divorcio se produjo a mediados de octubre del año pasado, cuando la Con-

ferencia Episcopal sugirió a los obispos que no suministraran la comunión a los diputados que aprobaron el proyecto de ley.

En esos días, la Agencia Informativa Católica Argentina (AICA), señaló en un despacho que la decisión episcopal no tenía «carácter político ni significa una presión sobre la opinión pública o los senadores» que debían estudiar el proyecto de ley.

La postura de la Iglesia argentina sobre la materia produjo una reacción inmediata en los legisladores católicos, quienes calificaron dicha actitud de «reaccionaria». — Efe.

## Tribunal Supremo francés

### Rechazado un recurso por el «caso Soko»

París.— El Tribunal Supremo francés rechazó ayer, miércoles, el recurso interpuesto por dos presuntos miembros de ETA-Militar, Francois Noblia y José-Luis Arrieta Zubimendi, en relación con el «caso Soko».

Noblia y Zubimendi, detenidos por la Policía el 4 de noviembre de 1986, en Hendaya, fueron acusados por el juez de Bayona de «tenencia ilícita de armas y explosivos, de asociación de malhechores y de perturbar el orden público mediante la intimidación y el terror».

La Policía descubrió en la fábrica de muebles «Soko», perteneciente a Noblia, un arsenal

## EN TELEGRAMA

### ESPAÑA

**EL CONSEJO DE MINISTROS** aprobará probablemente en su reunión de mañana, un decreto ley que prohíbe las inversiones españolas en Suráfrica, de acuerdo con la decisión adoptada por el Consejo de Ministros de la CEE en septiembre de 1986.

**EL EX PRESIDENTE** de «Rumasa», José María Ruiz-Mateos, recurrirá contra la decisión del juez de sobreeser y archivar la querrela que presentó contra Luis Valls Taberner y los hermanos Navalón, por considerar que se habían quedado con mil millones de pesetas.

### EXTRANJERO

**UN PLAN DE 32 MEDIDAS** destinado a evitar que Portugal sea el país de la Comunidad Europea con mayor índice relativo de accidentes de tráfico será puesto en vigor por el Gobierno, anunció hoy el ministro de Transportes.

**EL COLEGIO JUDICIAL** de la Corte Suprema de la URSS condenó ayer a la máxima pena a Karimov, ex-primero secretario de Bujara, importante ciudad de la República Centroasiática de Uzbekistan, por «abusar sistemáticamente de su poder y por sobornos».

## ETA exige 300 millones de pesetas para liberar al industrial secuestrado



Bilbao.— ETA exige trescientos millones para liberar al industrial Andrés Gutiérrez, informa hoy en la primera página, de manera destacada, el periódico «Deia». Según este rotativo, «el

contacto entre los secuestradores y la familia, comunicando la cantidad de dinero que deben pagar para conseguir la liberación del industrial vizcaíno, se produjo hace tan sólo unos días, y hasta el momento no ha habido respuesta a la exigencia planteada por ETA».

«Deia», que cita «fuentes dignas de crédito», dice también que el portavoz familiar, Carlos Bracho, «no reconoció haber mantenido contacto con los secuestradores».

Se cumplen hoy diecisiete días desde que Andrés Gutiérrez fuera secuestrado en su domicilio de Guecho (Vizcaya) y, en relación con la cantidad exigida por ETA, considera «Deia» que «el margen de maniobra para una posible rebaja es corto y no se cree que el secuestro se alargue». Efe

de armas (dos misiles suelo-aire SAM-Estrella, varias lanzagranadas, escopetas y pistolas 9 milímetros Parabellum), 200 tarjetas españolas de identidad vírgenes, documentos de ETA-Militar relativos al «impuesto revolucionario» y una considerable

suma de dinero.

El asunto pasó a manos del juez Ribeyrolle de Bayona, que instruyó el sumario, trasladado el 13 de mayo pasado al juez Legrand de París, por entender que se trataba de un caso de terrorismo.

## Murió el presidente de la ONCE

El presidente del Consejo General de la Organización Nacional de Ciegos Españoles (ONCE), Antonio Vicente Mosquete, de 35 años, murió ayer en el Hospital Universitario «San Carlos», de Madrid, según confirmaron en fuentes de la Organización.

Como ya informamos, Antonio Vicente Mosquete sufrió un accidente al caer por el hueco del ascensor de su domicilio en Madrid, lo que le provocó graves heridas y traumatismos.

## Aterrizaje en la Plaza Roja

### Rust cumplió con una promesa simbólica de los pilotos alemanes

Bonn.— El joven alemán Mathias Rust cumplió con una de las promesas simbólicas de los pilotos germanos, al aterrizar en la Plaza Roja de Moscú el pasado día 28 de mayo y realizar una de las hazañas que los aficiona-

dos aeronáuticos consideran utópica.

En los aeroclubes de la RFA se comenta estos días que Rust cumplió con la frase que recitan con frecuencia los pilotos noveles de este país: «Aterrizaremos el día de la Ascensión en la Plaza Roja».

El piloto alemán, de 19 años, llevó a cabo la promesa simbólica al cumplir las dos premisas de la misma: aterrizar frente al Kremlin y realizar la hazaña precisamente el día de la Ascensión de Cristo, el 28 de mayo, festivo en Alemania Federal.

Entre los pilotos aficionados alemanes y, sobre todo, entre los del Aeroclub de Hamburgo, al que pertenece Rust, se da por sentado que su vuelo desde Helsinki a Moscú fue únicamente para cumplir con esa promesa y se descarta todo trasfondo político o de espionaje.

El hecho de que Mathias Rust preparó a conciencia y en secreto ese vuelo se ha confirmado aquí, después de que una firma de Francfort revelara que aquel adquirió el pasado 14 de marzo varios mapas especiales.

El empresario subrayó que ese tipo de mapas, a pesar de su carácter militar, son accesibles para cualquier persona y su firma los suministra en todo el mundo y de cualquier país. — Efe.

## En España

### Uno de cada tres enfermos se tratan con materiales radiactivos

Murcia.— Uno de cada tres enfermos se someten en España a pruebas con materiales radiactivos, ha declarado el presidente del comité organizador del XIII Congreso Nacional de Medicina Nuclear, José Antonio Nuño de la Rosa, que se celebra en Murcia.

Agregó Nuño de la Rosa que «el noventa por ciento de los servicios de medicina nuclear se emplean hoy en la rutina asistencial», relacionada principalmente con el diagnóstico; y presenta escasas molestias y contraindicaciones para los enfermos.

En opinión de los expertos, los riesgos en la medicina nuclear asistencial son nulos, ya que las dosis de radiación son muy bajas y aseguran que no se conoce ni un solo caso de cáncer por este tipo de radiaciones. — Efe.



## COCA: CIEN AÑOS DE BIBLIOGRAFIA (y II)

De 1960 a 1987

Por J. F. BLANCO

(Departamento de Numismática del Museo Arqueológico Nacional)

Si en la primera parte de la bibliografía caucense (hasta 1960), tuvimos que seleccionar sólo los catorce trabajos más destacados, en esta segunda parte que cubre un periodo más pequeño (tan sólo 28 años), nos vamos a centrar en dieciséis publicaciones.

Como ya se dijo, en su mayoría son trabajos dedicados al campo de la investigación arqueológica de Coca, aunque no faltan los referentes a otros campos como el paleontológico o el de la historia medieval y moderna. En unos casos se trata de estudios puntuales de determinados elementos como inscripciones, cerámica, moneda, etc., pero en otros son trabajos de divulgación —científica o no—.

Cronológicamente, existe una gran diferencia del volumen de publicaciones entre las décadas de los sesenta y setenta, y de la de los años ochenta. Solamente son cinco las publicaciones efectuadas de 1960 a 1980, frente a doce que han visto la luz entre este último año y 1987. Si a éstas añadimos siete más que actualmente están en curso de publicación, nos encontraremos a finales de esta década con que se han publicado la elevada cifra de casi veinte trabajos, dando de este modo una media de una publicación cada seis meses, lo cual es un panorama óptimo culturalmente para los estudios sobre Coca. Así, podemos decir que la de los ochenta es para Coca una década de auge cultural sin precedentes.

Evidentemente, cantidad no significa calidad, ni acumulación implica demostración, pero lo cierto es que los últimos trabajos son más críticos y científicos que los publicados hasta 1960, sin restar sus méritos a los antiguos. No en vano los más recientes están escritos en su mayoría por profesores universitarios e investigadores profesionales.

Damos comienzo a esta segunda parte de la bibliografía sobre Coca con un corto trabajo de M.R. Lucas y V. Viñas titulado **Nuevos mosaicos romanos y otros hallazgos arqueológicos en la provincia de Segovia** (Segovia, 1971), de escasa importancia, pues se limita a recordar lo ya sabido sin aportar datos nuevos.

En ese mismo año (1971), E. Jiménez Fuentes, profesor de Ciencias de la Universidad de Salamanca, publicó el hallazgo, unos años antes, de restos paleontológicos en Coca, en **Nuevos yacimientos de quelonios fósiles en Coca (Segovia)** y su significado estratigráfico, (Sa-

lamanca) cuyo interés sobrepasa el estrictamente local, pues con estos hallazgos mejoraban nuestros conocimientos geológicos de la Cuenca del Duero en su parte central. Además, el autor desarrolla un excelente estudio de la estratigrafía geológica

llazgo de **Un sello de oculista romano en Coca (Segovia)**, (1974) por cuanto de significativo tiene para el conocimiento de la sociedad caucense en época romana. No obstante, habrá que esperar a 1975 para que encontremos una publicación

porar los datos nuevos de las publicaciones de los años cincuenta y setenta, ya vistas. Si transcribe, sin embargo, los restos epigráficos. Pero es en ese 1981 cuando se van a publicar otros dos estudios. Uno, el de M.L. Albertos y otros autores: **Nueva Inscripción de Coca (Segovia)**, en el que se hace un detallado estudio filológico y antroponímico del contenido. Y el otro es un artículo sobre un tesorillo de áureos y denarios romanos aparecidos en la calle Valdenebro en 1949-1950, de la mano de L. Sagredo, de la Universidad de Valladolid: **Posible tesorillo del siglo III d. de C.**, (Madrid). Es esta la primera publicación de carácter numismático específicamente en la bibliografía caucense, con lo que

**seta Norte**, (Porto), hallado, como el anterior, en la calle Valdenebro y también estudiado por L. Sagredo, ya citado, quien analiza cada una de las monedas.

1985 es otro año excepcional, pues son cuatro los trabajos que en él se publican sobre Coca. Si en el de J.R. López —**Terra sigillata hispánica tardía decorada a molde en la Península Ibérica**, (Valladolid)— se constatan simplemente las cerámicas de este tipo halladas en Coca, y en el folleto de F. Rodríguez —**Datos Históricos de la Iglesia de Santa María la Mayor de Coca**, (Madrid)— se publican todos los epitafios grabados en los sepulcros de los Fonseca, en dicha Iglesia, en el excelente trabajo de G. Bravo, de la Universidad Complutense de Madrid, **Avance sobre un nuevo bronce romano hallado en Montealegre (Valladolid): Tessa hospitalis del 134 d. C.**, (Madrid), el autor aporta un dato de extrema importancia para el conocimiento de la Coca romana, y es el de que fue **municipium**.

Este año 1985 se cierra con la noticia de C. Sáez en Anuario de Estudios Medievales, **Hallazgo de pizarras visigodas cifradas en Coca de la Vega**, (Barcelona), cuya importancia no es otra que la de testificar estos hallazgos en Coca.

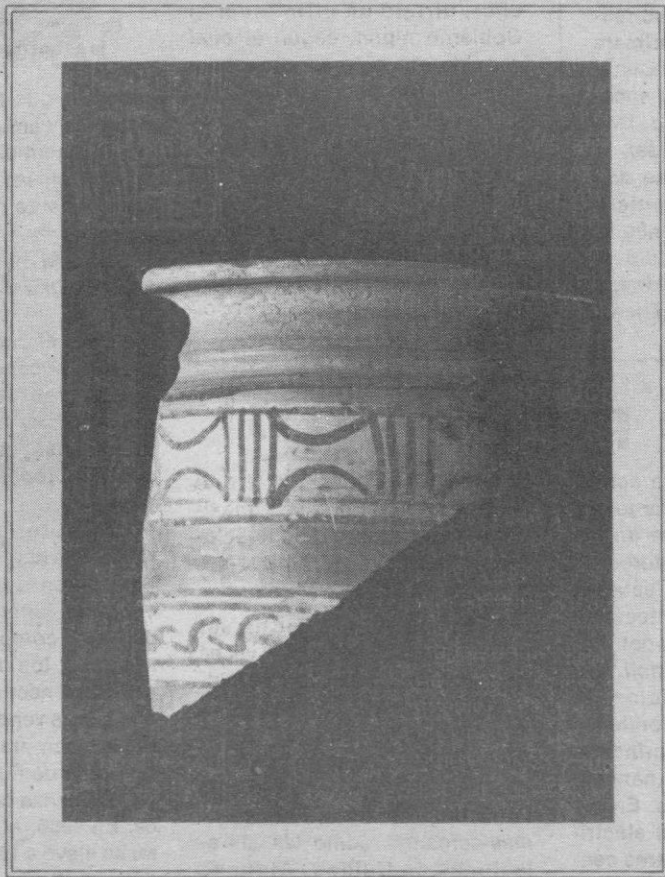
Llegados a 1986, el único trabajo que se publicó, y del que es autor el que les informa con estas líneas, es el de **Coca arqueológica**, (Madrid), en el que se combina la divulgación científica con la publicación de restos arqueológicos hasta ese momento inéditos, anexándose al final de una bibliografía.

Los meses transcurridos de este 1987 ya han sido testigos de dos nuevas publicaciones. Por una parte el tan necesario **Inventario del Archivo Parroquial de Coca**, (Segovia), hecho por F. Rodríguez, de gran utilidad para futuros trabajos de investigación histórica. Por otra, **La Moneda Medieval en Coca**, (Avis, Sintra, Portugal), estudio del que soy autor, y en el que por primera vez se aborda la historia económica y monetaria de Coca en la Edad Media.

En el momento presente, se hallan en curso de publicación un buen número de estudios, como son: **Los Fonseca y sus Mausoleos en la Villa de Coca**, **Moneda y circulación monetaria en Coca (Siglos II a. C. - V d. C.)**, **La moneda celtibérica en Coca**, **Cerámicas prerromanas de Coca recogidas en prospección**, **Plan de restauración de Coca**, etc. con los que se irán cubriendo parcelas, aunque en la Historia nunca pueden quedar agotados los temas, pues siempre faltarán datos y hay que estar rehaciéndola continuamente. Si por ésta entendemos la memoria colectiva de un pueblo, en sentido genérico, periódicamente hay que ir refrescando esa memoria. Este es el objetivo que nos hemos marcado en el presente trabajo bibliográfico, al tiempo que informar a posibles interesados en el campo tratado.

JUAN FRANCISCO BLANCO GARCIA

### COCA ARQUEOLOGICA



MADRID. 1986

en las laderas de los ríos Voltoya y Eresma.

Nuevamente, en 1973, la autora M.R. Lucas, de la Universidad Autónoma de Madrid, publica en Segovia la **Necrópolis de «El Cantosal», Coca (Segovia)**, en la que se queda corta en cuanto a las apoyaturas científicas de todo estudio serio, pues prácticamente no se han buscado paralelismos de las tumbas excavadas ni de los materiales hallados. Por otra parte, falta un plano de lo excavado para evitar reexcavar en el futuro lo ya hecho.

Importante es el corto estudio que T. Mañanes dedica al ha-

de carácter turístico. Es la firmada por G. Cámara, cuyo título, **Coca y sus monumentos**, (Segovia), traduce esa intencionalidad. Salvando ciertos errores históricos, no pasa de ser un trabajo orientado hacia el turismo.

Desde ese año (1975), damos un salto hasta la también divulgativa **Cauca en la romanización**, de J.L. de Frutos, fechada en 1981, con lo que abrimos la fructífera década de los años ochenta. Aunque este autor amplía su marco de estudio más allá de lo enunciado en el título, se limita a repetir lo sabido desde décadas pasadas, sin incor-

se abordaba de este modo la historia económica de Coca en época romana.

En 1983, el ya citado E. Jiménez y otros dos geólogos, publicaban un segundo artículo de contenido paleontológico: **Vertebrados del Aragoniense Superior de Coca (Segovia)**, en la Universidad de Salamanca. Nuevamente, se aportaban más datos al conocimiento geológico de la Cuenca Media del Duero, con lo que se iban cubriendo lagunas.

El año siguiente, 1984-85, otro trabajo de carácter económico salía a la luz. Era el **Tesorillo tardorromano de la Me-**



V.A. GUILLAMON  
y O. NATUCCI, Ing.

# MICROMUNDO

EL MUNDO DE LA MICROINFORMATICA

© AGENCIA EFE

## La guerra está servida

Durante las últimas semanas nos hemos venido ocupando frecuentemente de la «guerra» de los semiconductores, y hoy hemos de volver a ella, dedicándole nada menos que el «recuadro», dada la gravedad que han adquirido los últimos acontecimientos. Después de todo, la información es la servidora de la actualidad, y nada más actual que la pugna que sostienen las grandes potencias tecnológicas por dominar el mercado de los «chips», componente fundamental en la revolución electrónica que estamos viviendo.

La Administración Reagan, alarmada por la incontinencia nipona en la exportación de los semiconductores, que amenaza incluso con arruinar la industria electrónica norteamericana, decidió diversas medidas defensivas, como el incremento del arancel hasta en un cien por cien, y la fijación de cuotas si lo anterior no basta. Huelga decir la irritación que semejantes medidas ha producido en la parte contraria, o sea, en los fabricantes japoneses, pero teniendo en cuenta la enorme importancia estratégica de estos componentes, uno comprende que a veces los responsables políticos de éste o el otro país se vean obligados a imponer barreras protectoras, incluso contraviniendo con ello principios, como el de la libertad comercial internacional, que defienden a capa y espada... al menos de boquilla.

La verdad es que los japoneses, tan disciplinados, trabajadores y aprovechados ellos, no son un modelo de reciprocidad comercial. A la hora de vender, son los más librecambistas del mundo, pero cuando se trata de que otros entren en su coto nacional, las cosas cambian por completo. Y, naturalmente, una actitud tan amablemente cerrada, tarde o temprano tenía que desembocar en esa guerra que no ha hecho más que empezar. Una mercado como el japonés, de 120 millones de consumidores de un nivel menos elevado de lo que corresponde a su potencia económica, pero sin duda de primera magnitud, abre la gula al empresario más inapetente. Como sucede a la vista del inmenso mercado chino. Y como sucederá el día que se abra ligeramente el mercado soviético. Una multitud enorme para comprar. Para comprar y vender, o vender y comprar, que tanto monta, no deja de ser las dos caras de una misma moneda. El que únicamente quiera beneficiarse vendiendo, corre el riesgo de que los demás lo castiguen de rodillas contra la pared, por aprovechadillo, y eso es lo que le está ocurriendo al Japón en la guerrilla de los semiconductores. Veremos aún más batallitas de este género.

## Procesamiento en paralelo (III)

Los superordenadores convencionales son la referencia obligada para comparar los nuevos procesadores con alto grado de paralelismo. El interrogante fundamental es si el nuevo procesamiento informático producirá mayor potencia de cálculo o menor costo que los productos Cray y similares.

El X-MP/48 de Cray, con cuatro procesadores de alto rendimiento, es considerado el más rápido de los ordenadores actuales y probados. Tiene una velocidad máxima de 1.000 millones de operaciones de punto flotante por segundo (MFLOPS), pero en la práctica esa velocidad es raramente lograda dado que en la mayoría de las aplicaciones la velocidad de procesamiento es aproximadamente un décimo de la máxima. De otra parte, este tipo de ordenador tiene un ciclo de reloj de 9,5 nanosegundos.

En cualquier caso, los procesadores paralelos del futuro tendrán que competir con máquinas aún más rápidas, posiblemente con aquellas capaces de ofrecer un ciclo de 4 nanosegundos y una velocidad máxima de varios billones de operaciones por segundo.

Parece poco probable que cualquiera de los procesadores de alto grado de paralelismo alcancen estas velocidades, ex-

cepto quizá en áreas de aplicación limitadas. Sin embargo con las futuras máquinas de un nanosegundo los diseñadores de supercomputadoras estarían acercándose a los límites físicos del enfoque tradicional. Podrían encontrar muy difícil, por ejemplo, pasar de ciclos de tiempo (lapso entre el comienzo de una operación y el principio de la siguiente) de un nanosegundo a otros inferiores. En 0,1 nanosegundo una señal eléctrica se mueve solamente tres centímetros, por lo cual todo el ordenador tendría que caber dentro de un cubo de una pulgada.

El Procesador Masivamente Paralelo (MPP) construido por Goodyear por encargo de la NASA está destinado a trabajos con un alto grado de paralelismo, y se basa en una red del tipo «vecino más cercano». Sus 16.384 procesadores, dispuestos según una matriz cuadrada de 128 x 128, se hallan cada uno conectados solamente a sus cuatro vecinos más próximos. A su vez, los procesadores individuales (pequeños y simples) están combinados en grupos de ocho chips VLSI diseñados especialmente del tipo CMOS (Complementary Metal Oxide Semiconductor).

Cada procesador está vinculado a una K de memoria en un chip RAM estándar, operan con un paso de tiempo de 100 nano-

segundos, lo cual permite al MPP operar con una tasa máxima de 200 millones de operaciones de punto flotante por segundo.

En teoría el MPP podría ser agrandado para tener 100 veces más procesadores, proporcionando velocidades enormemente más rápidas que los superordenadores convencionales. Para muchas aplicaciones que admiten conexiones «vecino más cercano», como las simulaciones de fluidos. Algunas aplicaciones de visión por ordenador y procesamiento de la imagen, el diseño simple del MPP puede ser un competidor de importancia. Pero también hay que decir que muchas aplicaciones no se adecúan a las limitaciones impuestas por ese tipo de arquitectura.

La Connection Machine, construida por Thinking Machines, trata de superar estos problemas estableciendo una red de procesadores simples que puede ser reconfigurada fácilmente para reflejar la estructura real de un problema dado. Esta máquina fue diseñada originalmente para aplicaciones de inteligencia artificial, en la cual grandes cuerpos de información, tales como el conjunto de reglas de un sistema experto sofisticado, tienen que ser analizadas repetitiva y rápidamente.

## Micronoticias y novedades

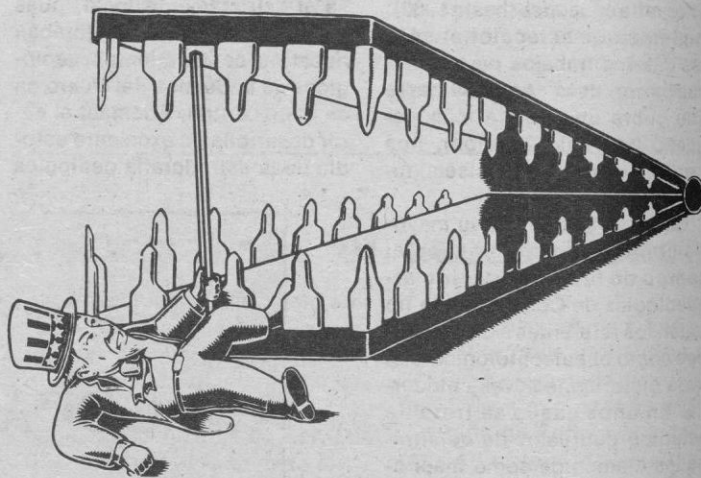
### REINO UNIDO TAMBIEN CONTRA JAPON

Al «stop» levantado por EE.UU. a los semiconductores y otros productos electrónicos japoneses, hay que añadir la amenaza del Gobierno británico, que la semana pasada examinó un plan de combate contra «las prácticas restrictivas desleales» del Japón según anunciaron fuentes oficiales londinenses.

El ministro británico de Industria y Comercio, Paul Channon, convocó al embajador nipón en Londres, Toshio Yamazaki, para comunicarle que consideraba inadmisibles la exclusión de la compañía británica Cable and Wireless del concurso para el tendido del cable óptico a través del Pacífico, semejante al que será instalado entre Norteamérica y Europa —y en el que la Compañía Telefónica española tiene una importante participación—. Por su parte, la primera ministra, Margaret Thatcher, dirigió un ultimátum al Gobierno nipón, según el cual consideraba este asunto como «una prueba sobre la apertura del mercado japonés a los productos británicos». Si los riesgos súbditos del Imperio del Sol Naciente no responden positivamente a los requerimientos ingleses, estos pasarían a la acción limitando, en primer lugar, la capacidad de maniobra de los

bancos japoneses en la City de Londres, y si ello tampoco causara efecto, levantarían barreras administrativas a la importancia de productos japoneses manufacturados, especialmente automóviles, o suspenderían los vuelos de las compañías aéreas Japan Airlines. Como se ve, la cosa va en serio, aunque es

una deuda exterior de 43.000 millones de dólares, a causa del enorme esfuerzo que se ven obligados a realizar en materia defensiva, en la que obtienen pocas ayudas norteamericanas. La necesidad de reducir aquella deuda obliga a una cierta tolerancia de EE.UU. con las exportaciones coreanas, del mismo



La revista «Barron's» ve así la amenaza que los semiconductores japoneses suponen para el mercado norteamericano.—(Foto EFE)

probable que todo se quede en palabras y amenazas y, al fin, se produzca un cierto reparto de la tarta. Con las cosas de comer normalmente no se juega.

### Y AHORA, COREA DEL SUR

Y tras el Japón, los temores norteamericanos se centran en las crecientes exportaciones sudcoreanas al mercado estadounidense, que empiezan ya a adquirir proporciones nada desdiables.

Las autoridades coreanas quieren evitar, a toda costa, que consideren a su país como un segundo Japón, que vende mucho pero compra muy poco. No obstante, los esfuerzos de Seúl por convencer a Washington de que jamás venderán sus productos sin comprar nada a cambio, no acaba de tener un fiel reflejo en la balanza comercial recíproca. En 1986, el comercio bilateral se elevó a 19.000 millones de dólares (2,47 billones de pesetas). Estados Unidos es el primer cliente de Corea del Sur, con compras por valor de 13.200 millones de dólares (1,72 billones de pesetas), y el superávit a favor de Seúl alcanzó la cifra de 7.400 millones, que podrían convertirse en diez mil millones en 1987. O sea, que compran, pero menos, aunque en disculpa de las autoridades sudcoreanas puede decirse que tienen

modo que la «Inquebrantable» lealtad japonesa a la política occidental beneficia grandemente los intereses nipones, pero parece que EE.UU. con un déficit comercial gigantesco, no estén dispuestos a sufrir sin rechistar la imparable invasión amarilla.

Las principales exportaciones coreanas son automóviles, ordenadores personales y otros productos de electrónica de consumo.

### LOS NUEVOS PC,s DE IBM

Después de muchos meses de intensos rumores, IBM ha presentado simultáneamente en todos los países donde posee filiales —España entre ellos—, los nuevos ordenadores personales que ha denominado Personal System/2, cuya característica más llamativa —al menos para el usuario— es que dejarán de ser compatibles con los anteriores ordenadores personales que lanzó la propia IBM en 1981, y que ha terminado por crear un estándar de validez universal.

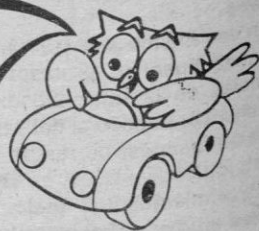
Junto a los nuevos PC,s se presentaron otros numerosos productos directamente relacionados con aquéllos, como impresores, monitores, programas, etc., aparte de otros muchos que irán apareciendo de aquí a fin de año.

Dos ojos para toda la vida

Presteles atención y  
cada 2 años  
REVISION

Al volante la vista es la vida

CAMPAÑA DE PROTECCIÓN OCULAR ASOCIACION DE UTILIDAD PUBLICA





## PAGINA LITERARIA

## LIRICA SEGOVIANA

## A D. Mariano, en su primer aniversario



El día 28 de mayo del pasado año nos abandonaba un nombre que ya ha entrado en la leyenda del Parnaso segoviano: Mariano Grau.

Poeta de ínclitas cualidades, la luz de sus huellas literarias nos acompaña a la hora de buscar la rima más perfecta para nuestro espíritu anhelante de versos y de estrofas.

Toda su inspiración fue ejemplar, armónica, luminica y subyugante. Y en el primer aniversario de su partida, esta Página quiere homenajearle con una colección de su obra lírica, un pequeño pero riquísimo muestrario donde su fácil y ajustada inspiración lanza destellos de auténtica poesía.

Recordado e inolvidable don Mariano: desde Segovia y desde Castilla, la llama emocionada de nuestra memoria, el agradecido y evocador sentimiento de cuantos degustamos tu juglaría.

Mariano Grau Sanz, los poetas segovianos te saludamos y decimos: siempre a tus órdenes, maestro.

LUIS MINGUEZ «OREJANILLA»

## Canción de aquel alba

El agua se hacía espuma  
en la espuma de tu pie...  
¡Orillita, verde y fresca,  
mirando el agua correr!

Claros espumas del alba  
en dique de amanecer.  
El arroyuelo cantaba  
bajo tu falda clavel.

Edredones de la noche  
desgarraron su moaré  
en el puñal que la aurora  
traía puesto en la sien.

Mojaba el sol tus cabellos,  
mojada de aire la tez,  
y el agua se hacía espuma  
en la espuma de tu pie.

¡Orillita de aquel alba,  
junto al alba me senté,  
soñando auroras de nácar,  
estuche para tu pie...!

## Segovia

Viejo retablo en piedra milenaria  
erguido sobre el páramo de asceta,  
en ardiente sentido de plegaria  
que a los cielos impulsa su saeta.  
Alto sueño, vigia en la llanura,  
coronada la frente de reflejos,  
con el rico matiz de una armadura  
que esmaltaron los siglos de oros viejos.  
Frontera entre el crepúsculo y la aurora,  
se despliega su altiva arboladura  
como sube en el valle la sonora  
plenitud de los chopos a la altura.  
Viejas torres batidas de huracanes  
y abrasadas por soles de la historia,  
que el pasado, pletórico de afanes,  
troqueló con su noblé ejecutoria.  
¡La ciudad de las piedras recocidas  
que parecen arder en una lumbre  
donde alientan las horas florecidas,  
bajo el sello lejano de la herrumbre!  
Segovia de los atrios medievales  
absortos en su cálida elocuencia  
como juego de acordes orquestales  
que eternizan en piedra su cadencia...  
¡La Segovia católica y romana,  
macerada de místico desvelo  
que pregona con lenguas de campana  
los ardientes caminos del consuelo...!  
Avanzada guerrera de Castilla,  
ella fue, por imperio de su traza,

tierra firme fecunda en la semilla  
de los fuertes halcones de la raza.  
Aún vibra el prestigio agonizante  
de la recia muralla corroída  
con el gesto de un reto a la distante  
soledad de la estepa sin medida...  
¡Segovia impar...! Románica vitrina  
con rincones en íntimo sigilo  
y desnuda, al quebrar de cada esquina,  
una nueva emoción de agudo filo.  
¡La ciudad de los ábsides floridos  
que destilan la miel de las edades,  
como estampa de códices roídos  
en un iris de finas calidades...!  
Museo de Castilla campesina  
desplomado en la hoguera del poniente,  
cuando sube en la magia vespertina  
la Catedral como custodia ardiente.  
¡Segovia del silencio hecho armonía  
donde el viento modula tonos rudos  
y la luna perfila la sombría  
añoranza imperial de los escudos...!  
Alto sueño pomposo de verdores,  
que el verano desborda hacia la cresta  
y el invierno circunda en los albores  
de los paisajes épicos de gesta...  
Sinfonía de piedras ancestrales  
donde Roma labrara alto reducto  
para sellar grandezas inmortales  
con la rúbrica impar del Acueducto.

## Pregón de ferias

Cuando el sol empuja al alba...

¡Mañanita de San Juan  
sonriente de dianas...!  
La cortina de la Feria  
en el aire se levanta,  
entre audacias de cohetes  
que el caliente azul desgarran.  
¡La cortina de la Feria...!  
Con requiebros de dulzaina  
los Gigantes estirados  
bambolean su prestancia,  
calle arriba, calle abajo,  
en la holgura de sus capas.  
Primer cromó de la Feria:  
carrouseles y barracas  
erizados de altavoces,  
organillos y campanas;  
el perfume de los churros  
se desdobra por la Plaza....

¡Mañanita de San Juan!  
Te ilumina la fragancia  
poderosa de los niños  
que reviven su esperanza;  
un ensueño fabuloso  
de columpios y cucañas,  
de juguetes imprevistos,  
de banderas y guirnaldas...

¡Mañanita de San Juan!  
Los acordes de la banda  
van rizando un pasodoble  
de caireles y de grana  
Tal vez vuelven los Gigantes  
con su escolta renovada  
de chiquillos jubilosos...  
La cortina se levanta...  
¡Primer cromó de la Feria  
encendido por la infancia...!

## Romero en Soledad

¡En esta Hoz del Duratón he sido,  
un día de mi vida gris, romero...!  
Desde el borde del río legendario,  
risco arriba, cercado de silencio,  
remonté la vereda pedregosa  
que en la roca bravía definieron  
seculares pisadas... Senda ruda,  
aromada de siglos, entre enebros  
que se agarran al duro acantilado  
con el firme tesón de humildes siervos...  
Es esta Hoz del Duratón, ungida  
por la savia ancestral de los milenios,  
que guarda en el murmullo remansado  
de las hondas barrancas, suaves ecos  
de existencias lejanas que extinguían,  
como cirios, sus vidas en el fuego  
de la fe incandescente... Y más remotas  
las voces de otros seres que prendieron  
sus hogueras de amor en la escondida  
soledad de los valles recoletos  
por donde el río despertó a la historia  
alboradas de humanos balbucesos...  
Por esta Hoz del Duratón arriba  
ascendí hacia los altos paramentos  
que preside una ermita solitaria  
en la ruta frenética del cierzo...  
Abajo se afirmaba la grandeza  
del contorno, bañado en el misterio  
del ayer de epopeya y el prestigio  
de las tierras del salmo y romancero.  
Escenario de roca, cielo y agua  
en soledad augusta y en silencio

como la vía sacra que eterniza  
el fabuloso caminar del tiempo...  
Risco arriba trepaba lentamente  
hasta la alta roqueda, donde el vuelo  
de los buitres giraba su arrogancia.  
Yo sentía en los pies el rudo ceño  
de la trocha cavada en dura piedra  
por remotas sandalias de romeros...  
Y pensé en el ardor de aquellas almas  
calcinadas de fe, que en siglos muertos  
labraron esta senda que conduce  
hacia la ermita sola... Sentí dentro  
de mi entraña la voz hecha nostalgia  
de los días de bélicos estruendos  
que dejaron su huella en esta henchida  
soledad apretada de recuerdos...  
¡Escenario de roca, cielo y agua  
para santos, ascetas y guerreros...!  
Por esta Hoz del Duratón arriba,  
entre el verde sayal de los enebros,  
llevé mi corazón hasta la altura  
que nutre de humildad el pobre templo...  
Llevé mi corazón, mas yo debiera  
haberle desnudado en el sendero  
sobre la huella de los pies remotos  
que cavaron la roca...; en el silencio  
de la augusta grandeza del paisaje  
con lejanos balidos de corderos...  
¡Allí, donde la fe limó las piedras,  
mi corazón, a nueva vida abierto,  
tal vez hallara el cálido rocío  
que trasciende el aroma de lo Eterno...!



## MUSICAL

Todo el mundo le conoce, porque los viejos rockeros nunca mueren. Fue uno de los pioneros del pop español en los años 60 y aún hoy, después de más de 25 años, continúa en la escena musical nacional e internacional. Su nueva faceta, director del programa musical «Qué noche la de aquel año» para TVE, que comenzará a emitirse en este mes.

Nos rodean espejos relucientes y luces de camerino, la gente entra y sale ultimando preparativos; mientras, Miguel Ríos se entrega al arte del maquillaje, que le habrá de preparar para largas y calurosas horas de trabajo en el estudio 11 de Prado del Rey.

Miguel Ríos, al que no le gusta ser tratado de Vd., irradia vida, juventud y «marcha» por los cuatro costados como su «rock and roll». Granadino, de 41 años, ha pasado tiempo ya desde que interpretara temas de Paul Anka y Elvis y cantara en concursos de aficionados, ganando uno llamado «Cenicienta, 1960». «Yo siempre me he tomado la música en serio, pero aquello fue un "amateurismo" absoluto. Entonces, en aquella época, yo todavía no era profesional y estaba viviendo en Granada. Creo que la radio ha hecho mucho por la música; no los concursos que eran todavía tercermundistas, sino cuando empezaron a decidirse a programar música hecha aquí, por gente de aquí. El advenimiento de la F.M. fue lo que realmente disparó la música».

—¿Por qué a principios de los 60 dominaba entre los músicos españoles un sentimiento de inferioridad con respecto a lo que venía de fuera?

—Bueno, porque nosotros estábamos imitando realmente lo extranjero y aquí lo único que se hacía era «Su primera comunión», «Mi jaca galopa y corta el viento...», y con ese panorama musical era para tener complejo, ¡si no hubiésemos tenido complejo es que...! Entonces nos dedicábamos a versionear lo que venía de fuera, que es como aprendimos. Hasta que Enrique Guzmán empezó a cantar en castellano, a sacudirse un poco ese complejo. A partir de entonces vimos que el rock era internacional, que no tenía nada que ver con «Yanquilandia».

«Comparados con la música anglosajona nosotros somos el "culete" del mundo».

—Eran también los tiempos de los matinales del Price en Madrid y Barcelona. ¿De qué manera os influyeron?

—Fueron fundamentales. Allí, donde nos juntábamos 3.000 ó 4.000 personas, nos dimos cuenta que éramos más de 3 ó 4 grupos y que de alguna forma se estaba contestando a lo establecido; no por motivaciones políticas sino estéticas. El cambio, el ser diferentes era un choque frontal con lo impuesto.

## MAS ALLA DE LOS PIRINEOS

Aunque el ser un cantante solista sea más duro y no se tenga el apoyo de un grupo en el que mantenerse, él lo logró, e incluso llegó a conseguir un gran éxito internacional con el «Himno de la alegría». Esto sucedía en 1969 y aún hoy en algunos países como Alemania, esta canción continúa en las listas de los sencillos más vendidos.

—¿Qué supuso para ti y para la música española este éxito?

## «Los juglares están de moda»

## Miguel Ríos, un himno a la alegría

— «El advenimiento de la F. M. disparó la música»

— «La industria discográfica española ha sido siempre cegata»

—¡Para mí, «pelas»! —responde mientras intercambia una sonrisa de complicidad con su maquilladora—. Empezaron a venir millones de pesetas que no me lo podía creer. En realidad yo estaba viviendo en una penuria absoluta: vivía en pensiones, viajaba en metro... Además esto supuso que yo pudiera salir del país, darme cuenta que los españoles éramos diferentes solamente porque había un señor que quería que los fuésemos... Esto pudo ayudar a la industria discográfica española, pero ha sido siempre bastante cegata y no lo supimos aprovechar. Fue

pero a la vez suaves, que le hacen atractivo a la mirada de cualquier mujer.

—¿Por qué la música pop española tiene menos lanzamiento internacional que la anglosajona?

—Comparados con los anglosajones nosotros somos el «culete» del mundo. Hoy en día, con la nueva hornada de gente que está saliendo en nuestro país, el futuro es más halagüeño. Tenemos un mercado más limitado porque cantamos en castellano. Por añadidura, en los países en los que podríamos tener una cierta penetración,

de dar la máxima calidad que se puede, al menor precio posible. Y además saben que los quiero, que valoro mucho el hecho de que hayan tenido que ponerse en una cola, gastarse un dinero. Saben que voy a intentar dar lo máximo».

«DA DOU ROM ROM ROM / DA DOU ROM ROM»

«¡Silencio... Probando... Un, dos, tres...!». Estas son, sin duda alguna, las palabras más escuchadas en un plató; un plató ambientado, en este caso, a la persona de Miguel Ríos y



una especie de carambola, sonó la flauta por casualidad.

—¿Fue bueno el cambio de Mike Ríos a Miguel Ríos?

—¡Yo creo que fue buenísimo!, porque yo me llamaba Miguel Ríos antes de que me llamaran Mike Ríos. Eso fue una imposición de la casa discográfica, de la industria del disco que siempre ha mandado en nuestras vidas. —Y con cierta ironía terminaba diciendo—: ¡Es que eso de llevar nombre inglés «molaba» mucho en aquella época!

Ya han terminado de maquillarle, algo habitual para todo el que tenga que pasar por las cámaras, y a pesar de la perfección con que ha sido pintado, el antojo que tiene en la mejilla derecha se sigue viendo.

«YO SIEMPRE ME HE TOMADO LA MUSICA EN SERIO»

Y es que Miguel Ríos sin esa marca de la naturaleza no sería él.

Se vuelve y observa, con esos ojos y esa faz de rasgos duros

como Latinoamérica, aquí hay un desprecio absoluto por ellos. Como se demostró en el Festival Iberoamericano de «rock» que hicimos aquí (en Madrid), en noviembre, hacen un «rock» que «rompe la pana».

—Hablar de Miguel Ríos, es hablar de «rock»... ¿Por qué en tu nuevo elepé, «El año del cometa», has introducido nuevos estilos como en la canción «El ruido de fondo»? (soul rock).

—¡Porque soy un «tín» muy intrépido e inquieto! Siempre me ha gustado meterme en «fregados» sin saber cómo voy a salir. Hacer «El Ruido de fondo» me produjo mucho placer, porque era bastante nuevo, y trabajar con los Ausoneros, sobre todo con Santiago, fue todo un puntazo.

Miguel Ríos tiene embrujo. Ese embrujo de la luna de Lorca, del fuego que nace en una hoguera, del agua de las fuentes de la Alhambra. Sólo él posee el secreto, la fórmula de su fuerza atrayente. «El secreto de que la gente venga a verme y le guste lo que hago, es porque saben que me preocupo de mejorar mi espectáculo

el grupo Pekenikes. Fotógrafos sin flash, cámaras en las alturas y el «auto cue» mantiene su objetivo fijo en el escenario. Un escenario iluminado con destellantes y potentes focos, de los cuales se desbordan haces de luz brillantados. Con un humo de carbón blanco que provoca un olor a incienso que recuerda el botafumeiro composteiano.

«EL NOMBRE DE MIKE RIOS FUE UNA IMPOSICION DE LA CASA DISCOGRAFICA»

—¿Por qué crees que Pilar Miró te ha elegido para dirigir este programa?

—Pues la verdad yo no creo que me halla elegido ella, más bien la elegí yo a ella. La idea viene antes de que Pilar Miró estuviera incluso de directora del Ente. La idea se arrastra ya unos años; pero no se ha podido concretar hasta ahora. Creo que ella ha sido más clarividente y ha pensado que puede ser un programa de gancho, de audiencia.

—¿En qué va a consistir el programa?

—La música que aparece abarca desde el año 62 hasta el

85. El programa va en función de la gente que ha triunfado/o que ha hecho posible que el «rock» esté aquí establecido como una música ya inamovible. Pasaremos por todos los años, por todas las evoluciones de la música, desde el «rock and roll», al «rock con raíces», «rock sinfónico», al «pop rock» y al «rock» actual. Las actuaciones serán en vivo y en directo, aun que también habrá música en filmada y enlatada, «clips» y muchas noticias e imágenes de cada año concreto.

Cazadora negra de cuero, camiseta negra y pantalón vaquero por toda vestimenta; calor en el estudio que hace sudar los rostros maquillados. Y Miguel con voz potente reclama un ventilador ante la elevada temperatura que se respira en esa especie de foro. Y sus deseos son cumplidos. Un cámara le entrega un ventilador en miniatura, que no abandonará en ningún momento.

—Con la mayoría de tu tiempo ocupado en la realización de este programa... ¿has abandonado la promoción de tu último disco «El año del cometa»?

—La promoción se hizo a últimos del año 86. Ya tiene una vida propia el álbum. Lo que he abandonado casi es mi vida por hacer este programa. Uno vive aquí perennemente, vienes a las ocho de la mañana y te vas a las doce de la noche, continuamente, todos los días. Entonces si he abandonado otras cosas..., pero la promoción del disco puede esperar.

—¿De quién fue la idea de grabar juntos el disco «Qualquier tiempo pasado fue peor», artistas de la talla de Víctor Manuel, Ana Belén, Joaquín Sabina, Rosa León, Amaya y tú?

—Víctor Manuel es el padre de la idea. Joaquín Sabina fue quien hizo el texto de la canción.

—Los beneficios de su proyección comercial van a ser entregados al Comité Anti-Sida. ¿Por qué esta decisión?

—Hablamos entre todos y creímos que no era justo que hicieramos un beneficio personal de esta canción. Pensamos a que se le podía destinar el dinero que fuera más urgente. Hablamos con los del Comité Anti-Sida y todo fue muy bien.

Miguel Ríos está de moda este año. Además de este trabajo en el Ente Público de Radio Televisión Española, ha celebrado el 25 aniversario de la grabación de su primer disco, «La pera madura», y ha recibido la Medalla de Oro de la ciudad de Granada. «Siendo de Granada se farda bastante por ahí. La conoce todo el mundo, la gente tiene un buen recuerdo de la ciudad. Y yo me alegro de haber contribuido con algunas de mis canciones a que su nombre se defienda. Fue un día bastante importante de mi vida».

—¿Qué nueva sorpresa les espera a los seguidores de Miguel Ríos?

—Pues no sé. Después de terminar este programa probablemente ya no me quede nada nuevo. Lo único que puede ser es que haga un desnudo «un despelote televisivo».

Y como diría un buen «colega» suyo, el cantante Joaquín Sabina... ¡Quién te ha visto y quién te ve!

Entrevista realizada por:  
CONSUELO HERRERO



## ARTE Y LETRAS

## 1988, AÑO EUROPEO DEL CINE Y LA TELEVISION

Los medios de comunicación audiovisuales constituyen uno de los principales canales de acceso del ciudadano europeo a la información y a la cultura; además, contribuyen al mismo tiempo a fortalecer cada una de las culturas europeas y la identidad europea. Esto es lo que han subrayado recientemente los ministros de Cultura de los doce, adoptando los objetivos y las orientaciones principales del «Año europeo del cine y de la televisión», previsto para 1988.

Fueron los jefes de Estado y de Gobierno de la Comunidad Europea quienes decidieron el año pasado, en Milán, consagrar el año 1988 al cine y a la televisión. Desde entonces, la Comisión Europea ha formulado una serie de propuestas, que los ministros acaban de aprobar en sus líneas maestras. Los ministros, que han pedido a los países

de la Comunidad que den su apoyo efectivo a este «año», estimaron que su financiación debería quedar asegurada no sólo por los organismos públicos nacionales e internacionales, sino también por la industria del audiovisual.

El «Año europeo de 1988» tendrá por objetivo particular convencer a los medios políticos y otros círculos influyentes de la necesidad de desarrollar una industria audiovisual europea fuerte y capaz de competir con sus rivales del resto del mundo. El «Año» deberá asimismo sacar a la luz la identidad europea, al tiempo que intenta establecer un mejor equilibrio entre las diferentes zonas, grandes y pequeñas, de Europa.

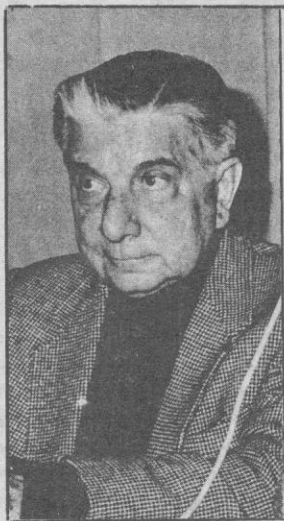
La Comisión Europea como tal puede fortalecer el audiovisual europeo de dos maneras: por un lado, facilitando la libre circulación de las personas y de las mercancías interesadas, por otro lado, favoreciendo la financiación, la producción y la distribución de programas audiovisuales a escala europea. Estos dos aspectos figuran en el programa del «Año».

El año del cine y de la televisión no se limitará a la Europa de los doce: el Consejo de Europa (organización que agrupa a los 21 países de la Europa no comunista), que se ha interesado de cerca en el audiovisual desde hace años, también participará. Las actividades que se desarrollarán en el marco de la Comunidad serán preparadas por un comité europeo de organización. Los detalles y la envergadura de las acciones que se llevarán a cabo dependerán de los fondos disponibles.

Durante esa misma reunión, los ministros de Cultura de los doce decidieron incitar a las em-

presas a que patrocinen acontecimientos culturales, en mayor medida que hasta ahora. Los ministros estiman en efecto que las empresas, tanto como los artistas, pueden beneficiarse del desarrollo de este tipo de patrocinio, a veces designado con el vocablo francés de «sponsoring».

## RETRATOS LITERARIOS



AUGUSTO ROA BASTOS nació en Asunción (Paraguay) en 1917. Después de la aparición en 1960 de «Hijo del hombre», no volvió a publicar otra novela hasta 1974, año en el que fue editado «Yo, el supremo», novela de dictadores convertida ya en un clásico. Exiliado durante cuarenta años de Paraguay, ha ejercido la docencia universitaria en diversos países de Europa. Recientemente contrajo nacionalidad española. Es autor, asimismo, de «El trueno entre las hojas» y «El baldío».

## GALERIA DE ARTE



«Idilio», bello cuadro de Fortuny, que se conserva en el Casón del Buen Retiro

## ESCAPARATE

## «STRINDBERG Y VAN GOGH»

Obra de un filósofo alemán, Karl Jasper (1883-1969), que estudia la patología (las enfermedades) la figuras tan extraordinarias y sobresalientes en el mundo de la cultura como el autor teatral y poeta Strindberg y el gran pintor Van Gogh, ofreciendo un análisis comparativo de ambos. Igualmente lo hace con Hölderlin y Swedenborg, destacando desde el plano de la filosofía las singularidades de las enfermedades y estados psíquicos concretos de los cuatro personajes. La traducción es de Manuel Vargas. (Edita Nuevo Arte Thor. Col. El Laberinto).

## «LIBRO DE LA VIDA»

Una edición muy bien preparada de este libro de Santa Teresa de Jesús. El texto va precedido de una amplia y documentadísima introducción, en la que el carmelita holandés Otger Steggink, encargado de esta edición, hace un estudio de la obra como asimismo comenta la biografía y distintos aspectos de la vida de la santa doctora. Se incluye también una biografía selecta y muy amplio léxico teresiano para ayudar a comprender numerosas palabras empleadas por la autora. (Edita Castalia. Colección Clásicos).

## «EL SEÑOR DE BEMBIBRE»

Uno recuerda con cierta nostalgia la lectura de este libro de Enrique Gil y Carrasco apenas llegado a la juventud. Era por entonces uno de los títulos de lectura apta y el recuerdo se aviva ante esta nueva edición cuya puesta en marcha se ha encomendado al cátedra de Lengua y Literatura española, el francés Jean-Louis Picoche, que dedica una interesante introducción a la obra, incluyendo asimismo una bibliografía. (Publica Castalia. Col. Clásicos).

## «SAN JERONIMO»

Dice el autor de este libro, Francisco Moreno, párroco de Santa Cristina, en Madrid, que San Jerónimo es «uno de los más ricos y desconocidos personajes de la antigüedad cristiana», y puede decirse que su libro contribuye en buena medida a romper ese desconocimiento. En poco más de 200 páginas ha trazado una semblanza del santo eremita, de su espiritualidad, de sus obras y las lecciones que de la misma se desprenden, de forma que el lector queda ampliamente informado sobre la figura del santo al que desde hace muchísimos años se venera, por los monjes de su orden, en el monasterio segoviano de El Parral. (Edita BAC. Col. Popular).

## «DEONTOLOGIA PARA INGENIEROS»

Un libro de Rafael Escolá Gil, veterano ingeniero, que recoge reflexiones y normas tras una larga experiencia de 40 años y después de muchas conversaciones con otros compañeros. El libro hace referencia y comenta aspectos profesionales, de justicia y prudencia, de comportamiento y actuación en proyectos, informes, trabajos, etc. Hace referencia también a las condiciones idóneas que debe reunir un buen profesional e incluye una serie de casos dignos de análisis y estudio. (Publica Eunsa. Col. Libros de Ingeniería).

## «MONTECARLO»

Stephen Sheppard, escritor británico, ha manejado un buen número de personajes para dar consistencia a una trama de aventuras e intrigas que resulta muy interesante al lector. La acción se desarrolla, a ritmo vivo (el autor también ha sido guionista) en 1940, en plena guerra, en el neutral Principado de Mónaco. Traducción de Francisco Martín. (Edita Planeta. C. Fábula).

## «A LA DERIVA»

Steven Callahan intentó cruzar en solitario el Atlántico, con un baidandro, pero naufragó y permaneció durante nada menos que 72 días en una balsa, ingeniándose para sobrevivir. Toda una gran aventura que cuenta el propio protagonista, americano, en este libro ilustrado por él mismo y traducido por Ernesto Alba (Col. Documento).

## «EL SUEÑO DEL OESTE»

Ocho años de investigación y trabajo supuso para David Nevin, tejano, la preparación de esta novela que ocupa, con apretado texto, nada menos que 650 páginas. Es toda una epopeya de la legendaria conquista del Oeste, en la que se mezclan hechos reales con otros imaginarios y que ha dado paso a una serie televisiva sobre ella. Protagonista, John Charles Frémont, joven militar y explorador, junto a su esposa hija de un senador. La historia americana del siglo XIX ha sido muy bien investigada y estudiada por el autor. La traducción es de J.M. Ramos (Edita Planeta. Col. Contemporánea).

## «LOS ALAMOS»

Una novela basada en la hipotética explosión de un ingenio atómico en Nuevo México. Un científico y su guardaespaldas, sargento indio, protagoniza un relato en el que no falta buena dosis de espionaje, el temor de la población india en cuyo territorio se trata de hacer la experiencia y, por supuesto, una interesante aportación del autor en cuanto a la vida en el escenario de la aventura. El autor, Martin Cruz Smith, de Pensilvania, tiene en su haber otro título muy destacado, «Gorky Park». La traducción ha sido hecha por César Armando Gómez. (Edita Planeta. Col. Contemporánea).

P.M.C.

Dos ojos para toda la vida

Prestales atención y cada 2 años REVISION

Garantía de confort y seguridad en el trabajo

CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR

ASOCIACION DE UTILIDAD PUBLICA



## MOTOR

## El peligro de los accesos a las grandes ciudades

Un problema surgido como consecuencia del aumento del parque automovilístico por un lado, y de la proliferación de la ciudad dormitorio por otro, es el de los atascos que se producen en el acceso a las grandes ciudades a las horas punta, cuando la gente se incorpora a sus puestos de trabajo.

Las causas principales de estos atascos son tres: la coincidencia del horario laboral, la utilización mayoritaria del transporte privado y la escasa utilización del público. Situación ésta que produce efectos en los conductores dignos de tener en cuenta.

Tales condiciones, al repetirse cada día, crea en los conductores una serie de condicionamientos psicológicos que influyen en su comportamiento a la hora de conducir el coche y, por tanto, tienen repercusiones importantes en la seguridad vial.

En primer lugar, se produce un estrés al conductor como consecuencia del estado de ansiedad y excitación que se crea, fruto de los factores tales como, el horario rígido de trabajo, lo que exige llegar al puesto de trabajo a una hora generalmente fija, que es muchas veces casi imposible debido a las múltiples retenciones y a los embotellamientos, la presión del tráfico envolvente produce con frecuencia una sensación mayor de peligro por lo que se pueden tomar unas decisiones precipitadas, con la tendencia a actuar más deprimida como consecuencia del agobio.

Pero también y a la vez, los trayectos fijos se realizan cada día, ocasionando la confianza del conductor que sumado a la somnolencia, más común en las primeras horas de la mañana, hacen que el conductor baje la guardia y aumente sus tiempos de reacción, disminuya su nivel de atención y conduzca casi de forma automática dejándose llevar por ciertos despistes que favorecen las típicas colisiones urbanas.

Esto es así porque al circular bajo condiciones nada estimulantes, que hacen del manejo del coche algo incluso desagradable y frustrante, no se tienen estímulos y se puede hacer un tipo de conducción que va del agresivo y arriesgado, al totalmente apático.

ANA

## Diamantes en las llantas de los automóviles

Los automovilistas no se imaginan los tesoros que poseen: cada llanta contiene unos cuantos quilates de diamantes. ¿Cómo aparecieron allí?

— Durante decenios la industria ha obtenido diamantes artificiales de gas, mejor dicho de sustancias gaseosas, productos de la combustión de hidrocarburos —dice B. Deriaguin, jefe de una sección del Instituto de Química-Física de la Academia de Ciencias de la URSS y miembro correspondiente de la misma institución—. Sin embargo, nosotros ignorábamos que una enorme cantidad de cristales valiosísimos se gastaba en los protectores de los neumáticos. Nos enteramos de esto hace poco, gracias a las investigaciones que realizamos conjuntamente con el Instituto de problemática de materiales de la AC de Ucrania.

¿Entonces, cómo los diamantes llegan a formar parte de la llanta? Se ha revelado que se hallan en el hollín, que es uno de sus componentes. El hollín, según sabemos, es producido en plasmotrones al quemar hidrocarburos, por ejemplo, keroseno. El hollín negro, producto de la quema, es carbono igual que el diamante. Y, según datos experimentales, se forma al final del proceso, mientras que en el comienzo del mismo en el plasmatrón se forman diamantes. Lamentablemente, los diminutos cristales se queman en el fuego y no se dejan ver. Cabe señalar que algunos de ellos, como se ha revelado, se quedan en las frías paredes del aparato y junto con el hollín forman parte de la goma del protector del neumático. Este fenómeno ha señalado a los estudiosos el modo de proceder: se necesita enfriar rápidamente los productos de la combustión de los

hidrocarburos, y se producirá una lluvia diamantina.

Los polvos de diamantes se utilizan en la industria, en la producción de materiales abrasivos de alta calidad, en la fabricación de puntas de cuchillas, muelas rectificadoras y, además, pueden fusionarse en grandes policristales.

El último diseño es una placa metálica cubierta de una película de diamantes.

—Esta película está formada

## Facilidades de financiación para comprar coches nuevos

Los fabricantes de automóviles andan en plena campaña para vender coches. Es natural. Mejor que las «rebajas», que tantas veces hemos criticado, están las facilidades para la financiación. Los coches a plazos tienen más posibilidades de adquirirse. Y los plazos generan unos intereses muy elevados, que los propios fabricantes —a través de sus filiales financieras— han aliviado. Son varias las marcas que han puesto especial énfasis en la disminución de intereses por pagos atrasados. Las valoraciones altas del automóvil viejo, a través del mercado de segunda mano, conectado a los principales fabricantes, es otra ventaja que los compradores encuentran a la hora de hacerse con un coche recién salido de fábrica...

Todavía, sin embargo, son demasiados los mensajes de facilidades que vemos en los medios publicitarios. Subir y subir el precio de los automóviles y luego hacer «rebajas» bajo cuerda nos ha parecido siempre un mal sistema que termina por hacer perder la credibilidad.

## Seat: Carrera de records

La marca española de automóviles Seat, cerró el mes de abril con unas ventas totales de 33.666 coches, de los que 15.729 corresponden a los mercados extranjeros, superando el anterior récord de ventas establecido el pasado mes de marzo. El incremento en el total de las ventas Seat con respecto al mismo mes de 1986 es del 37,1% (+9.110 unidades). En el mercado español el índice de crecimiento con respecto al mes de abril del pasado año se sitúa en el 34% (+4.556 coches) y en el extranjero en el 40,7% (+4.554).

En el acumulado del año 87, las ventas de Seat se elevan hasta las 116.031 unidades desglosadas en 60.334 coches vendidos en España (de los cuales 43.519 corresponden a la marca Seat y el resto a los coches VW y Audi) y 55.697 en los mercados de exportación. A esta cifra habría que sumar los 29.888 VW Polo fabricados por Seat en Pamplona para su venta a través de la Red exterior de Volkswagen.

Un 41,6% de incremento en el mercado nacional y un 38,9% en los mercados de exportación hacen que el crecimiento de las ventas de Seat en el cómputo general de estos cuatro primeros meses del año, respecto a los de 1986 sea del 40,3% (+33.318).

La cula podrá utilizarse no sólo como un recubrimiento resistente, sino que también se utilizará, a mi juicio, en la medicina como materia prima para fabricar articulaciones artificiales.

Los experimentos realizados hicieron recordar a los científicos una vieja hipótesis: los astrofísicos consideraban que el polvo interestelar contenía diamantes, pues solamente ellos podían producir la anomalía óptica de luz dispersa.

L. Vladimirov  
(APN)

## VIENTOS LATERALES



Estas dos señales juntas, muy frecuentes en las zonas de costa, indican el exceso de viento que puede afectar peligrosamente a los camiones, caravanas y roulottes.

La razón es que al ser estos vehículos más largos y menos aerodinámicos son por consiguiente mucho más sensibles a los vientos laterales que los turismos. En el caso de los coches, los modernos diseños aerodinámicos los hacen más resistentes, ya que no sólo se mejora la capacidad de penetración aerodinámica, sino que acusa menos el viento lateral. El peso del vehículo también influye, ya que a más peso mayor resistencia ofrecerá.

## Continúa el exceso de velocidad permanente en los conductores

Nada, o poco, fuera de las multas por las fotografías con ayuda de radar, se hace respecto a los excesos de velocidad que se llevan en las carreteras. No decimos que en determinadas circunstancias las vías puedan admitir unas velocidades mayores. Decimos que el Código de la Circulación dice una cosa y que las señalizaciones están para algo. Eso que manda el Código y eso que indican las señalizaciones es lo que nadie cumple. ¡Ojo!, que decimos «nadie». Lo que equivale a afirmar que todos los conductores que salen a las carreteras sobrepasan las velocidades permitidas, bien por propio impulso, bien por las necesidades obligadas de una marcha general que sería perjudicial para los demás no ajustarse al ritmo de las velocidades medias. La Dirección General de Tráfico tiene que plantearse de una vez esta realidad y poner el remedio que sea. Lo que resulta un contrasentido es ir en contra de la legislación. Y eso es lo que está ocurriendo en la práctica.



## LOS TOROS

## EL PERIODISMO TAURINO A DEBATE

La problemática de los toros en el campo de la comunicación, será debatida por primera vez por los propios responsables de la información taurina de destacados medios de comunicación de España y Francia.

Este encuentro, denominado «Tauro Com 87», tendrá lugar en la localidad francesa de Dax, durante los próximos días 12, 13 y 14 de junio, y está ideado y organizado por la Asociación de Funcionarios Aficionados de Francia y el Ayuntamiento de la ciudad balneario.

Según los promotores, estas jornadas se han creado, aprovechando que los medios franceses empiezan a interesarse por la cultura taurina, cuando el mundo audiovisual está en mutación total, y cuando la Tauromaquia busca con ansia otros medios para dar una imagen renovada.

Entre los invitados a las jornadas, se encuentran representantes del periodismo taurino de prensa, radio y televisión, españoles y franceses.

En el apartado de prensa escrita, se cuenta con la participación del escritor José Carlos Arévalo, Ignacio Álvarez Vara «Barquerito» (Diario 16), Alfonso Carlos Sainz de Valdivieso (Deia), Ricardo Vázquez Prada (Heraldo de Aragón), Mariano Cruz (La Vanguardia), Carlos Crivell (Correo de Andalucía), José Luis Benlloch (Las Provincias), Salvador Pascual (Aplausos) y Juan Miguel Nájera (Efe). Los representantes de radio serán José Luis Carabias (Radio Nacional de España), José Antonio del Moral (Radio España) y Juan Posada (Radio Cadena Española). Y por Televisión Española acudirán Antonio Abellán y Jesús Joaquín Gordillo. Participará también José Gan, propietario de la mayor y más completa filмотeca taurina del mundo.

Francia estará representada por los siguientes medios: Agencia «France Press», televisiones «Canal Plus», «RTF», «FR 3 Aquitania» y «Midi Pirinees», las emisoras de «Radio France» de regiones taurinas, y el diario «Sud-ouest».

El programa de las jornadas se reparte entre dos temas principales, la proyección de documentos y audiovisuales sobre la fiesta de toros y conferencias y coloquios sobre el tema de «Tauromaquia y Comunicación» y su problemática actual tanto en España como en el país vecino.

En el campo audiovisual, se ha organizado un concurso en dos apartados, denominados «Ficciones» y «Documentales», con un jurado compuesto por personalidades del mundo taurino y profesionales del cine.

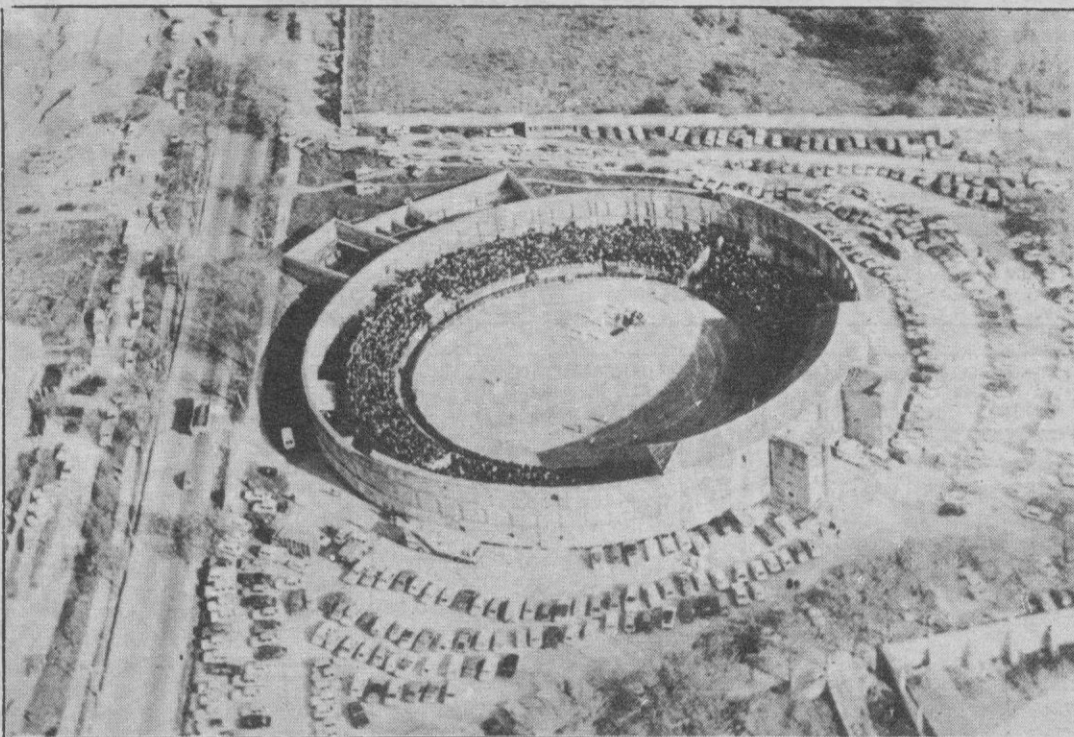
En el primer apartado, concurrirán largos y cortos metrajes y películas de televisión sobre tema taurino. El segundo se compondrá de reportajes y documentales de creación sobre la fiesta.

Aparte de estos dos certámenes, se ha creado otro, denominado «Fórum de las imágenes» en el que participarán obras de aficionados en cualquier tipo de presentación técnica, ya sea vídeo o película en distintos metrajes, y que serán juzgadas por el público asistente a las proyecciones.

Las jornadas culminarán el día 14, domingo, con una novillada en la plaza de toros de Dax, en la que tienen confirmada su participación, los diestros Miguel Báez «Litri» y Rafi Camino.

Todos los actos tendrán lugar en un recinto de tiendas «al estilo andaluz» que se instalará en el parque municipal de la ciudad balneario, una de las de mayor tradición taurina de Francia.

## La aventura de celebrar festejos taurinos en Segovia



Desde que se produjo la venta del inmueble taurino segoviano de la carretera de La Granja a los actuales propietarios, raro ha sido el año en que no se suscitara algún problema, en algunos casos grave, con motivo de la organización de festejos taurinos a celebrar en el transcurso de las ferias y fiestas en honor de San Juan y San Pedro. ¿Por qué o en razón de qué?

En primer lugar, eximo de culpa a Manolo Lozano en su faceta de empresario. El, bastante hizo con montar unos espectáculos, muchas veces deficitarios, aunque percibiera por parte de la corporación municipal algún tipo de subvención. El problema, agudizado estos últimos tiempos, emana de la situación casi catastrófica en que se encuentra el recinto taurino

¿Solución? La única viable, a mi juicio, la compra del coso taurino por parte del Ayuntamiento de la ciudad y una coherente postura por parte de la copropiedad en el sentido de dar facilidades al ente municipal y alcanzar una cifra razonable y lógica; nada de subirse a las nubes.

Ahora, en el estado actual del asunto, se desean celebrar algunos festejos taurinos durante las próximas tradicionales fiestas segovianas, para lo cual, el Gobierno Civil de Segovia, exige unos condicionamientos acordes con el vigente reglamento taurino, tales como adecuar los diferentes servicios —chiqueros, barreras, enfermería, desolladero y tendido eléctrico— y de esta forma cumplir con lo dispuesto según la ley de espectáculos taurinos. Me parece lógico y natural que así se exija, aunque siempre tendiendo a una flexibilidad amistosa en aras del interés público.

En este aspecto, Manolo Lozano puede cumplir parte de lo exigido, invertir algo del dinero que va a percibir el Ayuntamiento en concepto de subvención y pensar que la inversión revierte en beneficio del inmueble, copropiedad suya. De esta guisa, de momento y en tanto se celebran las elecciones municipales, autonómicas y europeas, se queda a la expectativa a ver qué nos deparan los resultados de las mismas. Qué alcalde accede al Ayuntamiento en este nuevo mandato legislativo, aunque sea cual fuere el resultado, he de manifestar públicamente que el actual, Emilio Zamarrigo, es persona grata y sensible al problema actual de la plaza de toros de Segovia, en razón directa a su propensión natural, al diálogo y a su acrecentado taurinismo. Me refiero claro está, a que las iniciadas conversaciones mantenidas entre alcalde y propiedad, no se queden en simples contactos de buena voluntad y una vez cumplida la celebración de las elecciones, se pase de inmediato a las pertinentes negociaciones. Por derecho propio, por imagen, por interés general, la plaza de toros de Segovia debe

pasar con carácter de urgencia a constituirse en patrimonio del pueblo.

Cuando lean el contenido de este comentario, posiblemente estén ultimados los carteles que van a conformar los respectivos festejos taurinos a celebrar durante los días 27, 28 y 29 del presente mes de junio. Será, con toda probabilidad, Manolo Lozano el empresario taurino responsable de los eventos. Percibirá una importante subvención para que afronte con dignidad el compromiso, y posiblemente todo resulte grato y placentero, incluso un señalado éxito, pero considero que con esos pronunciamientos favorables, no debe demorarse por más tiempo el entrar en urgentes negociaciones con el fin exclusivo de adquirir en propiedad el ya casi caduco recinto taurino segoviano, que tantos quebraderos de cabeza y graves disgustos ha ocasionado, principalmente a los usuarios, es decir, a la afición segoviana.

Por otra parte, hay que ponderar en lo que vale, la postura gallarda y generosa de Andrés Hernando, al ofertar al Ayuntamiento de Segovia, una solución salomónica, es decir, reparto de prebendas. Por una parte, brindar al público de Segovia la posibilidad de presenciar dos o tres festejos taurinos durante tan significadas fechas, y por otro, caso de producirse beneficios, dejar éstos íntegramente a favor de APADEFIM. Si hubiera pérdidas, serían afrontadas por el torero de La Velilla, en un rasgo que le enaltece.

La otra oferta que fue la primera, partió del propietario de la plaza de toros portátil ubicada todavía en Nueva Segovia, Víctor Aguirre, consistente en montar una corrida de toros, otra del arte del rejoneo y un tercer festejo, en este caso una novillada con picadores. La subvención solicitada tanto por Andrés Hernando como por Víctor Aguirre, era de cuatro millones de pesetas.

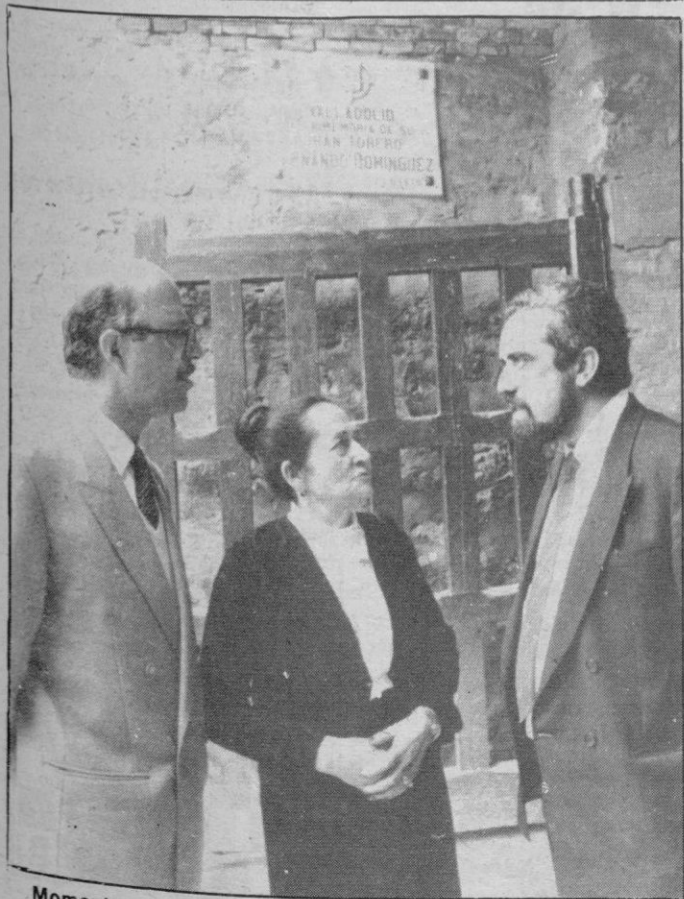
Así están las cosas, señores, ustedes juzguen y opinen si lo desean. No quiero que me otorguen el beneplácito de su apoyo, así como así, pero, ¿verdad que tengo razón?

## El homenaje a Cesáreo Yagüe, reflejado en la prensa mejicana

Recibo una página de un importante diario mejicano, en cuya sección dedicada al mundo del toro, se reproduce parte del reportaje que inserté en EL ADELANTADO DE SEGOVIA, suplemento de los jueves, dedicado al homenaje ofrecido a Cesáreo Yagüe. El título que dan en la publicación mejicana resulta un tanto pintoresco. Dice Así: «Emotivo Homenaje Dedicado al Segoviano D. Cesáreo Yagüe». Resaltan con mayúsculas cada inicio de palabra, pero no obstante, hacen amplia alusión al acto, incluyendo incluso pormenores del homenaje, como lugar de encuentro, relación de personas asistentes, y por supuesto detalles del desarrollo del ofrecimiento. Regiodeporte, que así se llama la publicación a que hacemos referencia, finaliza su artículo, con unas sentidas manifestaciones de adhesión hacia Cesáreo Yagüe y hacia la afición segoviana.

ESCRIBE:

PABLO PASTOR



Momento en que se produce el descubrimiento de la placa-homenaje a Fernando Dominguez, en la plaza de toros de Valladolid, hecho suscitado con muchos años de retraso, pero que viene a cumplir un compromiso ineludible por parte de la afición vallisoletana con el gran torero de la tierra. En la fotografía, junto a la viuda del diestro, el alcalde de Valladolid y el presidente de la Peña taurina «Roberto Dominguez».

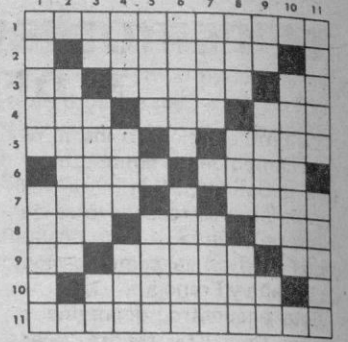


# ROLDÁN EL TEMERARIO

Dan Barry



## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES:** 1: Deslealtad. 2: Herida superficial. 3: Negación. Arbol de las salicinas. Consonante repetida. 4: Nombre de consonante. Período de tiempo. Deseo ardiente. 5: Arreglo. Sortée. 6: Marchaban. Montículo pequeño y prolongado. 7: Composición poética (Pl). Socave. 8: Hogar. Corriente continua de agua. Composición poética. 9: Consonante repetida. Transmisa por radio. Al revés, letra del alfabeto griego. 10: Perteneciente a la madre. 11: Obra hecha con mampuestos sin sujeción a determinado orden de hiladas o taños.

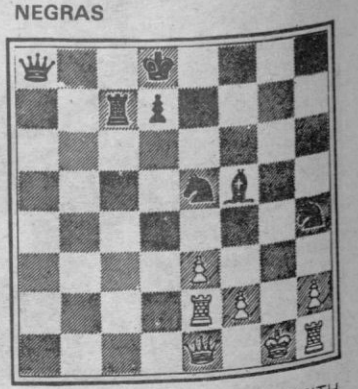
**VERTICALES:** 1: De fuego (femenino). Al revés, cierto pájaro. 2: Borrar de la mente. 3: Nota musical. Al revés, sienta coraje. Consonante repetida. 4: Furia. Al revés, sábana pequeña con algunos matorrales o grupos de árboles. Al revés, igual. 5: Concédete. Espacio de tiempo más bien breve. 6: Al revés, hiera superficialmente con las uñas. Contienda (Pl). 7: Sacerdote de los tártaros occidentales. Al revés, conjunto de tres voces o instrumentos. 8: Elevo. Al revés, aféresis de amor. Nombre de consonante. 9: Nota musical. Mono. Al revés, letra del alfabeto griego. 10: Indecible, vil, que no puede nombrarse sin repugnancia u horror. 11: Adverbio de lugar. Al revés, capta hacia sí.

### SOLUCION

**HORIZONTALES:** 1: Intellead. 2: Arzaho. 3: No. Alamo. NN. 4: Ele. Era. Sed. 5: Avio. Rife. 6: Iban. Loma. 7: Odas. Mine. 8: Lar. Rio. Oda. 9: RR. Radie. OR. 10: Materno. 11: Mamposteria.

**VERTICALES:** 1: Ignea. oHm. 2: Ovidar. 3: Fa. eibar. MM. 4: Ra. oas. rap. 5: Dale. Rato. 6: enara. Lides. 7: Lama. oit. 8: Izo. rom. Ene. 9: Do. Simio. OR. 10: Nerando. 11: Donde. earta.

## PROBLEMA DE AJEDREZ



**BLANCAS** Por HARRY SMITH  
Juegan negras y dan mate en dos. ¿Cómo?

**SOLUCION:**  
1. C6A+  
2. R1A  
A6T mate